

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 38

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berna, 114a année

Freitag

23. Februar 1996

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWS; jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich  
 Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Inseratannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-  
 Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Vendredi

23 février 1996

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

19. Februar 1996 (3542)

**Mould Paper Research & Development AG (Mould Paper Research & Development SA) (Mould Paper Research & Development Limited)**, in Zürich, c/o Conver Treuhand AG, Mühlbachstrasse 54, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 2. 1996. Zweck: Forschung, Entwicklung und Vertrieb von neuen Technologien im Verpackungsbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. Eingetragene Personen: Meier, Zeno A., von Künthen, in Oetwil an der Limmat, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Specker, Urs, von Küssnacht ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conver Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3543)

**Total Bauprodukte AG**, in Zürich, Winerstrasse 11, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 2. 1996. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Bauprodukten; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Robert, von Zürich, in Stallikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Strebel, Dudli + Fröhlich Steuerberatung und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3544)

**«HAWA» Aktiengesellschaft**, in Mettmenstetten, Fabrikation und Vertrieb der patentierten Tür- und Fensterbeschläge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1994 S. 5521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haab, Heinz, von Meilen, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (3545)

**A & A, Edition des Arts & Artistes**, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Originalgraphiken in allen bekannten Techniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1994 S. 3887). Domizil neu: Seefeldstrasse 92, 8008 Zürich.

19. Februar 1996 (3546)

**AGP AG für Personalberatung**, in Zürich, Suche und Auslese von Führungs- und Kaderpersonal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994 S. 2931). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, André, von Zäziwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (3547)

**Baan Info Systems AG**, in Otelfingen, Realisieren von Informatik-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994 S. 411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bank, Konrad, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Steinmann, Bruno, von Ohmstal, in Wettingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Baan, Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Barneveld (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (3548)

**Bank Austria (Schweiz) AG (Banque Austria (Suisse) SA) (Bank Austria (Switzerland) Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995 S. 6553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gemma, Marco, von Männedorf, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (3549)

**Betonisen AG Regensdorf**, in Regensdorf, Bearbeitung von und Handel mit Armierungsseisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993 S. 210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG Kloten, in Kloten, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3550)

**Briner Kies + Beton AG**, in Winterthur, Betrieb von Anlagen zur Gewinnung, Aufbereitung und Herstellung von Baumaterialien, insbesondere von Kies und Transportbeton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995 S. 6170). Domizil neu: Flugplatzstrasse 5, 8404 Winterthur.

19. Februar 1996 (3551)

**Dubs + Gehrig Handels AG**, in Zollikon, Handel mit Früchten und Gemüsen jeder Herkunft, Import, Export und Transithandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1995 S. 432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoma, Urs, von Spreitenbach, in Opfikon, mit Einzelprokura.

19. Februar 1996 (3552)

**Eichenberger AG Malermeister**, in Oberrieden, Führung eines Malerbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993 S. 6872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3553)

**Enernet AG**, in Fehraltorf, Produktion von und Handel mit allen Produkten der Energietechnik, insbesondere Rundsteuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1996 S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niklaus, Herbert Andreas, von Zauggenried, in Rohr AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Eduard, von Arch, in Arni AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Würmli, Marcel, von Gommiswald, in Gommiswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (3554)

**Gebo Druck AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993 S. 4473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgermeister, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Embrach, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3555)

**Hesscar AG**, in Bachenbülach, Betrieb einer Autocar-Reiseunternehmung sowie Führung eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991 S. 4668). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich, Dr. Peter, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3556)

**Incentive Reisen AG (Incentive Travel Limited) (Incentive Voyages SA)**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991 S. 759). Statutenänderung: 9. 3. 1995. Partizipationskapital neu: Fr. 100 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 100 000. Partizipationschein neu: 100 Inhaberpartizipationscheine zu Fr. 1000. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revitrag Revisions- und Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3557)

**Kläy Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994 S. 3628). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henger, Beat, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (3558)

**Marsh & McLennan-EWI AG (Marsh & McLennan-EWI SA) (Marsh & McLennan-EWI Ltd)**, in Zürich, Vermittlung von Versicherungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996 S. 188). Zweigniederlassung neu: Genève.

19. Februar 1996 (3559)

**Max W.A. Kamer AG**, bisher in Kilchberg ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1569). Statutenänderung: 25. 1. 1996. Firma neu: Fisch, Meier, Direkt AG. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Weberstrasse 56, 8134 Adliswil. Zweck neu: Betrieb einer Werbeagentur, welche auf dem Gebiet der Werbeberatung tätig ist, insbesondere in Direct-Marketing und Verkaufsförderung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, befehlen oder verkaufen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahme bei der Gründung vom im Handelsregister nicht eingetragenen, Max W.A. Kamer-Stücheli, in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. 6. 1972 mit Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 die in letzterer näher bezeichneten Aktiven von Fr. 202 994.60 und Passiven von Fr. 72 539.95 zum Preise von Fr. 130 454.65, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital ange-rechnet wurden.). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spersen, Rolf Otto, von Solothurn, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kress, Hubertus, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fisch, Gilbert Walter, von Zürich und Muolen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, Delegierter); Lang, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Niklaus Martin, von Quartan, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bransch, Gian Reto, von Küssnacht ZH, in Herlberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Andrea Brigit, von Langnau am Albis, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Christine Monika, von Herisau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3560)

**Meibach AG**, in Hittnau, Handel mit und Montage von Sanitäranlagen und Haushaltapparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993 S. 5170). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jürg Hauser, Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Uster, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3561)

**MMCZ Sales AG (MMCZ Sales SA) (MMCZ Sales Ltd)**, in Zürich, Handel mit mineralischen und metallischen Rohstoffen aller Art aus Zimbabwe sowie Finanzierung und Vermittlung solcher Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995 S. 6915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meroni, Dr. Rudolf, von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckli, Edgar A., von Zürich, in Unterensträngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chaudhuri, Samir, von Hasle bei Burgdorf, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberle, Andreas, von Brunnadern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (3562)

**Mobil Immobilien-Treuhand AG**, in Zürich, Verwaltung und Handel mit Liegenschaften und Immobilienrechten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992 S. 1618). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (3563)

**Neotecha AG**, in Hombrechtikon, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von korrosionsbeständigen Armaturen und Apparaten für die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1995 S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breguet, Gilles, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Peter, von Zürich, in Embrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (3564)

**Nirama AG**, in Dällikon, An- und Verkauf von Sportbekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1985 S. 4342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curti, Iris, von Tartar, in Zürich, Revisionsstelle.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

###### 1063 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

###### 1073 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

###### 1088 Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

###### 1088 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes - Renonciation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances - Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario di un portafoglio di assicurazioni.  
Extension du champ d'application des conventions collectives de travail de la menuiserie, ébénisterie et charpenterie, de la plâtrerie et peinture, des carrelages et revêtements, de la vitrerie et miroiterie, de la parqueterie (pose de parquets) du canton de Vaud.  
Freigabe der Realkautions eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörslichen Verkehr mit Wertpapieren.  
Eredi sconosciuti - Ricerca.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.  
Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers.  
Appel de versements.

###### 1090 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale  
420853-420864

###### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

###### 1091 Ausschreibungen gemäss öffentlichem Beschaffungswesen.

Appel d'offres pour des marchés publics.  
Zunahme der Arbeitslosigkeit im Januar 1996.  
Augmentation du chômage en janvier 1996.

###### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

19. Februar 1996 (3565)  
**Oerlikon-Bührle Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995 S. 352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Eduard, von Zürich und Lindau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eckert, Beat, von Dietikon, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirt, Walter, von Zetzwil, in Zetzwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rissi, Andreas, von Wartau, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Stolz, Arthur, von Uzwil, in Stein am Rhein, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. Februar 1996 (3566)  
**Openice AG**, in Zürich, Entwicklung, Bereitstellung und Produktion von interaktiv audiovisuellen Autorensystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 2. 1992 S. 923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dutoit, Daniel, von Moudon und Chavannes-sur-Moudon, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dormann, Franz Hieronymus, von Gunzwil, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fancelli, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3567)  
**Pegatel AG**, in Winterthur, Handel mit und Montage von Telekommunikationsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990 S. 1733). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gamper, Max, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobrex Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3568)  
**Pestalozzi + Co AG**, in Dietikon, Handel mit Eisen, Stahl, Metallen, Eisenwaren, Werkzeugen, Werkzeugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995 S. 1848). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3569)  
**Pizzeria Il Faro AG**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990 S. 3942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aufid Revisions- und Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3570)  
**PM & W Product Management & Werbe AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen und Produktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983 S. 474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Authentic Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3571)  
**Radio Z AG**, in Zürich, Veranstaltung eines unabhängigen, für die Grossglomeration Zürich bestimmten Radioprogrammes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1995 S. 3604). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hünig, Dr. Markus, von Dietikon, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Fritz, Max, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curti, Dr. Beat, von Luzern, in Erlachbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Walter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Nikolaus, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mann, Regula, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasserfallen, Urs, von Ferenbalm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3572)  
**Rak AG Immobilien- und Baugesellschaft**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1995 S. 4592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Ernst, von Walzenhausen, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lazar, Thomas, von Wallisellen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3573)  
**RK Interbusiness Associates Ltd**, in Wallisellen, Allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 12. 5. 1995 S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knoepfel, Dr. Rudolf W., von Hundwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Knoepfel, Helene, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3574)  
**Studer + Thomann AG**, in Adliswil, Fabrikation, Handel und Installation von genormten Bestandteilen zu Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1994 S. 6083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenbach, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Obrursel (Deutschland), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schlecht, Ernst, von Radelfingen, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilg, Ernst W., von Aristau, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallach, Claude, von Bremgarten bei Bern, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Langmeier, Igor, von Zollikon, in Horgen, mit Einzelprokura.
19. Februar 1996 (3575)  
**Walter Schwendimann AG**, in Unterstammheim, Betrieb einer Holzbaunehmung sowie Fabrikation und Verkauf von Parkett, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1995 S. 5284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Peter, von Turbenthal, in Unterstammheim, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
19. Februar 1996 (3576)  
**Magie Schuhhandels AG**, bisher in Spreitenbach, Handel mit Schuhbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994 S. 4127). Statutenänderung: 2. 2. 1996. Firma neu: **Lienhard & Partner AG, Wirtschaftsprüfung und Beratung**. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Bühlstrasse 1, 8125 Zollikoberg. Zweck neu: Ausübung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen, sowie solche, die dem Hauptzweck direkt oder indirekt förderlich sind; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundgegenstände erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung zu zweien: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Katia, von Rorbas, in Egnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Lienhard, Martin, von Rorbas, in Egnach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kunz, Dr. Richard, von Frauenfeld, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Robert, von Mosnang, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Revisionsstelle); Kamo Revisions- und Beratungs AG, in Steinach, Revisionsstelle.
19. Februar 1996 (3577)  
**A + E Trading & Leasing AG (A + E Trading & Leasing SA) (A + E Trading & Leasing Ltd)**, in Zürich, Handel mit sowie Leasing und Vermietung von mobilen Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 27. 8. 1993 S. 4517). Firma neu: **A + E Trading & Leasing AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(A + E Trading & Leasing SA in liquidation) (A + E Trading & Leasing Ltd in liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.12.1995 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Albert, von Escholzmatt, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohlhalter, Bruno, von Degersheim, in Oekingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Neidhart, Christoph, von Ramsen, in Nürensdorf, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3578)  
**Sacom Data AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1995 S. 2402). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Port (SHAB Nr. 13 vom 19.01.1996 S. 378) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
19. Februar 1996 (3579)  
**Mebi Normteile GmbH**, in Lindau, Rigacher 7, 8315 Lindau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1996. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Fertigteilen für das Baugewerbe; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Stammkapital: Fr. 40.000. Liberierung: Fr. 40.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mettler, Peter, von Ebnat-Kappel, in Lindau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20.000; Bischof Metallbau AG, in Lindau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 20.000; Bischof, Heinz, von Eggersriet, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3580)  
**BEI Giardini GmbH**, in Zürich, Hoch-, Tief- und Gartenbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1995 S. 5309). Firma neu: **BEI Giardini GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGvV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
19. Februar 1996 (3581)  
**WohnGenossenschaft Juventus Uster**, in Uster, c/o Genossenschaft für Wohnbau und Stockwerkeigentum (GWS), Rännenfeldstrasse 3, 8610 Uster, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1996. Zweck: Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Häusern, die sich für moderne Wohnformen, insbesondere für Wohnbedürfnisse junger Familien und junger Alleinstehender eignen, Beschaffung preisgünstiger Wohnungen, Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern; fördert ferner das «Modell Juventus» durch Unterstützung der Ziele der Genossenschaftsgruppe Juventus Zürich, beschafft preisgünstige Wohnmöglichkeiten für Miet- und Eigentumszwecke und stellt sie auf gemeinnütziger, genossenschaftlicher Grundlage Mitgliedern und angeschlossenen Genossenschaften zur Verfügung; erstellt vornehmlich Wohnbauten für junge Familien und junge Alleinstehende und fördert den Austausch von Wohnmöglichkeiten im Schosse eines Wohnungszwecks; kann Grundstücke oder Immobilien erwerben oder veräußern. Anteilscheine: Fr. 1000 und Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu Fr. 1000 zu übernehmen. Der Vorstand ist befugt, Interessenten von Wohnungen zum Erwerb einer bestimmten Anzahl Anteilsscheine oder zur Leistung von Kauttionen zu verpflichten und ein entsprechendes Reglement zu erlassen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Streich, Marlyns, von Gadmen, in Gossau ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freiburghaus, Jean Pierre, von Neuenegg, in Oberengstringen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berli, Max Werner, von Ottenbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott, Peter Walter, von Bischofszell und Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälli, Fritz, von Männedorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3582)  
**Gesellschaft zum Kämbel in der Haue**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1995 S. 601). Statutenänderung: 19. 6. 1995. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Rudolf H., von Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Fred, von Zürich, in Hedingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Weber, Willy Werner, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Rudolf H., von Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3583)  
**Möbelzentrum des Handwerks**, in Volketswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995 S. 4457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Hansjörg, von Oftringen, in Zofingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschumper, Werner, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
19. Februar 1996 (3584)  
**Pro Holz-Metall-Fenster**, in Zürich, c/o Dr. Werner Stauffer, Dufourstrasse 22, 8008 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1995, 13. 12. 1995. Zweck: Förderung und Stärkung des Holz-Metall-Fensters im Markt. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisationsstelle: Generalversammlung, Vorstand von 4 bis 8 Mitglieder, Geschäftsstelle und Kontrollstelle. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 68, 5330 Zurich. Eingetragene Personen: Schmid, Walter, von Embrach, in Wettlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysel, Gerhard, von Wilchingen, in Hedingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wissler, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Neuwiller (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malz, Oswald, von Wittenbach, in Zurich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3585)  
**Krankenstation Friesenberg (KSF)**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995 S. 353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Balz, von Rüegsau, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhardt, Heinz, von St. Gallen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Nieuwesteeg, Marie Thérèse, von Basel und Therwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaus, René, von Niederhelfenschwil, in Küsnacht ZH, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschümperlin, Ruth, von Schwyz, in Hergiswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3586)  
**Hausmann & Co AG St. Gallen**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992 S. 1938), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 14.12.1995. Zweck neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.
19. Februar 1996 (3587)  
**Extensions, Ch. Wittwer**, in Zürich, Lehenstrasse 63, 8037 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Veröffentlichung von künstlerischen Arbeiten auf dem Internet. Eingetragene Personen: Wittwer, Christian, von Reichenbach im Kandertal, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3588)  
**Interfina Consulting und Marketing, R. Fischer**, in Winterthur, Gewerbstrasse 1, 8404 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Betriebsanleitungen, Unternehmensberatung und Marketing; Import und Export von Handelsgütern. Eingetragene Personen: Fischer, René Willi, von Geltwil, in Wila, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3589)  
**J. Kazimir Consulting**, in Oberengstringen, Neugutstrasse 28, 8102 Oberengstringen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungsberatung; Export und Import von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kazimir, Jan, slowakischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kazimir, Magdalena, slowakische Staatsangehörige, in Oberengstringen, mit Einzelprokura.
19. Februar 1996 (3590)  
**Kosmetik Sarah Blättler**, in Zürich, Schulhausstrasse 58, 8002 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetikinstitut. Eingetragene Personen: Blättler, Sarah, von Hergiswil NW, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3591)  
**RSL Rolf Seiler's Lautsprecherproduktion**, in Regensdorf, Hummelacker 21, Adlikon, 8106 Regensdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Vertrieb von Lautsprechern. Eingetragene Personen: Seiler, Rolf, von Buttwil, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3592)  
**Severo Treuhand Götsch**, in Zürich, Möhrlistrasse 25, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Treuhänderische Arbeiten wie Buchhaltungen, Steuern, Firmengründungen und betriebswirtschaftliche Beratungen. Eingetragene Personen: Götsch, Tobias, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3593)  
**Sotel Systems Ulrich Gutmann**, in Wallisellen, Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausarbeitung von Telekommunikations-, Informatik- und Multimediale Systemlösungen sowie Handel mit entsprechenden Anlagen. Eingetragene Personen: Gutmann, Ulrich, von Unterramern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gutmann, Toni, von Unterramern, in Grenchen, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3594)  
**Widmer Hunde Equipment**, in Langnau am Albis, Birkenstrasse 4, 8135 Langnau am Albis, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Hundesportartikeln, insbesondere für Zug- und Arbeitshunde. Eingetragene Personen: Widmer, Dominique Simone, von Zürich und Mosnang, in Langnau am Albis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Widmer, Beat Theodor, von Zürich und Mosnang, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3595)  
**Architektur & Organisation, Häuschen**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996 S. 189). Domizil neu: Schaffhauserstrasse 74, 8057 Zürich.
19. Februar 1996 (3596)  
**Auto- und Motorradfahrerschule Daniel Amrein**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991 S. 934). Domizil neu: Höhenring 59, 8052 Zürich.
19. Februar 1996 (3597)  
**Bosshart Electronic**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelirma (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990 S. 3238). Firma neu: **Datadesign, S. Bosshart**. Domizil neu: Imbisbühlstrasse 12, 8049 Zürich.
19. Februar 1996 (3598)  
**CRD Commercial Resources Development Christian Weber**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1994 S. 2697). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sahli, Marius, von Wohlen bei Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. Februar 1996 (3599)  
**Luko, Jan Skoda**, bisher in Winterthur, Betrieb eines Detail- und En gros-Handelsgeschäftes, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993 S. 467). Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Rankstrasse 20, 8413 Neftenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skoda, Jan, von Winterthur, in Neftenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Winterthur); Skoda, Dagmar, von Winterthur, in Neftenbach, mit Einzelprokura (bisher: in Winterthur).
19. Februar 1996 (3600)  
**Teppichverlege-Service Qerim Gashi**, bisher in Rümlang, Einzelirma (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993 S. 6418). Sitz neu: Dielsdorf. Domizil neu: Gumpenwiesenstrasse 34, 8175 Dielsdorf. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verlegen von Teppichen; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gashi, Qerim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rümlang).
19. Februar 1996 (3601)  
**Creatif Coiffure Pina Marino**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991 S. 2833). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. Februar 1996 (3602)  
**ET Veranstaltungen, G. Palmerini**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1996 S. 632). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.
19. Februar 1996 (3603)  
**R. Maier, Mech. Werkstätte und Apparatebau**, in Bachenbülach, Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994 S. 7028). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. Februar 1996 (3604)  
**Rolf Borer Management & Beratung**, in Meilen, Einzelirma (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994 S. 4843). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. Februar 1996 (3605)  
**C-TEC Computertechnik, Geiser & Siegenthaler**, in Russikon, Im Rank 1, Rumlikon, 8332 Russikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 12. 2. 1996. Zweck: Handel mit Computern und Computerbestandteilen. Eingetragene Personen: Geiser, Patrick, von Zürich und Langenthal, in Russikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler, Roman, von Schangnau, in Russikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
19. Februar 1996 (3606)  
**Price Waterhouse & Co Revisuisse, Inh. Dr. P. Weibel, J.B. Jäggi**, in Zürich, Revisionsgesellschaft, insbesondere Prüfung von Jahresrechnungen und anderen Finanzausweisen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995 S. 6104). Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 01.01.1997 ihren Anfang nahm und am 21.06.1997 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn vom 01.07.1995 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camenzind, Alois, von Gersau, in Brunnen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schott, Alfred, von Meinsberg, in Kirchlin-dach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Dr. Rudolf, von Teufen, in Winterthur, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Binz, Peter, von Gerlafingen und Schlieren, in Schlieren, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Bless, Rudolf Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Broger, Franz, von Appenzell, in Teufen AR, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Speicher, Gesellschafter); Bürgisser, Franz, von

Luzern, in Basel, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Bürki, Kurt, von Linden, in Allschwil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Conne, Jean-Blaise, von Chexbres, in Paudex, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Della Santa, Giorgio, von Lugano, in Ponte Capriasca, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Ehrensperger, Peter, von Nürensdorf, in Herliberg, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Fischer, Urs H., von Grosswangen, in Wollerau, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Forrest, Amity, Bürgerin der USA, in Küsnacht ZH, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafterin); Gasser, Bruno, von Lungern, in Erlenbach ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Geissbühler, Frédéric, von Lauperswil, in Auvernier, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Harlacher, Rudolf, von Eglistau und Winterthur, in Andelfingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Heldner, Dr. Gabriel, von Zegenen, in Ittigen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Kirchlindach, Gesellschafter); Hochstrasser, Christoph, von Auenstein, in Auenstein, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Hohl, Hans-Ruedi, von Wolfthalen, in Plan-les-Ouates, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Honegger, Urs, von Dürnten, in Mönchwilien TG, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Jaggi, Johann Baptist, von Härkingen, in Böttstein, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Jausin, Kurt, von Muttenz, in Wittenbach, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Kummer, Jürg, von Krattigen, in Münsingen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Ladner, Georg, von Seewis im Prättigau, in Jona, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Landolf, Dr. Urs, von Büren zum Hof, in Opfikon, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Luong-Si, Thuong, von Lausanne, in Chavannes-de-Bogis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Marbet, Hans-Peter, von Gunzgen, in Luzern, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Meyer, Georges Alain, von Luzern, in Founex, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); von Moos, Matthias, von Luzern, in Luzern, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Muther, Peter, von Schöpfheim, in Givirns, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Neuhaus, Dr. Markus, von Zürich und Lützelflüh, in Nürensdorf, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Ochsner, Peter, von Uster, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Paravicini, Michael, von Glarus, in Winterthur, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Parperi, Yiannis, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Portmann, Pascal, von Escholzmatt, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Reinertsen, Ralph, Bürger der USA, in Basel, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Renggli, Urs, von Kriens, in Kriens, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Riedweg, Peter, von Hergiswil bei Willisau, in Wallisellen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Rochat, Marc-Henri, von Essertines-sur-Rolle, in Chêne-Bougeries, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Sägesser, Hans-Jörg, von Aarwangen, in Münchenbuchsee, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Scharnaag, Frank, von Kolliken, in Unterfelden, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Schläpfer, Rudolf, von Eggersriet, in Mörschwil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Schmid, Peter, von Nidfurn, Schwanden GL und Glarus, in St. Gallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Schmid, Werner Arthur, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Richterswil, Gesellschafter); Schönenberger, Albert, von Zürich, in Wettwil am Albis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Stinca, Giuseppe, von Losone, in Pregassona, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Sudan, Claude, von Chavannes-les-Forts, in Genève, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Suter, Urs, von Oftringen, in Oftringen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Thiel, Hans-Peter, von Zollikon, in Widen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Travis, Anthony William, britischer Staatsangehöriger, in Genolier, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Genthod, Gesellschafter); Waldburger, Andrin, von Luzein, in Remetschwil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Weber, Reto, von Zürich, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Weibel, Dr. Peter, von Zürich und Jonschwil, in Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Wey, Hans, von Schenkon, in St. Gallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Williams, Stephen Willis, von Sumiswald, in Winterthur, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Wittwer, Peter, von Trub, in Uttigen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Zeier, Peter, von Aesch LU, in Worb, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Auckenthaler, Eric François, von Pully und Zürich, in Therwil, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Breitenmoser, Pius, von Appenzel und Horw, in Horw, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Brönnimann, Heinz, von Burgdorf, in Burgdorf, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Dessauer, Ralph Morris, von Zürich, in Zürich, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Gisi, Peter, von Niedergösgen, in Basel, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Kägi, Willi, von Zürich und Wetzikon ZH, in Richterswil, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Locatelli, Umberto, von Winterthur, in Pully, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Meyer, Friedrich, von Bünzen und Dietlikon, in Dietlikon, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Sollberger, Peter, von Wynigen, in Jegenstorf, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000 (bisher: in Wohlen bei Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift); Steiner, Heinrich, von Fischbach, in Köniz, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer

Kommanditsumme von Fr. 100 000; Tosalli, Jean-Claude, von Donatry, in Mur VD, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000; Wright, William Mansell, britischer Staatsangehöriger, in Tolochenaz, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000.

19. Februar 1996 (3607)  
**Rudolf Frei und Partner, Vermögensverwaltung**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993 S. 211). Domizil neu: Schäracher 15, 8053 Zürich.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

15. Februar 1996  
**Wäscherei Papritz AG**, in Bern (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Martin Jörg & Co., Treuhandgesellschaft, in Langenthal.

15. Februar 1996  
**Fritz Rieder AG**, in Bern, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Spring Markus, dipl. Bücherexperte, in Spiez.

15. Februar 1996  
**Interelectro Hausgeräte AG**, in Bern, Vertrieb von Elektromaschinen und -apparaten im Sektor Haushalt usw. (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1994, S. 5767). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Bern.

15. Februar 1996  
**Röthlisberger Schreinerei AG**, in Muri bei Bern, Planung, Verkauf und Herstellung von exklusivem Innenausbau usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1007). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Röthlisberger Ernst, VR-Mitglied.

15. Februar 1996  
**Huttig AG**, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 12. Februar 1996. Zweck: Unternehmensberatung, Vermögensberatung und Vermögensverwaltung; Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 500. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Beabsichtigte Sachübernahme: Huttwil-Grundbuchblatt Nr. 2012, zum Preis von Fr. 1 200 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Schweizer Paul, von Krauchthal, in Bern, VR-Präsident; Schweizer Willy, von Krauchthal, in Bern, VR-Mitglied; Schweizer von Elewout Gertrud, von Krauchthal und Belp, in Belp, VR-Mitglied; Revisionsstelle: P. Widmer-Treuhand AG, in Bern. Domizil: Wabernstrasse 67, 3007 Bern.

15. Februar 1996  
**Sinig Kommunikationsberatung**, in Niederwangen bei Bern, Gemeinde K ö n i z, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Partnervermittlung-Kommunikationsberatung. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Sinig Hakan, von Langnau im Emmental, in Niederwangen bei Bern, Inhaber. Domizil: Meriedweg 27, 3172 Niederwangen bei Bern.

15. Februar 1996  
**Rosenhandel AG Bremgarten**, in Bremgarten bei Bern (Neueintragung). Statuten vom 31. Januar/13. Februar 1996. Zweck: Aufzucht und Handel von Schnittblumen und Pflanzen, insbesondere Handel mit Rosen sowie Handel mit Gärtnerartikeln; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 100 000; Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Neuenchwander Jürg, von Bern und Höfen, in Muri bei Bern, VR-Präsident; Chiquet François, von Asuel, in Bern, VR-Mitglied; Revisionsstelle: Sollberger Immobilien AG, in Bern. Domizil: Aeschbrunnmattstrasse 40, 3047 Bremgarten bei Bern.

15. Februar 1996  
**Erich Portner AG**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1995, S. 5363). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Portner-Pellicoli Erika, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelunterschrift: Portner Erich, einziges VR-Mitglied (bisher VR-Präsident, mit Einzelunterschrift).

15. Februar 1996  
**Magirus Datentechnik AG**, in Bern, Handel mit EDV-Hardware und -Software usw. (SHAB Nr. 92 vom 12. 5. 1995, S. 2657). Ausgeschiedene Personen: Revisionsstelle: AS & T Attenhofer, Steuerberatung und Treuhänder, in Zurich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: TBC Revisions GmbH, in Belp.

15. Februar 1996  
**Jaeger AG**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Bauteilen usw. (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1994, S. 4679). Ausgeschiedene Personen: Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Bern.

15. Februar 1996  
**Le Carbone AG**, in Bern, Herstellung, Umwandlung, Gebrauch usw. von Gegenständen und Apparaten auf Kohlenstoffbasis usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994, S. 1856). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Jolidon Pierre, VR-Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Fourcault Richard, VR-Präsident (bisher VR-Mitglied, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Cavin Jean-Jacques, VR-Delegierter (bisher VR-Mitglied und Generaldirektor, mit Unterschrift kollektiv zu zweien); Heuser Felix, von und in Basel, VR-Mitglied.

15. Februar 1996  
**Bendicht Kästli Söhne**, in Bern, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3068). Firma neu: B. Kästli + Co. Geschäftsnatur neu: Dienstleistungsbetrieb (Beratung, Geschäfts- und Betriebsführungen, Verwaltungen, Forschung und Entwicklung usw.) im Baubereich, speziell auf dem Gebiet des Abbaus und der Aufbereitung von Steinen und Erden, sowie der Herstellung und des Recyclings von Baumaterialien aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Kästli Theodor, Gesellschafter (bisher Gesellschafter, mit Einzelunterschrift); Benjamin Kästli, Gesellschafter (bisher Gesellschafter, mit Einzelunterschrift); Remund-Kästli Jean-Pierre, von Ferenbalm, in Bolligen, Gesellschafter; Kästli Daniel, von Seedorf, in Zollikofen, Gesellschafter; Kästli Benno, von Seedorf, in Utzigen, Gesellschafter. Domizil neu: Kalcheggweg 20 A, 3006 Bern.

15. Februar 1996  
**Applications Electriques SA**, Zweigniederlassung in Bern, Vertretung, Fabrikation und Installation von Kälteerzeugenden, elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 108 vom 9. 6. 1992, S. 2631), mit Hauptsitz in Genf. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

15. Februar 1996  
**Wyser AG**, in Bern, Vertrieb von Elektromaschinen und -apparaten im Sektor Haushalt usw. (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994, S. 4895). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Bern.

15. Februar 1996  
**Berner Kantonalbank**, in Bern, Institut öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1996, S. 5). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Jorns Kurt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift zu zweien: Hayoz Rainer Daniel, von Ueberstorf, in Herrenschanen; Itten Thomas, von Thun und Spiez, in Bern.

15. Februar 1996  
**Umkehr AG**, in Bern, Fabrikation von Verschlüssen aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1994, S. 4627). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisionsstelle: Zumstein Treuhand- & Revisions AG, in Zürich.

15. Februar 1996  
**Restaurant La Lupa, Fernando Chiappini**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants La Lupa in Bern. Fortführung des Geschäfts der Einzelfirma «Restaurant Sulgenau Stübli, Peier Ursula», in Bern. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Chiappini Fernando, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Inhaber; Chiappini Cécile, von Beatenberg, in Bern. Domizil: Sulgenauweg 38, 3007 Bern.

15. Februar 1996  
**Wenger Metallbau GmbH**, in Ittigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 12. Februar 1996. Zweck: Ausführung von Metallarbeiten aller Arten, insbesondere Tür- und Torbau, Vornahme von Reparatur- und Servicearbeiten sowie Handel mit diesbezüglichen Produkten und Bestandteilen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Einzelunterschrift: Wenger Theodor, von Gurzelen, in Ittigen, mit einem Stammanteil von Fr. 43 000, Gesellschafter und Geschäftsführer; ohne Unterschrift: Joerg Daniel, von Sumiswald, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 5000, Gesellschafter; Badertscher Hans-Rudolf, von Lauperswil, in Ittigen, mit einem Stammanteil von Fr. 2000, Gesellschafter. Domizil: Papiermühlstrasse 153, 3063 Ittigen.

### Büro Biel - Bureau Bienne

15 février 1996  
**Bielstar Sàrl**, à B i e n n e, rue Général Dufour 123, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12. 2. 1996. But: la revente de services de connexions à Internet et tous services y relatifs, notamment le support, la formation, le développement, le conseil et la revente d'applications. Capital social: fr. 50 000 entièrement libéré. Associés: Maurice Inzirillo, de nationalité française, à Cortèbert, avec une part sociale de fr. 20 000; Pierre Rutz, de Degersheim, à Bienne, avec une part sociale de fr. 20 000; et Christophe Aeschlimann, de Rüegsau, à Messen, avec une part sociale de fr. 10 000. Organe de publication: FOSC. Gérants avec signature collective à deux: Maurice Inzirillo, Pierre Rutz et Christophe Aeschlimann.

15. Februar 1996  
**Halter Holding AG**, in Biel, Renferstrasse 57. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. Februar 1996. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art. Aktienkapital: Fr. 1 800 000, voll liberriert. Aktien: 2500 Stimmrechtsnamenaktien (Serie A) zu Fr. 100, und 1550 Stammnamenaktien (Serie B) zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 2. 1996: Beteiligungen an den Firmen Halter Rohstoff AG, in Biel, Halter Immobilienbetriebs AG, in Biel, und Halter Recyclage SA, in Peseux, zum Preis von Fr. 1 800 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet und wofür 2500 Namenaktien zu Fr. 100 und 1550 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Eingetragene Personen: Kurt Halter, von Marbach SG, in Nidau, Präsident des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift; Ursula Halter-Kaufmann, von Marbach SG, in Nidau, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Markus Badertscher, von Lauperswil, in Biel BE, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Biel, Revisionsstelle.

15 février 1996  
**Claudio Martina**, à B i e n n e, chemin de la Mine d'Or 21, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Claudio Martina, de nationalité italienne, à Bienne. But: conseils en placements financiers.

15 février 1996  
**Up and Down Paul Tissot**, à B i e n n e, représentations diverses, en faillite (FOSC du 14. 6. 1994, no 113, p. 3323). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif selon jugement du tribunal I de Bienne du 20 mai 1994. Raison radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC à la suite du départ du titulaire.

15. Februar 1996  
**Haug Biel AG**, in Biel, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten usw. (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1995, S. 5916). Eingetragene Personen mutierend: Jürgen Homolka, Präsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift (bisher Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift); Steffen Homolka, nun in Orpund, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift (bisher in Nidau, stellvertretender Geschäftsführer mit Einzelunterschrift). Neues Geschäftsdomizil: Johann-Renfer-Strasse 60.

### Büro Interlaken

15. Februar 1996  
**Gebrüder Fröh**, in Interlaken, Betrieb des Hotel Belvédère, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 2). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

14. Februar 1996  
**Joh. Tschiemer**, in Habkern, Sägerei und Holzhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 372). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Einzelfirma «Hans Tschiemer», in Habkern, übergegangen. Firma erloschen.

14. Februar 1996  
**Hans Tschiemer**, in Habkern, Hubel, 3804 Habkern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sägerei und Holzhandlung; Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Joh. Tschiemer», in Habkern. Eingetragene Personen: Hans Tschiemer, von und in Habkern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996  
**Restaurant Aareck, G. Süess und T. Hess**, in Interlaken (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6840). Firma neu: Restaurant Aareck, G. und T. Hess-Federer. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gertrud Hess-Federer, von Rebstein SG, Domat/Ems GR und Engelnberg, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: Gertrud Süess, von Rebstein SG und Domat/Ems GR).

15. Februar 1996

**Fahrschule J. Freiburghaus GmbH**, in Iseltwald, Mühle, 3807 Iseltwald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 2. 1996. Zweck: Führen einer Auto- und Motorrad-Fahrschule. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Johann Freiburghaus, von Neueneegg, in Iseltwald, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Mathilde Büschlen, von Frutigen, in Iseltwald, mit einer Stammeinlage von Fr. 9 000. Die Stammeinlagen sind zu 100% liberriert. Sacheinlage: Personenwagen Subaru Impreza zum Preis von Fr. 18 600 und ein Nattel-C Ericsson Nr. 237 zum Preis von Fr. 1400 gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 2. 1996, wovon Fr. 11 000 an die Einlage von Johann Freiburghaus und Fr. 9 000 an die Einlage von Mathilde Büschlen angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführung: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihr gehört an: Johann Freiburghaus, von Neueneegg, in Iseltwald, mit Einzelunterschrift.

**Büro Laupen**

9. Februar 1996

**Schreiner-Werkstatt Schneider + Hämmerli GmbH**, in Thörishaus, Gemeinde Neueneegg, Sensemattstrasse 63, 3174 Thörishaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. Januar 1996. Zweck: Herstellung und Verkauf von allgemeinen Schreiner- und Innenausbauarbeiten, Möbeln, Küchen, Fenstern, Türen und anderweitigen Gegenständen auf dem Sektor Wohnungsbau; Ausführung von Planungsarbeiten für Um- und Neubauten, von Arbeiten auf dem Gebiet der Holz- und Kunststoffbranche im allgemeinen, Verwertung von Patenten und anderen Schutzrechten; Beteiligungen an Unternehmen jeder Art und Durchführung kommerzieller Finanzgeschäfte; sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten; sie kann mit Liegenschaften handeln. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberrierung Stammkapital: Fr. 20 000. Beabsichtigte Sachübernahme: Teil-Aktiven (Maschinen, Warenvorräte, Fahrzeuge) im Maximalbetrag von Fr. 80 000, und Teil-Passiven (Kreditoren und Darlehen) gemäss Liste, von maximal Fr. 40 000 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma Markus Schneider, Schreinerwerkstatt, Thörishaus, zum Preis von höchstens entsprechend dem Aktienüberschuss. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Schneider, von Rapperswil, BE, in Bern, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000, Klaus Hämmerli, von Vinelz BE, in Dettligen BE, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich.

**Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)**

13. Februar 1996

**Murer AG, Zweigniederlassung Meiringen**, in Meiringen (SHAB Nr. 106 vom 2. 6. 1995, S. 3097), mit Hauptsitz in Erstfeld, Ernst Schütz, von Bachs, in Zürich, führt neu Kollektivprokura zu zweien für die Gesamtunternehmung (die Prokuristen zeichnen nicht unter sich).

**Büro Schwarzenburg**

14. Februar 1996

**Toni Zahnd**, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern, Einzelirma (Neueintragung). Domizil: Zeltg, 3152 Mamishaus. Zweck: Verkauf und Reparatur von Unterhaltungselektronik, Installation von Satellitenanlagen. Eingetragene Personen: Anton Zahnd, von Wahlern, in Mamishaus, Gemeinde Wahlern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

**Büro Thun**

15. Februar 1996

**Almantec Technische Magnece Rosmarie Kiesinger**, in Thun (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1663). Diese Firma wird zufolge Verlegung des Sitzes nach Gurmels (publiziert in SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1996, S. 829) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1996

**Kropf & Co. AG in Liq.**, in Thun, Handel mit Beleuchtungskörpern usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995, S. 4114). Liquidation beendet. Es liegt eine Bestätigung der besonders befähigten Revisorin vom 26. 9. 1995 vor zwecks Löschung der Firma vor Ablauf des Sperrjahres. Die Löschung kann aber noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung fehlt.

15. Februar 1996

**Dänzer, Import-Export**, in Thun, von May-Strasse 1, 3604 Thun, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Dänzer, geb. 21. 9. 1961, von Kandersteg, in Thun. Import und Export von Waren aller Art.

**Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)**

14. Februar 1996

**Architekturbüro Daniel Siffert GmbH**, in Spiez, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. Februar 1996. Zweck: Erledigung aller Aufträge auf dem Gebiet des Bauwesens, insbesondere Architektur-, Bau- und Generalbauunternehmungsaufträge, Beteiligung an Bauprojekten sowie Handel mit Immobilien. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: Fr. 40 000. Gesellschafter: Daniel Siffert, von Ueberstorf, in Spiez, mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000, Véronique Siffert, von Ueberstorf, in Oberhofen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Sacheinlage: Bürogeräte, Büromobilien der Véronique Siffert gemäss Übernahmelisten vom 4. Januar 1996 im Betrage von Fr. 40 000. Für den Übernahmepreis von Fr. 40 000 erhält die Sacheinlegerin bzw. Daniel Siffert die zwei Stammeinlagen von total Fr. 40 000, welche dadurch zu 100% liberriert sind. Einberufung der Gesellschafterversammlung durch Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Geschäftsführung: Daniel Siffert, von Ueberstorf, in Spiez, und Véronique Siffert, von Ueberstorf, in Spiez. Beide zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Aeschweg 11, 3700 Spiez.

**Lucern - Lucerne - Lucerna**

15. Februar 1996

**Zurrix AG**, in Sursee, Gurten und Gurtenbebezüge (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3258). Statutenänderung vom 13. Februar 1996. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzeug lauten nun: Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmung in den Statuten über die beabsichtigte Sachübernahme ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

15. Februar 1996

**Veriset AG**, in Root, Innenausbau-Elemente, Einbauküchen usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 937). Die Prokura von Roman Stüchli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Karl Wiss, von Winterthur, in Dinhard.

15. Februar 1996

**Mercuria A.G. Luzern**, in Luzern, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994, S. 6376). Lore Heimann, Präsidentin des Verwaltungsrats, Dr. Hans Peter Balmer, Mitglied, und Stefano Bolla, Mitglied, zeichnen neu kollektiv zu zweien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Neue Adresse: Pilatusstrasse 18, 6003 Luzern.

15. Februar 1996

**Hobapoll Holding AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1994, S. 3917). Hans Sager ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Candid Bühmann, von und in Rothenburg.

15. Februar 1996

**Komax AG**, in Dierikon, Produkte der Elektronik und Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1994, S. 2754). Die Prokuren von Albert Christen, Beat Flueler, Alois Lustenberger und Hanspeter Rohrer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Claudio Meisser, Viktor Tobler und Andreas Wolfberg; demnach sind ihre Prokuren erloschen. Die Firma der Revisionsstelle schreibt sich nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

15. Februar 1996

**Cavena AG**, in Luzern, Reise- und Speditionsunternehmung usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1995, S. 3862). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Elisabeth Blättler, von Luzern und Kerns, in Luzern.

15. Februar 1996

**Casarex AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gebäude aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1994, S. 1280). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung von 8. Februar 1996 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Casarex AG in Liquidation** durch den Liquidator Candid Bühmann, von und in Rothenburg; er zeichnet einzeln. Hans Sager, dieser infolge Todes, und Dominik Geiser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Ersten genannten ist erloschen; der Zweigeannte zeichnete nicht. Die Prokuren von René Müller und Fridolin Schmuckli sind erloschen. Liquidationsadresse: Habsburgerstrasse 20, bei Partner Treuhand AG, Luzern, 6002 Luzern.

15. Februar 1996

**Hobapoll Systembau AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hochbauten, Bausanierungen usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1994, S. 4628). René Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnet nicht. Die Prokura von Hans Sager ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dominik Geiser, von Roggliswil, in Eschenbach LU.

15. Februar 1996

**Rikoba AG**, in Sursee, Bausanierungen, Fugen und Dichtungen usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5722). Werner Germann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Ritz, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

15. Februar 1996

**PKM Privatklinik Meggen AG**, in Meggen (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1995, S. 4483). Die Unterschrift des Direktors Marcel Johann ist erloschen.

15. Februar 1996

**Meyer Stalleinrichtungs AG**, in Rothenburg (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4523). Die Prokura von Pius Häberli ist erloschen.

15. Februar 1996

**Erben Raymond Barmettler AG, Rothenburg**, in Rothenburg, Liegenschaften (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 875). Josy Barmettler, 1905, bisher Präsidentin des Verwaltungsrats, ist nun Mitglied; ihre Unterschrift ist erloschen. Fritz Barmettler, 1951, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Eva Bühmann, von und in Rothenburg.

15. Februar 1996

**Hotel Hermitage Luzern AG**, in Luzern (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1996, S. 378). Statutenänderung vom 14. Februar 1996. Das Aktienkapital von Fr. 2 814 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 300 000 auf Fr. 3 114 000 erhöht. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 114 000, eingeteilt in 3114 Namenaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

15. Februar 1996

**Optik Skarda AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilstrasse 61, 6020 Emmenbrücke, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14. 2. 1996. Zweck: Betrieb eines Optikergeschäftes; Beteiligungen; Erwerb, Veräußerung oder Belastung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 liberriert sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 2. 1996 und Bilanz per 31. 12. 1995 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Optik Skarda Inhaber Roman Büchi + Daniel Brügger», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, sämtliche Aktiven (inkl. WIR-Konto Fr. 2071.30), deren Wert zusammen Fr. 458 047.50 beträgt, und sämtliche Passiven, die zusammen Fr. 434 047.50 betragen, zum Preise von Fr. 24 000. Als Gegenleistung erhalten Daniel Brügger, von Graben BE, und Roman Büchi, von Basel und Weinfelden, beide in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, je 24 zu 50% liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Präsident: Roman Büchi, von Basel und Weinfelden, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Mitglied: Daniel Brügger, von Graben BE, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Markus Thalman, von und in Flühli.

15. Februar 1996

**Lötscher Sägerei AG Entlebuch**, in Entlebuch (SHAB Nr. 115 vom 2. 5. 1983, S. 1727). Emil Lötscher und Josefina Lötscher sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willi Lötscher, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Willi Lötscher, vorgenannt, und Urs Lötscher, Sekretär, zeichnen neu einzeln. Revisionsstelle: Franz Rössli Treuhandbüro, in Entlebuch.

15. Februar 1996

**Buholzer Holzbau AG Rickenbach in Liquidation**, in Rickenbach (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994, S. 733). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

15. Februar 1996

**Creagastro GmbH**, bisher in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1995, S. 3515). Statutenänderung vom 15. Januar 1996. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Haldenstrasse 57, 6006 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Juni 1995. Zweck: Tätigkeit im Gastronomiebereich, insbesondere in der Beratung, im Management und in der Konzeption von Gastronomiebetrieben; Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizenzen sowie Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Walter Hess, von Unterägeri, in Oberarth, Gemeinde Arth; Stammeinlage Fr. 5000. Kurt Pfister, von und in Oberberlingen; Stammeinlage Fr. 5000. Claude Rossé, von Basel und Courroux, in Adligenswil; Stammeinlage Fr. 5000. Ernst Suter, von und in Suh; Stammeinlage Fr. 5000 (alle bisher). Geschäftsführer: Walter Hess (Gesellschafter). Kurt Pfister (Gesellschafter). Claude Rossé (Gesellschafter). Ernst Suter (Gesellschafter) (alle bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Februar 1996

**Optik Skarda Inhaber Roman Büchi + Daniel Brügger**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1690). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Dezember 1995 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführt Liquidation erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Optik Skarda AG», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

15. Februar 1996

**Cadien Golf Imports**, in Luzern (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995, S. 2437). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Februar 1996

**Graphis Lori**, in Ebikon, Unternehmens- und EDV-Beratung usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2571). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Februar 1996

**Peter Regli**, in Adligenswil, Sportartikel (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4485). Die Firma lautet nun: **Sport Ernährung Gesundheit Peter Regli**. Neuer Zweck: Beratung und Ausarbeitung von Konzepten in den Bereichen Sport, Ernährung und Gesundheit sowie Handel mit Waren dieser Branchen. Neue Adresse: Widspüelmatte 5, 6043 Adligenswil.

**Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva**

19. Februar 1996

**Friedrich Vonlaufen, Elektro Solar AG in Liquidation**, in Beckenried, Vermietung von Arbeitskräften im Baubewerke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1995, S. 3821). Das Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 OR ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19. Februar 1996

**Rako Raumkonzepte AG in Liquidation**, in Stansstad, Beratung, Entwicklung und Realisation von gewerblichen Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995, S. 277). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19. Februar 1996

**Satrag Aktiengesellschaft, Hergiswil in Liq.**, in Hergiswil N.W., Handel mit Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995, S. 3551). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 08.11.1995 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

19. Februar 1996

**Interjur Emmetten GmbH**, in Emmetten, Hinterhostattstrasse 4, 6376 Emmetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 2. 1996. Zweck: Rechts-, Wirtschafts- und Steuerberatung, Beschaffung von und Handel mit Rechts-, Wirtschafts- und Steuerinformationen, gewerbmässiger An- und Verkauf von Forderungen, Verwaltung und Einziehung von Forderungen sowie Erwerb und Veräußerung von Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 21 000. Liberrierung: Fr. 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Luthli, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Seelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Daxelthofer, Isis J.C., von Aubonne und Biel BE, in Kloten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Interjur Services Limited, in Kingstown (Saint Vincent), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

**Glarus - Glaris - Glarona**

15. Februar 1996

**Immoperm AG**, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1995, S. 519). Aktiengesellschaft ohne Domizil und ohne Organe. Domizil neu: o/o Dr. iur. Hans Weymuth, Rechtsanwaltschaft, Bäregasse 1, 8750 Glarus. Gemäss Verfügung des Waisenamts Glarus-Riedern vom 13. Dezember 1995 ist für diese Aktiengesellschaft eine Beistandschaft ernannt worden. Eingetragene Person neu: Dr. iur. Hans Weymuth, von Glarus und Winterthur, in Glarus, Beistand, mit Einzelunterschrift.

15. Februar 1996

**CMC Records AG (CMC Records Ltd.)**, in Niederurnen, Windeggstrasse 16, 8867 Niederurnen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Februar 1996. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Tätigkeit von Investitionsgeschäften, Verwertung von Rechten und Handel mit Waren einschliesslich Rechten in der Musik- und Unterhaltungsbranche; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die damit mittelbar oder unmittelbar im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberrierung Aktienkapital: Fr. 52 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Verner Bach Pedersen, dänischer Staatsangehöriger, in Pandrup (DK), Präsident des VR (Verwaltungsrats), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Roberto Dallafior, von Greifensee, in Zürich, Vizepräsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christoph Berger, von Hilterfingen, in Näfels, Mitglied und Delegierter des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst + Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

15. Februar 1996

**Synfina A.-G.**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2140). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Anna Giorgetti, von Montagnola, in Agno, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu: Hans Dermont, von Rueun, in Canobbio, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift; J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA, in Genève, Revisionsstelle.

15. Februar 1996

**Kurt Hauser AG, Fahnen und Festartikel**, in Näfels (SHAB Nr. 196 vom 8. 10. 1993, S. 5273). Domizil neu: Industriestrasse 21, 8752 Näfels. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Ingrid Hefti-Wachmann, von und in Ennenda, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

14. Februar 1996

**Alexis Corporation**, in Läufelfingen, Handel mit Reagenzien für die Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4622). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweigruber Barbara, von Diepfingen, in Diepfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag + Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

14. Februar 1996

**Laubi AG**, in Binningen, Ausführung und Projektierung von Sanitären-, Heizungs- und Lüftungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 6999). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott Markus, von Basel und Murgenthal, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Neuflex AG**, bisher in Muttenz, Handel und Vertrieb von Dicht- und Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 3. 6. 1994, S. 3104). Statutenänderung: 8. 2. 1996. Sitz neu: A r i s d o r f. Domizil neu: Berstelstrasse 4, 4422 Arisdorf. Zweck neu: Betrieb einer chemischen Reinigung auf ökologischer Basis sowie Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adressen bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rissi Margarita, von Wartau, in Reinach BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krattiger Andreas, von Oberdorf BL, in Arisdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Basel, Präsident); Lemperière Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Panalpina Management AG**, in B i n n i n g e n, Erbringen jeglicher Stammaktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995, S. 3041). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Salzberger Rudolf, von Luzein, in Felsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vögli Fritz, von Dornach, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lerch Andreas, von Sumiswald, in Sisseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frommherz Thomas, von Wallbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Franz Josef, von Stüsslingen, in Stüsslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tinner Theodor, von Sennwald, in Mönthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trefzer Daniel, von Trub, in Biel-Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1996

**Febau Immobilien und Verwaltungen AG**, in P r a t t e l n, Fabrikation und Montage von sowie Handel mit Fenstern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4696). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1996, S. 747) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1996

**Inosit AG**, in T h e r w i l, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994, S. 4246). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1996, S. 774) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1996

**Cera-Tech GmbH**, in L i e s t a l, Poststrasse 13, 4410 Liestal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 2. 1996. Zweck: Dental-Manufaktur (Zahnersatz), Import und Export von Dentalmaterialien, Schulungen und Forschung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jinoian Vanik Norman, von Möhlin, in Mumpf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Futternecht Norbert, von Möhlin, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

14. Februar 1996

**Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Allschwil**, in A l l s c h w i l, Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstrom-Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1995, S. 3553). Mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Feuz Markus, von Geiswil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider Jakob, von Langenbruck, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Februar 1996

**Bruder Reinhold**, in P r a t t e l n, Wyhlenstrasse 14, 4133 Pratteln, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Vertretung von naturwissenschaftlichen Produkten in Form von Magnetik- und Ernährungsprodukten. Eingetragene Personen: Bruder Reinhold, von Seengen, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Gwüzhüsi Raymond-Waltzer**, in A e s c h B L, Im Egg 57, 4147 Aesch, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Handel mit Gewürzen und Tee's auf Messen und Märkten sowie Verkauf von Grillwürsten auf Messen und Märkten. Eingetragene Personen: Waltzer Raymond Georg, von Hendschiken, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Kenner Verlag Bernardi Patric**, in D u g g i n g e n, Einzelzifferna (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995, S. 4824). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wanner Sandra, von Basel und Oberwil BL, in Duggingen, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Roland Spinner-Klotz**, in O b e r d o r f B L, Automation von Maschinen, Einzelzifferna (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5015). Firma neu: **Spinner Maschinenbau und Steuerungstechnik**. Zweck neu: Maschinenbau, Steuerungsbau und Informatik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spinner Stefan, von Seltisberg, in Hölstein, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996

**Fritz Tschopp-Degen**, in P r a t t e l n, Handel mit und Reparaturen von Uhren, Einzelzifferna (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1966, S. 301). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Februar 1996

**Rolesco SA**, in M e l u n, Frankreich, Zweigniederlassung **Bar**, bisher in B a a r Z G, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994, S. 4846). Mit Hauptsitz in: Vaux le Penil (F) [bisher: in Melun (F)]. Firma neu: **Rolesco, Vaux le Penil, Zweigniederlassung Pratteln**. Sitz neu: P r a t t e l n. Domizil neu: Netzbodenstrasse 23 D, 4133 Pratteln. Firma des Hauptsitzes neu: Rolesco (bisher: Rolesco SA). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz neu: Vaux le Penil (F) [bisher: Melun (F)]. Eingetragene Personen in HRG am Hauptsitz: 5. 4. 1998. Zweck neu: Industrielle und kommerzielle Tätigkeiten in Zusammenhang mit der Herstellung und dem Handel mit allen Präzisionsgeräten für die automatische Druck- und Temperatursteuerung, allen mechanischen und elektromechanischen Geräten und Zubehörteilen, allen in der Wärme- und Kältetechnik notwendigen und nützlichen Geräten und Materialien und allgemein allen Artikeln, die direkt oder indirekt Bezug auf die Maschinenindustrie haben. Die Gesellschaft kann sich in Frankreich und im Ausland an allen Unternehmen beteiligen, die mit der Tätigkeit der Gesellschaft direkt oder indirekt zusammenhängen. Grundkapital/Haftung neu: Ffr. 6 440 000; Liberierung Grundkapital Ffr. 6 440 000; Aktien 322000 Namenaktien zu Ffr. 200 (bisher: Ffr. 322 000; Aktien 1610 Namenaktien zu Ffr. 200). Bemerkungen neu: Die Gesellschaft dauert 99 Jahre, gerechnet vom 5. 4. 1938 an; diese Dauer kann verlängert werden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Boury Marc André, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ic, Paulette Monique, französische Staatsangehörige, in La Rochette (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regli Paul, von Zürich, in Oberägeri, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Barou-Boury Marie Hélène, französische Staatsangehörige, in Vaux le Penil (F), Mitglied der Direktion, ohne Zeichnungsberechtigung; Boury

Gérard Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident der Direktion, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in La Rochette (F), Präsident und Generaldirektor]; Boury-Freyssinge Rosine, französische Staatsangehörige, in Paris (F), Mitglied des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Ces Jean Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Avon (F), Mitglied der Direktion, ohne Zeichnungsberechtigung; Ces Philippe Pierre Louis, französischer Staatsangehöriger, in Melun (F), Präsident des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied und Vize-Generaldirektor); Ces-Boury Christiane, französische Staatsangehörige, in Melun (F), Vizepräsidentin des Aufsichtsrates, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied).

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

13. Februar 1996

**Kapital-Kommerz Aktiengesellschaft Chur**, Sitz: [bisher: C h u r], Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1994, S. 6118). Statutenänderung: 01. 11. 1995. Firma neu: **Kapital-Kommerz Aktiengesellschaft**. Sitz Neu: S c h a f f h a u s e n. Domizil Neu: Stüdlackerstrasse 1, 8207 Schaffhausen 7 Herblingen. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Aktienkapital Bisher: CHF 50 000, Liberierung: CHF 50 000, 50 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Mannhart, Dionys, Heimat: Flums, in Schaffhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Gelöscht: [Bubb, Dr. Max, Heimat: Winterthur, in Lenzerheide/Lai, Mitglied mit Einzelunterschrift; [Attesta Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Chur, Revisionsstelle].

13. Februar 1996

**Milo-Küchending Milosavljevic**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Kücheneinrichtungen, Einzelzifferna (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 1990, S. 4838). Eingetragene Personen Neu: Milosavljevic, Dragoljub, Heimat: Schaffhausen, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Milosavljevic, Dragoljub, Heimat: Jugoslawien, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift].

13. Februar 1996

**Schreineri Milosavljevic, Milo Küchen**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Schreineri, Kücheneinrichtungen, Einzelzifferna (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4898). Eingetragene Personen Neu: Milosavljevic, Dragoljub, Heimat: Schaffhausen, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Milosavljevic, Dragoljub, Heimat: Jugoslawien, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift].

13. Februar 1996

**Vip-Reisen Assmann**, Sitz: N e u h a u s e n a m R h e i n f a l l, Domizil: Zentralstrasse 68, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Reisebüro. Eingetragene Personen: Assmann, Günter, Heimat: Österreich, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber mit Einzelunterschrift.

13. Februar 1996

**Zimelec GmbH**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Domizil: Grubenstrasse 84, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 01. 1996. Zweck: Handel mit Elektronikbauteilen, Produktion von elektronischen Halbfabrikaten sowie Entwicklung, Service und Reparatur von elektronischen Geräten. Stammkapital: CHF 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Personenfahrgeschäft, Computer, Büroeinrichtungen der Kollektivgesellschaft «Zimelec, J. + H. Zimmermann, Elektronik-Shop», in Schaffhausen, sowie Printtransformator des Gesellschafters Günther Schmidner, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 1. 1996. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zimmermann, Josef, Heimat: Vitznau, in Schaffhausen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stamanteil: CHF 18 000; Schmidner, Günther, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Antweiler (DE), Gesellschafter, Stamanteil: CHF 2000.

13. Februar 1996

**Zimelec, J. + H. Zimmermann, Elektronik-Shop**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Elektronikgeräte, Computer, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 1991, S. 2064). Löschung: Infolge Geschäftsübergangs. Die Geschäftstätigkeit wird fortgesetzt von der «Zimelec GmbH», in Schaffhausen.

13. Februar 1996

**Hubi Holzbau Hunkeler & Bitsch**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Holzbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1994, S. 4613). Löschung: Infolge Geschäftsübergangs. Die Geschäftstätigkeit wird fortgesetzt von der Einzelzifferna «Hubi-Holzbau Daniel Bitsch», in Schaffhausen.

13. Februar 1996

**Hubi-Holzbau Daniel Bitsch**, Sitz: S c h a f f h a u s e n, Domizil: Solenbergrasse 35, 8207 Schaffhausen 7 Herblingen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Holzbau; Schreineri und Innenausbau. Bemerkungen: Setzt die Geschäftstätigkeit fort der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hubi Holzbau Hunkeler & Bitsch», in Schaffhausen. Eingetragene Personen: Bitsch, Daniel, Heimat: Schaffhausen, in Schaffhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

### Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

13. Februar 1996

**Eloac AG**, bisher in L i e s t a l, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Schuhen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1995, S. 6888). Statutenänderung: 13. 2. 1996. Sitz neu: H e r i s a u. Domizil neu: Chapfenbühlweg 10, 9100 Herisau. Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Schuhen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Madren Branko, von Brugg AG, in Brugg AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner Roland, von Itingen und Basel, in Liestal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Revisa AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Zuberbühler Sonja, von Urnäsch, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zuberbühler Walter, von Urnäsch, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; SRT Revisions GmbH, in Herisau, Revisionsstelle.

13. Februar 1996

**Fuora Leuchten AG**, in H e r i s a u, Herstellung und Handel mit Fluoreszenzleuchten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995, S. 3738). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rhyer Paul, von Elm, in Herisau, mit Einzelunterschrift.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. Februar 1996

**Hotel Kurhaus Bellevue Amden AG**, in A m d e n, Hofstettenstrasse 38, 8873 Amden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 2. 1996. Zweck: Besitz, Verwaltung, Führung und Betrieb des Hotels Kurhaus Bellevue Amden sowie Vermietung von Räumen bzw. Lokalen im Zusammenhang mit dem Kurbetrieb. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 500, 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Qualifizierte Tatbestände: Sachenabnahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 10.07.1995 das Grundstück Nr. 1080 (a.768) Bühl, Grundbuch Amden, Hotel Bellevue, inklusive Hotelinventar und Mobilium zum Preise von Fr. 2 900 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Perronoud, Denis, von La Sagne NE und Les Ponts-de-Martel, in Montévrain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Verena, von Lützelflüh, in Amden, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Barbara, von Pully und Eriswil, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oeschger, Roland, von Gansingen und Grüningen, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Cavin, Philippe, von Vucherens, in Aigle, Revisionsstelle.

19. Februar 1996

**Ernst Sutter AG, Fleischwarenfabrik Gossau**, in G o s s a u S G, Herstellung und Vertrieb von Fleisch- und Wurstwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995 S. 1622). Statutenänderung: 24. 1. 1996. Firma neu: **Ernst Sutter AG, Fleischwarenfabrik**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Fleisch- und Wurstwaren aller Art sowie von verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sacheinlage bei der Gründung vom 18.09.1975 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Stadt St. Gallen die Liegenschaften Grundbuch Gossau Nr. 3678 und Nr. 3676 zum Höchstpreis von Fr. 700 000 sowie aufzulegende Kosten für Bauprojektierung von der Firma Ernst Sutter AG, in Teufen, zum Höchstpreis von Fr. 150 000 zu übernehmen.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadelmann, Peter, von Mörschwil, in Flawil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter-Gantenbein, Ernst, von Bühler, in Goldach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Rettenmund, Hansjörg, von Röttenbach im Emmental, in Stein AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stocker, Daniel, von Sursee und Gunzwil, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter-Alder, Margrith, von Bühler, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

19. Februar 1996

**Garotex AG**, in A l t s t ä t t e n, Handel mit Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1994 S. 6707). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brocker, Franz, von Altstätten, in Lüdingen (Altstätten), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Peter, von Wattwil und Männedorf, in Egnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996

**Gazprom AG**, in T h a l, Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1995 S. 6259). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Illich, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A), Direktor, mit Einzelunterschrift; Rama-Infocore AG, in Rheineck, Revisionsstelle.

19. Februar 1996

**Goberit Produktions AG**, in J o n a, Produktion und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1995 S. 6830). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aberhalden, Ernst, von Wattwil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Ebnetter, Bruno, von Häggenschwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996

**IFT Interfininvest Leasing Aktiengesellschaft**, in S t. G a l l e n, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Anlage von Vermögenswerten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995 S. 1703). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeblüht. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zingg, Hanspeter, von Busswil bei Melchnau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Interfidenzia Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. Februar 1996

**Solpex Recycling AG**, in O b e r z u w i l, Erbringung von Dienstleistungen für Verzeinkereien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1995 S. 4870). Statutenänderung: 16. 2. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000. Aktien neu: 400 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Trevag Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt, Andreas, von Bäretswil, in Engelburg (Gaiserswald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Schneider, Werner, von Mühlethurnen, in Oberuzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Prior, Dr. Adalbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Götzis (A), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälti, Hubert, von Boltigen, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996

**Supro-Nährmittel AG**, in S t. G a l l e n, Produktion und Verkauf von Produkten der Nahrungsmittelindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1995 S. 1902). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berchtold, Bruno, von Busswil bei Melchnau, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Hans-Jürg, von Seon, in Weesen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

19. Februar 1996

**Lilena AG**, bisher in C h u r, Abschluss von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994 S. 533). Statutenänderung: 26. 1. 1996. Sitz neu: Z u z w i l S G. Domizil neu: Glärmischstrasse 13, 9524 Zuzwil. Zweck: Abschluss von Finanzgeschäften aller Art, Erwerb und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Besorgung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kunz, Dr. Romano, von Chur und Fläsch, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Calanda Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pulfer, Gottfried, von Riggsberg, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hüppi, Jules, von Eschenbach SG, in Zuzwil SG, Revisionsstelle.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

19. Februar 1996 (1190)  
**Nay + Partner AG St. Moritz**, bisher in St. Moritz, Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektrotechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 1993 S. 3755). Statutenänderung: 15. 2. 1996. Firma neu: **Nay + Partner AG St. Gallen**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Rosenbergrasse 10, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektrotechnik, insbesondere für Projektierung und Bauleitung von elektrischen Hochspannungs-, Niederspannungs- und Schwachstromanlagen aller Art sowie Entwicklung von Software-Programmen für Industrie- und Haustechnik. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verwalten, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Nomenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Person neu oder mutierend: Nay, Hanspeter, von Chur und Trun, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Nay-Locher, Monika, von Chur und Trun, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Vinzens, Angelo, von Rona und Trun, in Rona, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Zensor Treuhand Chur AG, in Chur, Revisionsstelle (wie bisher); Aebli, Hans-Jörg, von Chur, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Guler, Christian, von Trimmis, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1191)  
**Pharma Holding AG (Pharma Holding SA) (Pharma Holding Ltd.)**, bisher in Glarus, Beteiligung an Unternehmen der pharmazeutischen Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1995 S. 1140). Statutenänderung: 16. 2. 1996. Übersetzungen der Firma neu: **(Die französische und englische Firmenfassung wird gestrichen.)** Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Hagenstrasse 40, 9014 St. Gallen. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmen insbesondere der pharmazeutischen Industrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 500 Nomenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer-Optiz, Silvia, von Illighausen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leuzinger, Willi, von Neetal, in Abtwil (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nico Consulting & Trading AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher); Studer, Dr. Wolfgang, von Illighausen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Dr. Wolfgang, von Illighausen, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift); Bartl, Armin, von Oberriet SG, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (1192)  
**Profil Agentur GmbH**, in Lütisburg, Neugezungen 725, 9601 Lütisburg Station, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 2. 1996. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur sowie damit zusammenhängende Beratung, Konzeptarbeit, Vermittlung und Akquisition sowie Tätigkeiten im grafischen Bereich und Beratung und Schulung in diversen Bereichen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiger, Susanne, von Flawil, in Bronschhofen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Steiger, Peter, von Flawil, in Bronschhofen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

19. Februar 1996 (1193)  
**Schäffli GmbH**, in Muolen, Oberegg, Muolen, 9220 Bischofzell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 2. 1996. Zweck: Betrieb eines Restaurationsunternehmens. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wittwer, Martha, von Trub und Appenzel, in Zihlschlacht, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000; Wittwer, Peter, von Trub, in Zihlschlacht, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000.

19. Februar 1996 (1194)  
**ERMA, Erich Lang**, in Thal, Bodenstrasse 4, 9425 Thal, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Eicr- und Geflügelhandel. Eingetragene Personen: Lang, Erich, österreichischer Staatsangehöriger, in Thal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lang, Marlene, von Schwellbrunn, in Thal, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1195)  
**Fritz Berger, Architekturbüro**, in Buchs SG, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelzirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1996 S. 356). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Heinz, von Langnau im Emmental, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Berger, Rolf, von Langnau im Emmental, in Buchs SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (1196)  
**K. Ebnother**, in Kirchberg SG, An- und Verkauf von Sachwerten aller Art usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1980 S. 511). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2, 9602 Bazenheid.

19. Februar 1996 (1197)  
**Nina Kiansky, Isoklar**, in St. Gallen, Reinigungsgeschäft, Einzelzirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 580). Firma neu: **Nina Kiansky, Isoklar - Alles Klar**.

19. Februar 1996 (1198)  
**GM-Heizungen G. Marciello**, in Oberbüren, Planung, Verkauf und Installation von Heizungsanlagen, Einzelzirma (SHAB Nr. 161 vom 20. 8. 1993 S. 4404). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.

19. Februar 1996 (1199)  
**Kornladen Frau S. Solenthaler Riesen**, in Uzwill, Gemischtwarenladen usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990 S. 3775). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Februar 1996 (1200)  
**Pizzeria «Il Castello» Taj**, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Einzelzirma (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1995 S. 6362). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Februar 1996 (1201)  
**Willi Blöchlinger Landmaschinen**, in Wattwil, Handel mit und Reparaturen an Landmaschinen usw. Einzelzirma (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987 S. 4985). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

19. Februar 1996 (484)  
**Alfina Revision AG**, in Chur, Treuhandbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995 S. 751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: National Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (485)  
**Alfina Treuhand AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995 S. 751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: National Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (486)  
**Casino St. Moritz Operating AG**, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995 S. 5474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rota, Corrado, von Rossa, in St. Moritz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lussu, Walter, italienischer Staatsangehöriger, in St. Moritz, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (487)  
**Infinaco AG**, in Chur, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993 S. 4505). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsbüro, Hans-Ruedi Eggenberger Eidg. dipl. Bücherexperte, in Chur, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (488)  
**Raetusbau**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1994 S. 3520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caviezel, Mario, von Tumejl/Tomis, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Peter, von Widnau, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (489)  
**Raetusbau, Zweigniederlassung Davos**, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991 S. 3905). mit Hauptsitz in: Landquart Gde. Igis. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caviezel, Mario, von Tumejl/Tomis, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Peter, von Widnau, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (490)  
**Raetusbau**, in Domat/Em, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991 S. 3905). mit Hauptsitz in: Landquart Gde. Igis. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caviezel, Mario, von Tumejl/Tomis, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Peter, von Widnau, in Buchs SG, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (491)  
**Ristorante Al Giardino Malans AG**, in Malans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993 S. 948). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comini, Ferruccio, von Brusio, in Untervaz, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (492)  
**Satop Holding AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991 S. 588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferrari, Renata, von Coldrerio, in Grenchen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Dr. Hans W., von Luzern und Niederörsz, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: von Luzern und Niederörsz BE, in Zumikon, Präsident); Contrecco AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (493)  
**PC Tech GmbH**, in Igis, c/o Marco Wüst, Russhofstrasse 25, 7302 Landquart, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 2. 1996. Zweck: Handel und Konfiguration mit Computern, Hard- und Software; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichem Gesellschaftszweck beteiligen, kann Zweigniederlassungen errichten und ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Herrn Marco Wüst, in Landquart, und von Herrn Eric Grass, in Mastrils, zwei Autos und zwei Computer gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.02.1996 zum Preise von Fr. 20 000, welche auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wüst, Marco, von Wiezikon, in Landquart Gde. Igis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Grass, Eric, von Klosters-Serneus, in Mastrils, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

19. Februar 1996 (494)  
**Volvo Lastwagen AG, Zweigniederlassung Chur**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1994 S. 6057), mit Hauptsitz in: Dällikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alsterholm, Rune, schwedischer Staatsangehöriger, in Möriegen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisser, Pascal, von Winterthur, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Demund, Ludwig, von Trun, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simonsson, Göran, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (495)  
**Corrado Andrea**, in Thusis, Gütertransporte, Einzelzirma (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4118). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. febbraio 1996 (496)  
**Rivebelle SA**, in Coira, partecipazione, società anonima (FUSC no. 233 del 5. 10. 1976 p. 2816). Nuove persone iscritte o modificate: Alpcosult SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19. febbraio 1996 (497)  
**Roande SA**, in Mesocco, alberghi, ristoranti ecc. società anonima (FUSC no. 211 del 29. 10. 1993 p. 5680). Nuove persone iscritte o modificate: Gianini, Angelo, da Cresciano, in Cureglia, ufficio di revisione (finora: in Vezia).

## Aargau - Argovie - Argovia

19. Februar 1996 (1156)  
**ABB Insurance Brokers AG**, in Baden, Beratung auf dem Gebiet Versicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994 S. 7100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: York, Paul F., Bürger der USA, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boehm, Bruno, Werner, von Lugano, in Vaz/Oberuz, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Thalwil); Hess, Dr. Beat, von Engelberg, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daugrid, Harry, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Daugrid, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D)).

19. Februar 1996 (1157)  
**Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG**, in Muenen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984 S. 3829). Eingetragene Personen neu oder mutierend: S. Lenz GmbH, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (1158)  
**Ascom Zeag AG**, in Spreitenbach, elektronische und elektro-mechanische Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1995 S. 555). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Peter, von Lengnau AG, in Schinznach Bad, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Roland, von Rubigen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Andreas, von Landiswil, in Niederhünigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Christian, von Wimmis, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (1159)  
**Beldona AG**, in Baden, Detailverkauf von Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995 S. 5816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Dr. Karl, von Erlinsbach, in Ascona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Hans Rudolf, von Wegenstetten, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrl, Brigit, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

19. Februar 1996 (1160)  
**Beldona Holding AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996 S. 862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Dr. Karl, von Erlinsbach, in Ascona, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Hans Rudolf, von Wegenstetten, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrl, Brigit, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

19. Februar 1996 (1161)  
**Beldona-Immobilien AG**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995 S. 5816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Dr. Karl, von Erlinsbach, in Ascona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Hans Rudolf, von Wegenstetten, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Dr. Robert Ferdinand, von Dorf, in Bolligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

19. Februar 1996 (1162)  
**Fibefa AG**, in Aarburg, Führung von Gastronomiebetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1995 S. 6757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, Boris, von Niederbuchsiten, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (1163)  
**Gugelmann AG Papeterie-Buchhandlung**, in Wohlen A G, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990 S. 2772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PTW Treuhand AG, in Wohlen A G, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (1164)  
**Simmen Verwaltungs-AG**, in Bugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994 S. 7036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wattenhofer, Reto, von Lachen, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Wattenhofer, Ralph, von Lachen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TRM Treuhand Reto Müller, Chur, Revisionsstelle.

19. Februar 1996 (1165)  
**Wasag**, in Oberentfelden, Bürstenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1995 S. 4420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfeiffer, Jürg, von Rheineck und Zürich, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Februar 1996 (1166)  
**Combac AG in Liquidation**, in Fislisbach, Import, Export von und Handel mit Waren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995 S. 3708). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Februar 1996 (1167)  
**Itara Controlling GmbH**, in Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1996 S. 800). Zweigniederlassung neu: Aarau.

19. Februar 1996 (1168)  
**HSN Treuhand GmbH in Konkursliquidation**, in Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995 S. 6513). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 27.12.1995 mangels Aktiven eingestellt.

19. Februar 1996 (1169)  
**Itara Controlling GmbH**, in Aarau, Rohrerstrasse 102, 5000 Aarau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Itara Controlling GmbH**. Rechtsnatur: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Baden. Eintragung im HRG am HS: 13.04.1994 [Letzte Publikation: SHAB Nr. 28 vom 09.02.1996 S. 800]. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche Controlling und Finanzen. Eingetragene Personen: Ponti, Franco, von Gebenstorf, in Baden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häggi, Martin, von Egliwil, in Unterentfelden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder, Remo, von Gontenschwil, in Gontenschwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazzucato, Giorgio, von Unterentfelden, in Aarau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1996 (1170)  
**Sipaec SA Zweigniederlassung Oberentfelden**, in Oberentfelden, Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Sipaec SA**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genève. Eintragung im HRG am HS: 21.11.1975 [Letzte Publikation: im SHAB vom 16.11.1994 S. 6280]. Zweck: Fabrikation, Import und Export, Kauf und Verkauf, Vertretung und Maklergeschäfte von chemischen und industriellen Erzeugnissen, sowie jeglicher Maschinen, Erwerb, Verwaltung und Nutzung jeglicher diesbezüglicher Patente; die Gesellschaft kann Marktforschungen ausführen und Beteiligungen an Gesellschaften mit gleichen Aktivitäten innehaben sowie ein Makler- und Kunstverlagsdepartement führen. Eingetragene Personen: Goecking, Christian, von Zürich, in Gland, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tollis, Alexandre, griechischer Staatsangehöriger, in Coligny, Direktor, mit Einzelunterschrift; Lüscher, Christian, von Muhen, in Hirschtal, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1171)  
**Clivio & Riniker AG**, in Gebenstorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1995 S. 4965), mit Hauptsitz in: Windisch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolimund, Hans-Rudolf, von Trimbach, in Otewil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

19. Februar 1996 (1172)  
**André Härrli, Malergeschäft**, in Reinach A G, Wydenstrasse 15, 5734 Reinach AG, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Malerarbeiten. Eingetragene Personen: Härrli, André, von Birwil, in Reinach AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1173)  
**Antonio Santoli**, in Wettingen, Landstrasse 99, 5430 Wettingen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Gold. Eingetragene Personen: Santoli, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Menziken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

19. Februar 1996 (1174)  
**Beat Buchle Planung**, in Villnachern, Oberdorfstrasse 23, 5213 Villnachern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planungsbüro für Hochbau und Innenausbau. Eingetragene Personen: Buchle, Beat, von Berg SG, in Villnachern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1175)  
**H. Hansen Reptilien**, in Ennetbaden, Sonnenbergstrasse 53, 5400 Ennetbaden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf von Reptilien und Vogelspinnen sowie sämtlicher Terrarienzubehör. Eingetragene Personen: Hansen, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1176)  
**Käserer-Caseificio La Gioiosa, Izzo Armando**, in Strengelbach, Langenthalstrasse 1, 4802 Strengelbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Mozzarella-Käse und anderen Käseprodukten sowie Verkauf von Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Izzo, Armando, italienischer Staatsangehöriger, in Strengelbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1177)  
**M. Rupp Natursteine u. Plattenverlegerarbeiten**, in Seengen, Steinbrunnengasse 5, 5707 Seengen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Natursteine und Plattenverlegerarbeiten. Eingetragene Personen: Rupp, Michael, von Seengen, in Seengen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1178)  
**F. Weiss - Treuhand**, bisher in Oberkulum, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993 S. 5542). Sitz neu: Holderbank AG. Domizil neu: Föhrenweg 11, 5113 Holderbank AG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Ferdinand, von Sulz AG, in Holderbank AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher in Oberkulum); Weiss, Maya, von Sulz AG, in Holderbank AG, mit Einzelunterschrift (bisher in Oberkulum).

19. Februar 1996 (1179)  
**Gipsgeschäft G. Stocker**, in Sisseln, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990 S. 4572). Domizil neu: Widenmattstrasse 1, 4334 Sisseln.

19. Februar 1996 (1180)  
**PL Création P. Lüthy**, in Villnachern, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1996 S. 503). Weiteres Geschäftslokal: Käsistrasse 7, 5244 Birrhard.

19. Februar 1996 (1181)  
**Kybi's Kleiderlade Familien Kyburz**, in Seon, Seetalstrasse 1, 5703 Seon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1994. Zweck: Verkauf von Bekleidungsartikeln und Wolle. Eingetragene Personen: Kyburz, Stefan, von Muolen, in Seon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kyburz, Monika, von Gurbrü und Sumiswald, in Seon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Kyburz, Daniel, von Gurbrü, in Schafisheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kyburz, Iris, von Gurbrü und Muhen, in Schafisheim, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1996 (1182)  
**Bürge & Co Filter- und Lufttechnik**, bisher in Lenzburg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1992 S. 4371). Sitz neu: Rupperswil. Domizil neu: Wiesenweg 40, 5102 Rupperswil.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. Februar 1996  
**Albert Stadelmann AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2374). Firma neu: **Albert Stadelmann AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 31. 1. 1996. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albert Stadelmann, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher Präsident, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1996  
**Strähle Raum-Systeme AG**, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1994, S. 3185). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Ulrich Kenel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maya Rupp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brevi Wirtschaftsberatungs GmbH, in Steckborn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonja Gysler, von Unterlangenegg BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Esther Schneider, von Uerkheim AG, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupp Lohnbuchhaltungen GmbH, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen, Revisionsstelle.

14. Februar 1996  
**Malak Institut für Informatik AG, EDV-Schulung und -Programmierung**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1282). Domizil neu: Zürcherstrasse 222a, c/o Beatrice Schaltegger. Verwaltungsdirektor: Marianne Karas-Mebold, Rychenbergstrasse 249, 8404 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mohamed I. Malak, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Hans Walsler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marianne Karas, von Zürich und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher Marianne Malak-Mebold, Präsidentin, mit Einzelunterschrift).

14. Februar 1996  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen**, in Weinfelden (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6275).

14. Februar 1996  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Amriswil** (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6275) mit Hauptsitz in Weinfelden.

14. Februar 1996  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Frauenfeld** (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6274) mit Hauptsitz in Weinfelden.

14. Februar 1996  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen** (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6275) mit Hauptsitz in Weinfelden.

14. Februar 1996  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Wigoltingen** (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6275) mit Hauptsitz in Weinfelden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Peter Schifferle, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1996  
**D & F Industry AG**, in Frasnach (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1995, S. 4356). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Chao-Stadler Viola, Mitglied, ohne Unterschrift; Hammer Eveline, Mitglied, ohne Unterschrift; Hugentobler & Bühler Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugentobler Roland, von Sulgen, in Romanshorn, Mitglied, ohne Unterschrift; Bühler Roger, von Eretschwil, in Egnach, Mitglied, ohne Unterschrift; Weiler Treuhand, Romanshorn, Revisionsstelle.

14. Februar 1996  
**Herzog-Küchen AG**, in Unterhörstetten - Homburg, 8508 Unterhörstetten (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1995, S. 4015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Hanselmann, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher mit Einzelprokura); Paul Herzog, von und in Homburg, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Februar 1996  
**HRF Carreisen AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1128). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hansruedi Hefli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanspeter Weder, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

14. Februar 1996  
**Thurinvest Finanz AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1995, S. 6414). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wolf Veyhl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1996  
**Dietrich Holzbau-EDV-Programme GmbH, Zweigniederlassung Freidorf/Roggwil**, in Freidorf, Gemeinde Roggwil (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3906) mit Hauptsitz in Neuburg (D). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bruno Funk, Filialleiter, mit Einzelunterschrift (Selbstlöschung nach Art. 25a HRGv).

14. Februar 1996  
**Niklaus + Partner**, in Amriswil (Kommanditgesellschaft) (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1996, S. 695). Domizil neu: Romshornerstrasse 14. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andreas Niklaus, Gesellschafter (unbeschränkt haftender) mit Einzelunterschrift, in Haldswil (bisher in Amriswil).

14. Februar 1996  
**Café-Bar Plaza Famá + Tatasciore**, in Arbon, Friedenstrasse 18, 9320 Arbon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1996. Zweck: Gastwirtschaftsbetrieb. Eingetragene Personen: Tindaro Famá, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Antonio Tatasciore, von und in Amriswil, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 1996  
**Norbert Grosse**, in Egnach, Ballen, 9315 Neukirch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Landbau. Eingetragene Personen: Norbert Grosse, von Buchs SG, in Egnach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Beatrice Grosse, von Muolen, Sitterdorf und Buchs SG, in Egnach, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1996  
**Matthias Püntener Informatik-Beratung**, in Berg (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 322). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cristiane Püntener-Franzina, mit Einzelprokura.

14. Februar 1996  
**Thomas Imhof Transporte**, bisher in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2359). Sitz neu: Salen-Reutenen. Domizil neu: Tägermoos, 8507 Salen-Reutenen. Thomas Imhof, Inhaber, in Salen-Reutenen (bisher in Hörhausen); Ursula Imhof, Prokuristin, in Salen-Reutenen (bisher in Hörhausen).

14. Februar 1996  
**Sound & Light Equipment Lauber**, in Altnau (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1996, S. 451). Domizil neu: Scherzingerstrasse 31. Zweck richtig: Entwicklung, Handel und Vermietung von Veranstaltungstechnik und Unterhaltungselektronik.

14. Februar 1996  
**Baugarten, Peter Theiler**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5246). Domizil neu: Ziegeleistrasse 6.

14. Februar 1996  
**Karl Bartholdi**, in Weinfelden, Forellenzucht (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1671). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

14. Februar 1996  
**Luciano Torresendi, Innenausstattungen**, in Weinfelden (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4958). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

14. Februar 1996  
**Nivolux AG**, in Rickenbach bei Wil (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1995, S. 6471). Über die Firma wurde am 31. 1. 1996 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: **Nivolux AG in Konkurs**.

14. Februar 1996  
**Werzalt-Verkaufs AG**, in Sirmach (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1986, S. 367). Statutenänderung: 8. 1. 1996. Firma neu: **MEF Verwaltungen AG**. Domizil neu: Sonnenrainstrasse 7, 8370 Sirmach. Zweck neu: Verwaltung von Vermögenswerten sowie Tätigkeit aller Geschäfte, die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen, sowie alle Geschäfte betreiben, die im Interesse der Gesellschaft als geboten erscheinen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: eingeschriebene Briefe. (Streichung der statistisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend.) Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Alphons Müggler, Präsident mit Einzelunterschrift; Yvonne Jossi-Müller, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernest Küzli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maja Müggler-Wettstein, von Wallenwil, Fischingen und Uster, in Sirmach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Florence Müggler, von Wallenwil und Fischingen, in Münchwilen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Nachtrag  
**Milarte AG**, in Rickenbach bei Wil (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1996, S. 929). Cordelia Moser ist Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio d'Acquarossa

12. Februar 1996  
**Renato Solari**, in Olivone, negozio, ecc. (FUSC del 16. 12. 1981, n. 292, p. 3949). La ditta viene cancellata per cessazione dell'attività.

12. Februar 1996  
**Luciano Scapozza**, in Olivone, impresa trasporti, ecc. (FUSC del 5. 2. 1968, n. 29, p. 248). La ditta viene cancellata per cessazione dell'attività.

12. Februar 1996  
**Guglielmazzi Enrico**, in Olivone. Titolare della ditta è Enrico Guglielmazzi da Malvagia in Olivone. Scopo: impresa trasporti, scavi e forniture inerti. Recapito: 6718 Olivone.

### Ufficio di Biasca

13. febbraio 1996  
**Fogliani - Delmuè e Ci. in liquidazione**, in Biasca (FUSC del 30. 12. 1953, n. 303, p. 3186). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione di attività.

13. febbraio 1996  
**Pecedo SA Biasca**, in Biasca (FUSC del 18. 8. 1982, n. 190, p. 2687). Revisore: MGG Fiduciaria SA, Lugano.

### Ufficio di Faido

14. febbraio 1996  
**Bonetti & Colucci Sinc**, in Personico. La gestione del «Ristorante Camosci» (FUSC del 30. 10. 1995, n. 210, p. 5959). Tale società in nome collettivo è sciolta dal 31. 12. 1995. La liquidazione è terminata per cui la società viene radiata dal registro di commercio.

### Ufficio di Lugano

14. febbraio 1996  
**Ugam Sagl**, in Bissone, Contrada Mazzetti 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 2. 1996. Scopo: la gestione di esercizi pubblici (ristoranti-bar-alberghi-case per alloggio), nonché ogni altra attività connessa, incluso il commercio, l'importazione e l'esportazione di generi alimentari. Potrà pure acquistare e vendere arredamenti per uffici, ristoranti, alberghi, bar, case per alloggio, ecc., come pure importare e esportare detti beni. Potrà partecipare ad altre ditte o società con scopo simile. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 ed 1 quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Sociogenitori con firma collettiva a due sono: Loris Rosselli, da Cavagnago in Biasca, con una quota di fr. 19.000; Giambattista Cinesi, da ed in Caneggio, con una quota di fr. 1000.

14. febbraio 1996  
**Brugam Sagl**, in Bissone, piazza Borromini 21 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 2. 1996. Scopo: la gestione di esercizi pubblici (ristoranti-bar-alberghi), nonché ogni altra attività connessa incluso il commercio, importazione, esportazione di generi alimentari. Potrà partecipare ad altre ditte o società con scopo simile. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote da fr. 10.000 ciascuna. Pubblicazioni: FUSC. Sociogenitori con firma individuale sono: Giordano Bertolina, cittadino italiano in Pedrinete ed Ursula Bertolina n. Riesen, da Rüschegg BE in Pedrinete, entrambi con una quota di fr. 10.000.

14. febbraio 1996  
**Fingessa**, in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. società anonima (FUSC dell'8. 11. 1995, n. 217, p. 6134). Nuovo scopo: rappresentanze in genere, la promozione, la gestione e lo sviluppo di iniziative commerciali ed industriali, come pure lo svolgimento di transazioni commerciali e finanziarie. Potrà partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Statuto modificato: 5. 2. 1996. Revisore: Refiscoon S.A., Lugano.

14. febbraio 1996  
**G & G Consulting S.A.**, in Lugano, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 29. 6. 1993, n. 123, p. 3370). Nuova ragione sociale: **FFM Consulting SA**. Nuovo scopo: assistenza di mandati fiduciari, consulenza aziendale e commerciale, consulenza di marketing, ricerca, selezione e formazione professionale a tutti i livelli; la progettazione, la commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di strumenti didattici. Aumento di capitale da fr. 60.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 40 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Statuto modificato: 13. 2. 1996. Il capitale azionario è ora di fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Jean Pierre Gerosa, presidente, ora in Porza; Sandro Guggiari, membro, ora in Magliaso.

14. febbraio 1996  
**Aquincum Consulting Sagl**, in Lugano, via S. Balestra 7 c/o Staff SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 2. 1996. Scopo: l'acquisto di partecipazioni in società industriali, commerciali, finanziarie; l'acquisto di partecipazioni immobiliari all'estero; la gestione di partecipazioni immobiliari all'estero; la gestione di partecipazioni e di altri beni; il commercio e la rappresentanza. Inoltre l'assunzione di mandati di partecipazioni fiduciarie e di attività commissionarie, così come la promozione e lo svolgimento di operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 ed 1 quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Uffidin SA, Lugano, con una quota di fr. 19.000; Dott. Gabor Laczko, da Weinfelden in Origgio, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Dott. Gabor Laczko, socio.

14. febbraio 1996  
**Newprint S.A.**, precedentemente a **Paradiso**, esercizio di una tipografia, ecc. (FUSC del 23. 12. 1988, n. 300, p. 5224). Nuova sede: Lugano, via Maggio 11, uffici propri. Statuto modificato: 13. 2. 1996, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

14. febbraio 1996  
**Tecnovall SA**, in Vezia, fabbricazione di pezzi destinati a costruzioni metalliche, ecc. (FUSC del 17. 2. 1995, n. 34, p. 938). Maurizio Crippa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Bruno Brügger, da Willisau-Land LU e Root LU in Ponte Capriasca.

14. febbraio 1996  
**Gemarfin SA Gestioni Marittime e Finanziarie**, in Lugano (FUSC del 13. 2. 1996, n. 30, p. 862). Nuovo recapito: via S. Balestra 27.

14. febbraio 1996  
**Monopolymec S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 2. 1995, n. 35, p. 975). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

14. febbraio 1996  
**Fomaperlite S.A.**, in Mezzovico, commercio di perlite, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1993, n. 108, p. 2963). Daniela Marszo, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Franco Fischer, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

14. febbraio 1996  
**A & P Advertising & Promotion E. Drucker-Weber**, in Lugano, via Gerso 17. Titolare: Elisabeth Drucker-Weber, da Sulz AG in Lugano. Scopo: promozione e vendita di spazi pubblicitari; promozioni e vendite immobiliari all'estero.

14. febbraio 1996  
**Gomes Da Costa Lucio**, in Agno, via Aeroporto 9. Titolare: Lucio Gomes Da Costa, cittadino portoghese in Agno. Scopo: servizio taxi.

### Ufficio di Mendrisio

14. febbraio 1996  
**Mazza S.A.**, in Chiasso, il commercio di componenti meccaniche ecc. (FUSC del 3. 7. 1995, n. 126, p. 3710). Modifica statuti: 13. 2. 1996. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la trasformazione, la rappresentanza e il commercio in genere di ogni tipo di merce, in particolare di generi alimentari, bevande alcoliche e abbigliamento di ogni genere. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Domenico Barattolo, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica, con firma individuale è: Silvana Anastasio, da Versico, in Losone.

14 febbraio 1996

**Fimo S.A.**, in Chiasso, la partecipazione al capitale di società finanziarie ecc. (FUSC del 10. 5. 1995, n. 90, p. 2599). Modifica statuti: 12. 2. 1996. Riduzione capitale azionario ai sensi dell'art. 735 CO, da fr. 6.000.000 a fr. 600.000 mediante riduzione del valore nominale delle 12.000 azioni al portatore da fr. 500 a fr. 50 cadauna. Attualmente il capitale azionario è di fr. 600.000 suddiviso in 12.000 azioni al portatore da fr. 50 cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 o più membri. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

14 febbraio 1996

**Zanini - Sulmoni S.A.**, in Ligornetto, commercio di prodotti vinicoli ecc. (FUSC del 24. 2. 1983, n. 46, p. 646). Organo di revisione: Ariaudit S.A., in Savosa.

14 febbraio 1996

**Textil Research and Technology Service Establishment, Mauren (FL)**, succursale di Chiasso, in Chiasso, commercio nel campo dei tessili ecc. (FUSC del 19. 10. 1993, n. 203, p. 5465). Società con sede principale a Mauren (FL). Questa ragione sociale è radiata in seguito a soppressione della succursale.

14 febbraio 1996

**Com. Ar S.A.**, in Ligornetto, il commercio di mobili ed arredi ecc. (FUSC del 22. 2. 1995, n. 37, p. 1029). Renato Cecchinato, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Bruno Walker, da Silenen UR, in Balerna.

14 febbraio 1996

**Tecterm S.A.**, in Chiasso, ufficio tecnico per risanamento termico ecc. (FUSC del 6. 2. 1996, n. 25, p. 725). Nuovo recapito: c/o Pia Heyer-Camponovo, via Luini 1, 6830 Chiasso.

14 febbraio 1996

**Angelo Coppes, in Mendrisio**, lavorazione marmi e graniti (FUSC del 23. 4. 1980, n. 94, p. 1336). La ditta è radiata per cessazione della attività.

14 febbraio 1996

**Ti-Press di Francesca Agosta**, precedentemente in Mendrisio, gestione di immagini, testi per media e ditte ecc. (FUSC del 18. 12. 1995, n. 239, p. 6699). La ditta ha trasferito la propria sede a: Stabio. Recapito: via Cesarea 10, 6855 Stabio.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

14 février 1996

**S.I. Sous la Tour Rouge A S.A.**, à Villeneuve, opérations immobilières (FOSC du 12. 8. 1994, p. 4532). Statuts modifiés le 8 février 1996 sur des points non soumis à publication. Christiane Gris et Sylvette Mursier ne sont plus administratrices; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alberto del Rizzo, d'Italie, à Corseaux, président. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Danièle del Rizzo, secrétaire, et Luc del Rizzo, tous deux de Maraçon, à Corseaux. Fiduciaire S.A., à Villeneuve, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: AMV Conseils & Révision S.A., à Aigle. Nouvelle adresse: Prê Neuf.

Rectification

**Yvon Cretton S.A.**, à Villeneuve (FOSC du 12. 2. 1996, p. 835). Réviseur: Charles Henri Zufferey (et non Charles Zufferey comme inscrit par erreur).

### Bureau de Cossonay

14 février 1996

**Patrick Fournier, Bati Bois Universal**, à Penthaz, route de Penthaz 1. Titulaire: Patrick Fournier, de France, à Orny. Menuiserie, charpente, entretien général.

14 février 1996

**Outside in, Roland Iten et Carol Iten Galiano**, à Grancy, nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1996. Associés: Roland Iten de Unterägeri, à Montreux; et Carol Iten Galiano, de Unterägeri, à Grancy. Service design de produits et consulting de marketing.

14 février 1996

**Guy Steiner**, à Penthaz, ensemblier et antiquaire; commerce de meubles et réfection (FOSC du 24. 2. 1982, p. 605). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 février 1996

**GST - Steiner**, à Penthaz, importation d'articles pour décoration (FOSC du 25. 6. 1987, p. 2562). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 février 1996

**Salmo S.A.**, à Cuarnens, société anonyme, pisciculture, élevage d'alevins et de tous poissons (FOSC du 26. 4. 1989, p. 1704). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **Salmo S.A. en liquidation**. L'administrateur unique est décédé.

14 février 1996

**Archois S.A.**, à Penthaz, société anonyme, menuiserie, charpente; industrie du bois (FOSC du 4. 8. 1995, p. 4385). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **Archois S.A. en liquidation**. Elle n'a plus administrateur et pas de liquidateur.

14 février 1996

**RGI S.A.**, à L'Isle, société anonyme, achat, vente, mise en valeur et construction de tous immeubles, gérance d'immeubles, de fortunes et commerce, représentation et courtage (FOSC du 28. 9. 1995, p. 5370). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **RGI S.A. en liquidation**. Elle n'a plus administrateur et pas de liquidateur.

14 février 1996

**Constro S.A.**, à Mont-la-Ville, société anonyme, construction, promotion et vente tant en Suisse qu'à l'étranger, de chalets préfabriqués (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1083). La société est d'office déclarée dissoute, en application des dispositions des art. 708 CO et 86 ORC. La raison sociale devient **Constro S.A. en liquidation**. Les administrateurs Morten Carsten Pedersen, Jean-Jacques Meillard et Georges Rochat sont désignés en qualité de liquidateurs avec signatures collective à deux.

### Bureau de Lausanne

13 février 1996

**Excelfo S.A.**, à Lausanne, exploitation d'une exploitation de voyages (FOSC du 21. 2. 1995, p. 1009). Thuy Lân Nguyen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Duc-Trinh Vu, d'Oleyres, à Lausanne, avec signature individuelle.

13 février 1996

**Autorève S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, toute activité en rapport avec la branche automobile (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4945). Statuts modifiés le 6 février 1996. Siège transféré à Renens, chemin des Aïrelles 1. François Borgna n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Loris Di Savino, de Lausanne, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Maurice Rais, à Lausanne.

13 février 1996

**Alufin S.A.**, à Epalinges, commerce dans le domaine des produits chimiques (FOSC du 19. 5. 1994, p. 2791). Statuts modifiés le 7 février 1996. Nouvelle raison sociale: **Alufin S.A.** Siège transféré à Lausanne, place St-François 8, chez Philippe Chaulmontet. Rose-Nelly Schlayer n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Roland Martin, de Rossinière, à Lausanne, avec signature individuelle.

13 février 1996

**Entreprises Rudolf Bindella S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 12. 1. 1996, p. 237). Maurice de Preux et René Monferini ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Rudolf Bindella reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Signature collective à deux est conférée à Helmut J. Koch, d'Allemagne, à Thalwil. Procuration collective à deux est conférée à Fritz Bader, de Soleure, à Bottenwil, et Kurt Röll, de Güttingen, à Kloten.

13 février 1996

**La Belle Epoque management S.A.**, à Lausanne, exploitation et gestion d'établissements publics (FOSC du 21. 11. 1995, p. 6365). Réviseur: Neutra Fiduciaire S.A., à Lausanne.

14 février 1996

**Jürg Stierli & Gislaïne Mouloud**, à Prilly, route des Flumeaux 1. Société en nom collectif qui commença le 1er mars 1996. Associés: Jürg Stierli et Gislaïne Mouloud, tous deux de Zurich, à Romanel-sur-Lausanne. But: café-restaurant à l'enseigne Le Central.

14 février 1996

**MDO trading S.A. r.l.**, à Lausanne, avenue Gabriel-de-Rumine 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 février 1996. But: fabrication et commerce d'articles de bureau, paramédicaux et dentaires. Reprise de biens envisagée: un télécopieur, une machine à écrire, un téléphone portable et du mobilier de bureau pour fr. 5000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 20.000. Associés-gérants avec signature individuelle: Frank Berracasa, pour une part de fr. 19.000, et Paule Berracasa, pour une part de fr. 1000, tous deux de Pully, à Lausanne. Publications: FOSC.

14 février 1996

**Ad Litteram S.A.**, précédemment à Penthaz (FOSC du 31. 3. 1992, p. 1442). Siège transféré à Pully, avenue de Lavaux 54. Statuts primitifs du 21 septembre 1990 modifiés en conséquence le 5 février 1996. Nouveau but: production et commerce de tout article en relation avec l'art, la peinture, les livres et les antiquités. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Voiga Ayla, de et à Corseaux, administratrice unique. Jean-Claude Narr, Jean-Marc Ney et Micheline Charlet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Réviseur: Fiduciaire Roger Métry S.A., à Morges.

14 février 1996

**Avondet logiciel**, à Belmont-sur-Lausanne, route des Monts-de-Lavaux 28. Titulaire: Jean-Daniel Avondet, d'Yverdon-les-Bains, à Belmont-sur-Lausanne. Conception et développement de logiciels; formation dans ce domaine.

14 février 1996

**R. Schaepper**, à Lausanne, chemin Guillaume-de-Pierrefleury 38. Titulaire: Ruth Schaepper, de Premier, à Lausanne. Distribution de produits et services dans le domaine des cosmétiques; distribution de produits d'entretien.

14 février 1996

**Andava S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales ou financières (FOSC du 11. 5. 1994, p. 2629). Statuts modifiés le 8 février 1996. Capital portée de fr. 200.000 à fr. 2.500.000 par l'émission de 2300 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 2.500.000, divisé en 2500 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité.

14 février 1996

**La Sauvagère S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 8. 8. 1979, p. 2549). Philippe Galland et René Henchoz ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Patrie Galland, de Genève, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Pierre Gruaz, à Lausanne.

14 février 1996

**EGT entreprise générale d'installations techniques S.A.**, à Pully (FOSC du 10. 11. 1995, p. 6180). L'administrateur Udo Weiershausen est nommé président; Peter Thierstein n'est plus président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvelle administratrice: Martine De Col, de Beckenried, à Villars-St-Croix, avec signature collective à deux.

14 février 1996

**ALRO Organe économique du Commerce indépendant en denrées alimentaires**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 21. 2. 1995, p. 1008). Statuts modifiés le 14 décembre 1995. Nouvelle raison sociale: **ALRO Distributiva**. Nouveau but: sauvegarde, promotion et développement des intérêts économiques du commerce de gros et de détail en denrées alimentaires.

14 février 1996

**Régie Duboux S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19. 7. 1990, p. 2903). Jacques Duboux est actuellement à Pully et Pierre Duboux à Olion. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

14 février 1996

**Cla-Val S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, commerce, fabrication et distribution de valves (FOSC du 21. 2. 1995, p. 1009). Jean-Jacques Magnin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Pierre H. Blanc, de et à Lausanne, avec signature collective à deux. Réviseur: Deloitte & Touche Experta S.A., à Lausanne.

14 février 1996

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 13. 11. 1995, p. 6216), avec siège principal à Genève. La signature de Jean Pasquier est radiée et la procuration de Georges Civico éteinte.

14 février 1996

**Archidata S.A.**, à Pully, développement et commercialisation de services et logiciels destinés à la gestion rationnelle de patrimoines immobiliers et industriels (FOSC du 3. 4. 1995, p. 1825). Jacques-Victor Pitte-roud est actuellement à Lausanne.

14 février 1996

**PAT Photogrammétrie S.A.**, succursale de Pully, à Pully (FOSC du 1. 7. 1992, p. 3032), avec siège principal à Conthey. Jacques-Victor Pitte-roud est actuellement à Lausanne.

14 février 1996

**S. El-Jabali Hussami**, à Lausanne (FOSC du 26. 8. 1994, p. 4772). Nouveau genre d'affaires: commerce de voitures automobiles et de conteneurs.

14 février 1996

**AA Atelier d'assistance, ouverture et réparation de serrures, D. Tumin**, à Lausanne (FOSC du 15. 6. 1993, p. 3107). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 février 1996

**Arielle Demont**, à Lausanne, commerce de vêtements et chaussures (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3982). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 15.

14 février 1996

**Giuseppe De Paola**, à Lausanne, création de modèles et commerce dans le domaine de l'habillement (FOSC du 10. 7. 1995, p. 3871). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 7-9. L'adresse avenue de Montchoisi 15 est radiée.

14 février 1996

**Bijoux Bel-Air, Savary, Dang et Tao**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de bijoux (FOSC du 7. 7. 1992, p. 3135). Nouvelle raison sociale: **Bijoux Bel-Air, Savary & Dang**. L'associé Qui Xiong Tao s'est retiré. Thi Ngoc Hue Savary est actuellement à Lausanne. Nouvel associé: Ngoc Nghia Dang, du Viêt-nam, à Winnwil-Flamatt.

### Bureau de Morges

14 février 1996

**Carrosserie Minelli**, à Romanel-sur-Morges, Moulin du Choc, Halle 3. Titulaire: Paris Minelli, d'Italie, à Ecublens VD. Exploitation d'une carrosserie et vente de voitures d'occasions.

14 février 1996

**Y. Chevalley**, à Ecublens, représentant en livres (FOSC du 13. 3. 1995, p. 1404). Par décision du 25 janvier 1996, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire.

14 février 1996

**Gasrefi S.A.**, à Lussy-sur-Morges, acquisition, financement et gestion de cafés, de bars et de pubs (FOSC du 5. 12. 1995, p. 6630). Nouvelle raison sociale: **Restoref SA**. Statuts modifiés le 7 février 1996. Patrick Blatti devient président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Fritz Schläfli, de Deisswil bei Münchenbuchsee, à Romanel-sur-Morges, secrétaire.

14 février 1996

**CD Ludo-Diff SA**, à Tolochenaz, exploitation et fabrication de jouets techniques (FOSC du 10. 11. 1993, p. 5904). Michel Riesen n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

14 février 1996

**Intercom S.A.**, à Morges, importation, exportation, développement, commercialisation de matériel logiciel et tous services dans le domaine de l'informatique (FOSC du 26. 8. 1993, p. 4507). Le capital libéré à concurrence de fr. 20.000 est actuellement entièrement libéré. Le capital est porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 500 nouvelles 1063actions nominatives de fr. 100. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence le 9 février 1996 ainsi que sur des points non soumis à publication. Adresse de la société: chez Fidacur Fiduciaire et Gérance Sàrl.

### Bureau de Nyon

14 février 1996

**Société anonyme Pneus Favre Distribution Vich**, à Vich, achat, vente de pneumatiques (FOSC du 24. 1. 1995, p. 466). **Pneus Favre S.A.**, succursale à Vich, distribution de pneumatiques (FOSC du 29. 3. 1995, p. 1734), avec siège principal à Lancy.

Gilbert Favre habite maintenant à Bassins.

14 février 1996

**A.M.I. - Aguet Micro-Informatique**, à Gland, chemin du Ruttet 10. Titulaire: Pierre Aguet, de Lutry, à Gland. Vente de services informatiques.

14 février 1996

**Spot S.A.**, succursale de Nyon, à Nyon, services en matière d'organisation comptable (FOSC du 9. 2. 1978, p. 415), avec siège principal à Sion. La société ayant été radiée au siège principal par suite de clôture de faillite, cette raison est radiée d'office.

14 février 1996

**Galerie de Seyssel - Bonnefoy Bertschi**, à Nyon, rue de Rive 54. Titulaire: Nicole Bonnefoy Bertschi, de Dürrenäsch, à Le Vaud. Vente de tableaux anciens et modernes, et d'objets d'art.

14 février 1996

**Crédit Suisse, succursale à Nyon**, opérations bancaires (FOSC du 10. 1. 1996, p. 174), avec siège principal à Zurich. Nouveaux statuts en date du 15 juin 1995. La procuration de Bernard Penel est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Gérald Hirsig, d'Amsoldingen, à Romanel-sur-Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Godel, de Dondidier, à Surpierre et Ernst Wipf, de Schaffhouse, à Lausanne.

### Bureau de Payerne

13 février 1996

**La Ruche**, à Payerne, société anonyme, construction et exploitation de bâtiments locatifs (FOSC du 8. 5. 1995, p. 2543). Robert Rapin n'est plus président; il reste administrateur; sa signature est radiée. Le membre inscrit Pierre Dubey, de Dondidier (et non Dompiere FR), à Payerne, devient président; il signe collectivement à deux avec le secrétaire.

### Bureau de Rolle

14 février 1996

**Voyages Dany, G. Monod**, à Mont-sur-Rolle, transport de personnes (FOSC du 23. 1. 1987, p. 284). Par prononcé rendu le 25 janvier 1996 par le président du Tribunal du district de Rolle, le titulaire, Gilbert Ducimetière dit Monod, a été déclaré en état de faillite.

### Bureau de Vevey

14 février 1996

**Francey S.A.**, à Montreux, entreprise de transports, etc. (FOSC du 16. 9. 1991, p. 4005). Patrick Francey n'est plus secrétaire, il reste administrateur, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Louis Gilbert Jaquier, de Vuiffens-la-Ville, à Genève, secrétaire; René Perret, de et à Yvoire; Gilbert Huser, de Küssnacht am Rigi, à Villeneuve VD. Réviseur: Verfid Révision S.A., à Genève.

14 février 1996

**S.I. Bois Gentil B. La Tour-de-Peilz**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 30. 7. 1993, p. 4007). Statuts modifiés le 20 décembre 1995 sur des points non soumis à publication.

14 février 1996

**S.I. Le Crêt à l'Aigle S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 17. 9. 1993, p. 4893). Statuts modifiés le 20 décembre 1995. Administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

14 février 1996

**Advance (Suisse) S.A.**, à Montreux, toute activité commerciale dans les domaines de la télécommunication, des systèmes d'alarmes et de sécurité de l'informatique (FOSC du 8. 3. 1995, p. 1316). Nouvelle adresse: avenue du Casino 42.

14 février 1996

**Le Passé Composé, Anne Bovet**, à Vevey, magasin de meubles, linge de maison, vaisselle et cadeaux (FOSC du 2. 5. 1991, p. 1862). La titulaire est actuellement à Epalinges.

14 février 1996

**Tege S.A.**, à Montreux, acquisition, détention et cession de participations, ainsi que financement de toutes sociétés et entreprises développant leurs activités de manière directe ou indirecte, dans les secteurs des transports, du tourisme, de l'hôtellerie, des loisirs, de l'industrie et des services (FOSC du 14. 11. 1994, p. 6228). Statuts modifiés le 25 janvier 1996. Capital augmenté de fr. 23 000 000 à fr. 23 350 000, par l'émission de 14 000 actions au porteur de fr. 25, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 23 350 000, divisé en 934 000 actions au porteur de fr. 25.

14 février 1996

**Vince & Consorts Sà r.l.**, à Corsier-sur-vevey, route de l'Esplanade 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 février 1996. But: acquisition, aménagement, construction, exploitation, vente, gérance et mise en gage d'immeubles, de droits immobiliers, et en général toutes opérations immobilières y compris le courtage. Reprise des biens envisagés: de Yvette Tomassacci, de divers biens mobiliers, un ordinateur et des logiciels pour un montant maximum de fr. 14 000. Capital: fr. 20 000. Associés: Yvette Tomassacci, de La Tour-de-Peilz, à Corsier-sur-vevey, pour une part de fr. 19 000, également gérante avec signature individuelle; Patrick Balladone, d'Arnex-sur-Orbe, à Montreux, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

14 février 1996

**Etampes Kaufmann S.A.**, à Corseaux, route de Châtel-Saint-Denis. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 février 1996. But: exploitation d'une entreprise de fabrication d'étampes de précision et exercice de toute activité dans le domaine de la mécanique. Reprise de biens envisagés: de Pierre Kaufmann, selon bilan au 31 décembre 1995, des biens de son atelier de production d'étampes de précision, à Corseaux, actif pour fr. 98 244.50 et passif pour fr. 76 842.45, soit un actif net de fr. 21 402.05 et pour ce prix maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Pierre Kaufmann, président, avec signature individuelle; Ruth Kaufmann, tous deux à Jongny, secrétaire avec signature collective à deux; Christian Kaufmann, à Saint-Légier-La Chièz; Yves Kaufmann, à Jongny, tous deux administrateurs avec signature collective à deux, mais pas entre eux; tous quatre de Grindelwald. Réviseur: Fiduciaire Gauchat S.A., à Evillard.

Rectification

**Albert Studer, comptable diplômé**, précédemment à Vevey, fiduciaire (FOSC du 5. 2. 1996, p. 697). Albert Studer, actuellement à Veytaux, a transféré le siège de son entreprise à Veytaux, chemin Plan Manon 12.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

13 février 1996

**M. Perriard et M. Bossel**, à Montagny-près-Yverdon, magasin de meubles (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4195). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société Perriard et Bossel Sà r.l., à Montagny-près-Yverdon, ci-après inscrite.

13 février 1996

**Perriard et Bossel Sà r.l.**, à Montagny-près-Yverdon. En Chamard. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 1er février 1996. But: exploitation d'un magasin de meubles et accessoires et opérations financières et immobilières en rapport direct ou indirect avec son objet. Capital: fr. 20 000, entièrement libéré. Apport, selon convention du 31 janvier 1996, des actifs et passifs de la société en nom collectif «M. Perriard et M. Bossel», à Montagny-près-Yverdon, soit des actifs pour fr. 440 486.85 et des passifs pour fr. 420 486.85, soit un actif net de fr. 20 000, imputés sur le capital. Associés-gérants avec signature collective à deux: Gérard Perriard, de Saint-Aubin FR, à Yverdon-les-Bains et Michel Bossel, de Besencons, à Morges, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

14 février 1996

**Multi Vidéo, Yann Dénervaud**, à Yverdon-les-Bains, rue du Valentin 110. Titulaire: Yann Dénervaud, de Mossel, à Yverdon-les-Bains. Réalisation vidéo.

## Valais - Wallis - Vallee

## Büro Brig

14. Februar 1996

**Frau Fux-Imhof, Zer Wollstuba**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4559). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

14. Februar 1996

**Patag Patentanwaltsbüro GmbH**, in Steg (SHAB Nr. 210 vom 10. 10. 1995, S. 5956). Löschung infolge Sitzverlegung nach Buchs SG, Bahnhofstrasse 17, 9470 Buchs SG.

14. Februar 1996

**Pension & Tea-Room Sporting, Geschw. Summermatter**, in Randa, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2117). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

14. Februar 1996

**Camping Giessen, Guntern Franz**, in Binn, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guntern Franz, von und in Binn. Betrieb eines Campings.

14. Februar 1996

**Andres Kurt, Maler- und Gipsergeschäft**, in Ergisch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andres Kurt, von und in Ergisch. Maler- und Gipserarbeiten.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

14. Februar 1996

**Elinco AG**, in St. Niklaus, Erwerb von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr.1 vom 3. 1. 1986, S. 7).

**Coltex Co Ltd.**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 567).

**Viktoria Grund AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Kauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3137).

**Walter Egon AG**, in Grächen, Betrieb von Verkaufsläden usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2187).

Revisionsstelle: Widar Treuhand AG, in Brig-Glis.

14. Februar 1996

**Almec Investments AG**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Erwerb von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6515). Statutenänderung: 13. 2. 1996. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 110 000 auf Fr. 600 000 durch Ausgabe von 490 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberkapitalen zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich.

## Bureau de Sion

14 février 1996

**Paul Métry**, à Sion. Buffet de la Gare (FOSC du 1. 2. 1982, no 25, p. 335). Le titulaire n'exploite plus le Buffet de la Gare, mais le Café de la Patinoire. Adresse: Avenue de France 55, 1950 Sion.

14 février 1996

**Rouvinet Dominique**, à Icoigne. Café-restaurant (FOSC du 9. 6. 1995, no 110, p. 3221). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

14 février 1996

**ICP Internet Conception & Promotion, Zufferey et Labate**, à St-Séverin, commune de Conthey. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 1. 1. 1996. Associés: Philippe Zufferey, de St-Luc et Veyras à St-Séverin, commune de Conthey; Adriano Labate, de nationalité italienne à St-Germain, commune de Savièse. Offrir le moyen d'accéder au réseau Internet et promouvoir les produits et services à travers ce réseau ainsi que toutes prestations liées à l'informatique. Signature individuelle des associés. Adresse de la société: 1975 St-Séverin/Conthey.

14 février 1996

**Société Immobilière Beausoleil S.A. Crans-sur-Sierre**, à Crans, commune de Lens. Immeubles (FOSC du 13. 4. 1989, no 71, p. 1490). Réviseurs: Jules Beyrison, de St-Martin VS à Crans, commune de Lens; Gaston de Cnop, de nationalité belge à Crans, commune de Lens.

14 février 1996

**Caves de Riondaz SA**, à Sierre. Commerce de vins, etc. (FOSC du 25. 1. 1995, no 16, p. 447). François-Joseph Bagnoud, membre et secrétaire du conseil d'administration, est décédé, sa signature est radiée. Nouveau membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux: Jean-Marc Amez-Droz, de Genève à Sion.

14 février 1996

**S.I. Mabrouka Vermala s/Randogne S.A.**, à Randogne. Immeubles (FOSC du 27. 1. 1983, no 22, p. 312). Organe de révision: Duc, Sarasin & Cie S.A., à Sierre. Nouvelle adresse du bureau: Quai Gustave-Ador 56, 1207 Genève.

14 février 1996

**Imbala Sierre S.A.**, à Sierre. Immeubles (FOSC du 19. 4. 1993, no 74, p. 1863). En assemblée générale extraordinaire du 9. 2. 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale **Imbala Sierre S.A. en liquidation**, par Jean-Pierre Pitteloud, de Vex à Sierre, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur unique avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Adresse de la société en liquidation: c/o Etude de Me Jean-Pierre Pitteloud, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre.

14 février 1996

**Immobilien Constructions Sàrl**, à Nax. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27. 1. 1996. But: étude, entreprise et réalisation de toutes affaires immobilières, achat, vente, construction, aménagement ou transformation de bâtiments commerciaux, administratifs ou d'habitation; vente, cas échéant exploitation de la totalité ou d'une partie de ces immeubles ou bâtiments. Capital social de fr. 20 000, divisé en quatre parts sociales de fr. 5000 chacune, entièrement libérées. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Associés: Marguerite Moix, de Nax, Grône et St-Martin VS à Nax, pour une part de fr. 5000; Nicolas Maury, de et à Nax, pour une part de fr. 5000; Mario Maury, de et à Nax, pour une part de fr. 5000; Pierre Schmid, de Glis-Brig à Nax, pour une part de fr. 5000. Signature collective à deux des associés, nommés associés-gérants. Adresse de la société: 1961 Nax.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

12 février 1996

**Henri-Alexandre Dodet - Au Prieuré Saint-Pierre SA**, à Auvenernier, rue des Epancheurs 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6 février 1996. But: exploitation d'une cave, achat, vente de vins, liqueurs et spiritueux en tous genres, en gros et au détail, créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises et effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières en relation directe ou indirecte avec son but principal ou propres à le développer. Capital-actions: fr. 250 000 divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par des versements en espèces pour fr. 200 000 et par un apport en nature de fr. 50 000. Henri-Alexandre Godet a fait apport à la société d'un stock de vins et liqueurs, de matériel d'exploitation et de bureau, de mobilier de caveau, d'un véhicule et d'un goodwill (clientèle et marque) pour un montant net de fr. 376 000, selon convention d'apport en nature et de reprise de biens, du 6 février 1996 accepté pour ce montant contre remise à l'apporteur de 50 actions nominatives de fr. 1000. Le solde de l'apport par fr. 326 000 fait l'objet d'une reprise de biens. Restriction à la transmissibilité des actions et droit de préemption: FOSC. Convocation des actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Henri-Alexandre Godet, de Cortailod, à Auvenernier, est président, Jacques L'Epaltienier, des Geneveys-sur-Coffrane, à Neuchâtel, est vice-président, Olivier Kohler, de Sumiswald, à Ravoire, est secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Muller et Christe SA, à Neuchâtel.

12 février 1996

**Wermelle et Cie S.A.**, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, décolletage, fabrication, vente de pignons, de compteurs, d'appareils divers, de pendules et pendulettes «Le Castel», etc. (FOSC du 13. 1. 1994, no 9, p. 257). Par jugement de faillite du 8 février 1996 du président du Tribunal civil du district de Boudry, la société anonyme devient **Wermelle & Cie S.A. en faillite**.

## Bureau de Neuchâtel

13 février 1996

**Sono & Light Services, Marcon et Moulin**, à Neuchâtel, rue de la Perrière 10. Nouvelle société en nom collectif du 13. 2. 1996. Associés: Gian Piero Marcon, de et à Neuchâtel et Patrick Moulin, d'Ormont-Dessus, à Neuchâtel. Location et vente de matériel de sonorisation et d'éclairage, services y relatifs.

14 février 1996

**Raymond et François Götz, Peinture**, à Neuchâtel, rue de la Côte 14. Nouvelle société en nom collectif du 1. 1. 1996. Associés avec signature collective à deux: François Götz, de et à Neuchâtel et Raymond Götz, de Neuchâtel, à Saint-Blaise. Exploitation d'une entreprise de peinture, achat et vente de matériel de peinture, exécution de travaux de petite menuiserie.

14 février 1996

**Tag-Heuer SA**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC du 18. 1. 1996, no 12, p. 360). Nouvelle raison: **TAG Heuer SA**. Capital porté de fr. 102 000 à fr. 140 000 000 par l'émission de 1 398 980 actions de fr. 100, nominatives liées, avec droit de préemption restreint, selon statuts, libérées par compensation. Capital: fr. 140 000 000, entièrement libéré, divisé en 1 400 000 actions de fr. 100, nominatives liées, avec droit de préemption restreint, selon statuts. Statuts modifiés le 13. 2. 1996.

14 février 1996

**Brigade Brands S.A. en faillite**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, distribution de produits horlogers, etc. (FOSC du 1. 11. 1995, no 212, p. 6008). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs suffisants, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel le 12 février 1996. La raison sociale devient: **Brigade Brands S.A. en liquidation**.

14 février 1996

**Scierie de Cornaux S.A.**, à Cornaux (FOSC du 12. 5. 1995, no 92, p. 2665). Max Daniel Schlaepfer n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Daniel Schlaepfer, de Teufen AR, à Cornaux, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 février 1996

**André Hildenbrand & Cie**, à Saint-Blaise, ferblanterie, plomberie, appareillage eau et gaz, société en commandite (FOSC du 19. 4. 1985, no 89, p. 1495). Nouveau genre d'affaire: ferblanterie, installations sanitaires, agencements de cuisines. Nouvelle adresse: route de Soleure 10.

14 février 1996

**Kühn et Cie**, à Saint-Blaise, fabrication et vente, en tous pays à l'exclusion de la Suisse, de machines et accessoires d'industrie textile, etc., société en commandite (FOSC du 20. 12. 1989, no 248, p. 5120). Genre d'affaires modifié comme suit: fabrication et vente de machines et accessoires d'industrie textile, exploitation de brevets, licences, procédés chimiques. Vve Charlotte Kühn, associée indéfiniment responsable, est décédée. Werner Kühn, actuellement à Saint-Blaise, n'est plus associé commanditaire; sa sommandite de fr. 5000 est radiée ainsi que sa procuration. Il devient associé indéfiniment responsable. Le montant de la commandite de l'associé commanditaire Ulrich Kühn, actuellement de Neuchâtel et à Buenos-Aires (Argentine), est porté de fr. 5000 à fr. 10 000 par reprise, sans versement nouveau, de la commandite de Werner Kühn. Procuration individuelle est conférée à Maria Ana Kühn née Probal, de et à Saint-Blaise.

14 février 1996

**Medior SA (Medior AG) (Medior Inc)**, précédemment à Boudry (FOSC du 9. 5. 1995, no 89, p. 2571). Nouveau siège: Neuchâtel, avenue de la Gare 2. Statuts originaires du 16. 8. 1988, modifiés en dernier lieu le 2. 7. 1991. Nouveaux statuts du 9. 11. 1995. But: fournir tous services de conseil d'entreprise et de communications, surtout dans le domaine des relations publiques, le développement et la distribution du know-how, surtout sous forme de software pour l'informatique, l'enregistrement et la commercialisation de tous produits immatériels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Mark Bruppacher, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Yves Burger, de Laufon, à Peseux, est administrateur unique avec signature individuelle. Claus Dieter Wielowski, d'Allemagne, à Solingen (D) et Hans Georg Burghardt, d'Allemagne, actuellement à Solingen (D), sont directeurs avec signature collective à deux. Zollicon Treuhand AG, à Zollikon n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: La Caissa, Fiduciaire - Traductions, René Genné, à Chambrélin, commune de Rochefort.

## Genève - Genf - Ginevra

14 février 1996

**Gilbert Albert**, à Genève, bijouterie-joaillerie (FOSC du 14. 10. 1994, p. 5673). La procuration de Bernadette Ponthieu est radiée.

14 février 1996

**Duarte Matos De Oliveira Nunes Maria Idalina**, à Genève, avenue Henri-Dunant 12. Chef de la maison: Duarte Matos De Oliveira Nunes Maria Idalina, du Portugal, à Carouge. Exploitation d'une boutique de chaussures et de sacs à l'enseigne «Ariana».

14 février 1996

**Evran Turgut, Turev**, à Lancy, route de Chancy 14. Chef de la maison: Evran Turgut, de Scheuren, à Limancy. Limousine service.

14 février 1996

**Harran Denis**, à Genève, boulevard des Tranchées 8. Chef de la maison: Harran Denis, de France, à Genève. Bureau d'assurances; agence générale de «La Suisse» Assurances. Procuration individuelle a été conférée à Beichel Raymonde, de et à Genève, et Bonini Rose-Marie, de et à Genève.

14 février 1996

**RAF Comm. Apicella Renato**, à Genève, rue Malatrev 30. Chef de la maison: Apicella Renato, d'Italie, à Genève. Téléphone rose. Procuration collective à deux a été conférée à Lipari Francisco, d'Italie, à Genève.

14 février 1996

**Raymond Sottas**, à Meyrin, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 24. 11. 1980, p. 3842). Nouvelle raison de commerce: **Raymond Sottas Renovation**. Nouveau siège: Plans-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 109 B. La procuration de Sottas Marie-Jeanne est radiée.

14 février 1996

**Silvio Ferretti et Octave Andres**, à Meyrin, avenue Louis-Casal 56-58. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 15. 2. 1996. Commerce d'automobiles. Associés: Andres Octave, de France, à Crucilles (F), et Ferretti Silvio, de et à Meyrin.

14 février 1996

**Lombard, Odier & Cie**, à Genève, banque (FOSC du 24. 11. 1995, p. 6440). Keller Pierre n'est plus associé indéfiniment responsable. La commandite de l'associé commanditaire «Compagnie financière Lombard, Odier» a été portée de fr. 80 000 000 à fr. 85 000 000. Nouvel associé indéfiniment responsable: Pastre Jean, de Genève, à Collonge-Bellerive.

14 février 1996

**Ambrossetti SA générale d'entreprises**, à Genève, exploitation d'une entreprise générale dans les domaines des constructions, etc. (FOSC du 28. 11. 1995, p. 6496). Procuration collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un fondé de pouvoir a été conférée à Lianes Pedro, d'Espagne, à Meyrin.

14 février 1996

**Beauty Team SA**, à Genève, exploitation de commerces, institut de beauté, salon de coiffure, etc. (FOSC du 28. 9. 1995, p. 5371). Signature individuelle a été conférée à Mouawad Alain, de et à Genève, directeur.

14 février 1996

**P. H. Béguin SA**, à Chancy, exploitation d'un bureau d'ingénieur-civil (FOSC du 17. 3. 1994, p. 1467). Martin Philippe, Noël Rémy et Béguin Madeleine ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Lamont Jean-Charles, d'Onex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 février 1996

**CIBF SA**, à Genève, conseils en informatique pour banques, etc. (FOSC du 10. 9. 1990, p. 3633). Nouvelle adresse: rue du Prince 10, c/o SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA.

14 février 1996

**Société immobilière Crêts de Champel 41**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1996, p. 968). Hofer Hans-Jürg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**Société immobilière Crêts de Champel 43**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1996, p. 968). Hofer Hans-Jürg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**CSG Leasing SA**, à Meyrin, leasing et distribution d'ordinateurs et de leurs accessoires, etc. (FOSC du 5. 2. 1993, p. 598). Mondoux-Linder Rosine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Zürcher Willy, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 février 1996

**Decorum SA**, en liquidation, à Vernier, commerce, diffusion et pose de papiers peints (FOSC du 25. 3. 1994, p. 1635). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Dunand & Cie SA**, à Genève, gérance et promotion d'immeubles, etc. (FOSC du 21. 4. 1995, p. 2184). La signature de Nemitz Gisèle est radiée.

14 février 1996

**E et A. Electrical and Automation SA**, à Genève, conception, fabrication de matériels et produits électroniques, etc. (FOSC du 25. 6. 1993, p. 3312). Dudai David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Meyer Philippe G., jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer individuellement.

14 février 1996

**Erfar Commodities SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits (FOSC du 9. 1. 1996, p. 146). Dunand Baudoin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**Espace Marketing SA**, à Lancy, vente par correspondance, édition de livres et journaux, ainsi que régie publicitaire (FOSC du 6. 10. 1995, p. 5528). Fiduciaire-Transacta SA n'est plus réviseur.

14 février 1996

**Finarco SA**, en liquidation, à Confignon (FOSC du 8. 7. 1994, p. 3832). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Finsearch SA**, à Genève, conseils sur le plan international à des entreprises, etc. (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1880). L'administrateur Volker Willi Klaus est maintenant domicilié à Genève.

14 février 1996

**Flashburger SA**, à Versoix, exploitation de restaurants, activité dans le domaine de la restauration, etc. (FOSC du 17. 8. 1993, p. 4333). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Flashburger SA**, en liquidation. Denizot Claire n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Spechter John, de Grande-Bretagne, à Founex, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue du Stand 40, c/o Fiduciaire Ratio SA.

14 février 1996

**Fondresse SA**, en liquidation, à Versoix, commerce d'objets d'art, etc. (FOSC du 4. 11. 1992, p. 5153). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Fontara diamant diffusion SA**, en liquidation, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 14. 6. 1991, p. 2594). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Gestro SA**, à Genève, création, achat, vente et exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 21. 2. 1994, p. 997). Jaccard Laurent-Olivier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**Société Immobilière rue du Grand Bureau 17**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1996, p. 968). Hofer H. Jürg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**Habsburg SA**, à Genève, toutes opérations financières et commerciales ayant trait aux objets d'art ou de collection, etc. (FOSC du 31. 1. 1995, p. 586). Tortella Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**H. Hilderbrand et Cie SA**, à Thônex (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4003). Les pouvoirs de Hilderbrand Barbara (décédée) sont radiés.

14 février 1996

**Ilyreo Investment Holding SA**, en liquidation, à Genève, participation à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 21. 10. 1993, p. 5520). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Informatique Bancaire Pyramid SA**, à Meyrin, création, conception et exploitation de produits et systèmes techniques dans le domaine bancaire, etc. (FOSC du 10. 10. 1995, p. 5587). Signature collective à deux a été conférée à Wermuth Urs, de Signau, à Birrhard.

14 février 1996

**Kofisa Trading Company SA**, à Genève, commerce, exportation, importation et activité en tant qu'agent intermédiaire, etc. (FOSC du 7. 3. 1995, p. 1290). Réviseur: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève.

14 février 1996

**Landos International SA**, à Genève, commerce de produits médico-pharmaceutiques, plus particulièrement ceux du groupe «Camus Landanger», etc. (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2235). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 6. 2. 1996.

14 février 1996

**Liora Cosmetics SA**, en liquidation, à Genève, fabrication de tous produits, etc. (FOSC du 26. 4. 1993, p. 2011). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Madeleine de Commerces SA**, à Genève, rue de la Madeleine 13, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1996. But: exploitation de restaurants et de cafés et activités entrant dans le domaine de la restauration et de l'hôtellerie, notamment exploitation du restaurant à l'enseigne «La Maison de Thaïlande», rue de la Madeleine 13; importation et exportation de produits. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benmehdi Daourang, de Corcelle-près-Payerne, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Kacem Noredine, d'Algérie, à Cologny, directeur. Réviseur: Darfina SA, à Genève.

14 février 1996

**Société Immobilière de Malagny**, à Genéthod, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1995, p. 2257). Dumur Jean-François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eshaghpour Jean, de et à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 février 1996

**J. P. Morgan Financial Markets AG**, précédemment à Zurich (FOSC du 1. 6. 1995, p. 3066). Nouveau siège: Genève, place des Bergues 3. Statuts originaux du 30. 6. 1989, modifiés en dernier lieu le 9. 11. 1995. But: conseils et commerce en titres et effets, droits sur valeurs mobilières, instruments financiers dérivés, devises, matières premières et métaux précieux; lancement d'obligations d'emprunt, de droits sur valeurs mobilières et d'instruments financiers dérivés de tout genre; émission d'instruments financiers; gestion de biens et prestations de sûretés et garanties. Capital-actions: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «J. P. Morgan (Suisse) SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif. Administration d'un ou de plusieurs membres: Honold Peter J., de et à Zollikon, nommé président, et Hafer Peter, de Zurich, à Küssnacht, lesquels signent collectivement à deux. Preisig Karl W., Zuppinger Peter P. et Schurr Georg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Réviseur: Revisuisse Price Waterhouse AG, à Zurich.

14 février 1996

**Mount Trust SA**, à Genève, agir en tant que trustee, etc. (FOSC du 20. 12. 1994, p. 6952). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Mount Trust SA**, en liquidation. Domicile de liquidation: rue Pierre-Fatio 12. Liquidateur: Abplanalp Victor, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

14 février 1996

**Naville SA**, à Lancy, commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, etc. (FOSC du 8. 11. 1995, p. 6136). Les pouvoirs de Spescha Richard sont radiés. La procuration de Perruchoud René est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Marguet Laurent, de France, à Vernier, directeur.

14 février 1996

**Nordex Asset Management SA**, à Genève, activités et services dans le domaine de la gestion financière, etc. (FOSC du 18. 12. 1995, p. 6864). Deléchat Pierre-Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 février 1996

**Petroconsultants SA**, à Perly-Certhoux, études scientifiques, etc. (FOSC du 13. 9. 1994, p. 5090). Wassall Harry (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Suter Christian, directeur général, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Yampolsky Jack, nommé vice-président, et Lador Jean-Marc, directeur général adjoint, nommé secrétaire, continuent à signer collectivement à deux.

14 février 1996

**Poles Investments SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 22. 8. 1995, p. 4711). Führer Boda n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Giger Christian, de Genève, à Anières, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 février 1996

**Société Immobilière Pré Jérôme G**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1995, p. 3746). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Société Immobilière Pré-Résidence**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1995, p. 3746). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Record SA**, à Lancy, installation, surveillance et entretien de chauffage et de production d'eau chaude, etc. (FOSC du 26. 1. 1995, p. 504). La procuration de Clays Jean-Marie est radiée.

14 février 1996

**Résidences de Prestige SA**, à Genève (FOSC du 5. 11. 1993, p. 5823). Nouvelle adresse: rue Petitot 5, c/o Régie de la Cité SA.

14 février 1996

**Sanocom SA**, en liquidation, à Genève, surveillance et acheminement de produit, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, p. 144). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Léon Scherrer SA**, à Genève, horlogerie, bijouterie, joaillerie (FOSC du 1. 7. 1988, p. 2734). Réviseur: Ofor, société anonyme à Genève.

14 février 1996

**Soparechmie SA**, à Genève, prise, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4197). Favre Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Waeber Jürg, d'Ueberstorf, à Meyrin, président, et Monney Richard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

14 février 1996

**Veninvest SA**, à Genève, étudier, promouvoir et participer à toutes opérations de caractère immobilier à l'étranger, notamment au Venezuela (FOSC du 19. 10. 1993, p. 5467). Unver Melih n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Brasey Jean-Claude, de Font, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Caroline 24, c/o Fondation ASCA.

14 février 1996

**Vyp SA**, en liquidation, à Genève, exploitation de tous brevets et licences, etc. (FOSC du 1. 6. 1990, p. 2215). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Willsearch Partners SA**, à Genève, conseils à des entreprises, en particulier concernant leurs relations avec toutes entreprises, etc. (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1880). L'administrateur Volker Willi Klaus est maintenant domicilié à Genève.

14 février 1996

**Caisse Raiffeisen de Collex-Bossy**, à Collex-Bossy, société coopérative (FOSC du 13. 9. 1993, p. 4808). Société coopérative dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

14 février 1996

**Chambre fiduciaire, Chambre suisse des experts comptables, fiduciaires et fiscaux, Ordre Genevois**, à Genève, association (FOSC du 23. 4. 1992, p. 1810). Les pouvoirs de Aeby Paul, Blöchliger Joseph et Despland Pierre-Yves sont radiés. Maglock Marcel, de Fribourg, à Genève; Plattet Alain, du Landeron, à St-Cergue, et Robin Christine, de Puplinge, à Vevey, membres du comité, signent collectivement à deux.

14 février 1996

**ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 4. 1. 1996, p. 40). La procuration de Dabbous Georges est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Sauerland Karl, directeur adjoint, Ezber Georges, sous-directeur, Grillon Daniela, maintenant domiciliée à Vandoeuvres, sous-directrice, Vignali Jean-Jacques, sous-directeurs; leur procuration est radiée.

14 février 1996

**ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 4. 1. 1996, p. 40). van Lennep Reinout F., directeur-général, signe collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

14 février 1996

**Angst & Pfister AG, succursale à Vernier**, fabrication et commerce de produits techniques de qualité, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 7. 2. 1996, p. 752). Bertschinger Max, maintenant domicilié à Neerach, et Brenner Kurt, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continue à signer collectivement à deux.

14 février 1996

**Europay (Switzerland) SA, succursale à Genève**, encourager à effectuer les paiements par mandats, etc., entreprise ayant son siège à Wallisellen (FOSC du 12. 4. 1995, p. 2025). Hennet Germain, de et à Delémont; Menotti Franz, d'Olten; Mörgen; Montelisse Antonio, d'Italie; à Oberuzwil; et Weigelt Stephan, de Saint-Gall, à Morschwil, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

14 février 1996

**ISS Hospital Service SA**, à Meyrin, rue Lect 29, succursale de ISS Hospital Service SA, société anonyme à Oberehenfelden, inscrite au registre du commerce d'Argovie (FOSC du 30. 11. 1995, p. 6537). But: services dans le domaine hospitalier. Signature collective à deux de Spadaro Romano, de Sonvico, à Embrach, président et délégué; Dittli Louis, de Gurtellen, à Commugny, directeur de la succursale, tous membres du conseil d'administration; Köhn Mathias, de Beinwil am See, à Gretzenbach, directeur; Rymon Ann, du Danemark, à Nyon, directrice. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Frossard Denys, de France, à Veigy-Foncenex (F).

14 février 1996

**BT Limited, Londres, succursales de Meyrin**, à Meyrin, commerce et activités dans le domaine des télécommunications, société anonyme britannique (FOSC du 31. 3. 1993, p. 1549). Barry David Romeril et John Stephen Allkins ne sont plus administrateurs. L'administrateur Richard Savage n'est plus président. L'administrateur John Henry Brougham est nommé président. David Wilson, de Grande-Bretagne, à Ascot (GB), est membre du conseil d'administration. Signature collective à deux a été conférée à Loebekken Ornuif, de Norvège, à Crans-près-Céligny, et Arif Laith, des USA, à Commugny, directeurs.

14 février 1996

**Cargill International S.A., Antigua, succursale de Genève**, à Genève, négoce international de matières premières, etc., société anonyme des Iles d'Antigua et Barbados (FOSC du 15. 1. 1996, p. 276). La procuration d'Althaus René et Fava Jean-Pierre est radiée.

14 février 1996

**Korn-Ferry Carre-Orban International SA**, à Genève, toutes activités relevant du domaine du conseil en organisation, etc. (FOSC du 28. 10. 1994, p. 5927). Eichenberger Heinrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bolliger Peter, de et à Wädenswil, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 février 1996

**Maulini SA**, à Vernier (FOSC du 20. 12. 1994, p. 6952). Adjonction au but: promotion immobilière. Capital-actions porté de fr. 100 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 900 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et dont la transmissibilité est restreinte par un droit de préemption statutaire. Capital-actions: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et dont la transmissibilité est restreinte par un droit de préemption statutaire. Reprise de biens: la parcelle 7750, feuille 86, avec bâtiments, de la commune de Satigny, pour fr. 4 200 000. Statuts modifiés le 8. 2. 1996.

14 février 1996

**MIF SA, Management, Investments and Financial Engineering**, à Genève, rue du Rhône 86, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 2. 1996. But: opération financières et commerciales, en particulier dans le domaine des conseils et de la gestion de portefeuilles, de la gestion de fortune et de placements, conseil en investissement, administration de patrimoine, exécution d'analyses financières et de marchés, publication d'études et de rapports commerciaux et financiers, constitution, organisation et gestion d'entreprises. Capital-actions: fr. 2 000 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Wakim Elie, du Liban, à Pregny-Chambésy, président; Pirene Yves, de et à Genève, secrétaire, et Richa Pierre, de Peseux, à Chêne-Bougeries. Signature individuelle du porteur ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

14 février 1996

**SB Communications SA**, à Genève, commerce et exploitation de moyens ou systèmes de transmission, etc. (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3626). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SB Communication SA**, en liquidation. Liquidateur: Mages Philippe, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

14 février 1996

**Setexbel SA**, en liquidation, à Genève, études et recherches (FOSC du 21. 4. 1994, p. 2170). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

14 février 1996

**Sodinaf SA**, à Genève, recherche et prospection minière, etc. (FOSC du 6. 2. 1995, p. 700). Nouvelle raison sociale: **Jalp SA**. Nouveau siège: Meyrin, rue Moïse-Marcinhes 7. Nouveau but: exploitation de commerces et entreprises, notamment de garages, d'établissements publics. Conversion des 100 actions de fr. 500, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par élévation de la valeur nominale des 100 actions, au porteur, de fr. 500 à fr. 1000. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 2. 2. 1996. Diallo Aliou Bouabacar, Bouvier Marlène et de Weck Dominique ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Seigneur Laurent, sont radiés. Meylan Willy, du Chenit, à Duillier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Pereira José, du Portugal, à Genève, directeur. Fiduciaire René-L. Beauver SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Holzmann + partenaires SA, à Lausanne.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexorable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale o in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (2318)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldnerin: **Sindaco Projekt AG**, mit Sitz in Zürich, Löwenstrasse 20, 8001 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1996.  
Der Gesamtschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gesamtschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 19. Februar 1996 Konkursamt Zürich (Altstadt)  
Bleicherweg 5, Postfach, Zürich 1

Zürich (2319)

Gemeinschuldnerin: **Gasser Sandra**, 6. Juli 1962, Bürgerort: Langnau im Emmental BE, Eugen Huber-Strasse 65d, 8048 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8048 Zürich, 19. Februar 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Postfach 1385, Zürich

Zürich (2277)

Gemeinschuldner: **Stadelmann Bruno**, geb. 10. August 1952, von Escholzmatt LU, Elektro-Monteur, Langgrütstrasse 115, 8047 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8048 Zürich, 16. Februar 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Postfach 1385, Zürich

Zürich (2278)

Gemeinschuldnerin: **Hartmann Spengler AG**, Winkelriedstrasse 4, 8006 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8028 Zürich, 16. Februar 1996 Konkursamt Fluntern-Zürich  
Postfach 233, Zürich

Zürich (2279)

Gemeinschuldnerin: **Bernet Blumenfeld Désirée Ursula**, geb. 17. Dezember 1970, von Gommiswald SG, geschieden, Brunastrasse 171, 8951 Fahrweid-Weinigen.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8049 Zürich, 15. Februar 1996 Konkursamt Högge-Zürich  
Postfach, Zürich

Zürich (2187)

Gemeinschuldnerin: **Ricci Giovanna**, geb. 1. November 1961, von Menziken AG, Riehen BS und Buch SH, Serviceangestellte, Zürcherstrasse 31 (bei Scaramella), 8102 Oberengstringen.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1995.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8049 Zürich, 14. Februar 1996 Konkursamt Högge-Zürich  
Postfach, Zürich

Zürich (2224)

Gemeinschuldner: **Hotz René**, geb. 26. Februar 1945, von Oberrieden, wohnhaft Landenbergstrasse 16a, 8037 Zürich 10, Gesellschafter bei den Kollektivgesellschaften Möbel Hotz & Partner, mit Sitz in Russikon, in der Tüfweg 9, 8332 Russikon und Hofa-Treuhandgesellschaft, René Hotz & Rico Faroni, mit Sitz in Zürich, Regensdorfstrasse 36, 8049 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8042 Zürich, 15. Februar 1996 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, Zürich  
A. Kuhn, Notar-Stellvertreter

Zürich (2188)

Gemeinschuldner: **Aleardi Pasquale**, geb. 20. November 1939, italienischer Staatsangehöriger, Poststrasse 8, 8953 Dietikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Aleardi Pasquale, Lebensmittel in gros, Poststrasse 8, 8953 Dietikon.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8953 Dietikon, 14. Februar 1996 Konkursamt Dietikon  
Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (2189)

Gemeinschuldner: **Meyer Richard**, geb. 2. Dezember 1965, von Meilen, Seestrasse 631, 8706 Meilen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Richy's Haustiervbedarf + Tierpflegeservice, R. Meyer», in Herrliberg.

Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. März 1996.

8706 Meilen, 13. Februar 1996 Konkursamt Meilen  
Postfach, Meilen

Zürich (2225)

Gemeinschuldnerin: **Libero Bau AG**, mit Sitz in Fehraltorf, Obermüllstrasse 37, 8320 Fehraltorf.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1996.

Der Gesamtschuldnerin sowie Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen.  
Wer Vermögenswerte der Gesamtschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich sofort beim Konkursamt Pfäffikon ZH zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlungen an das Konkursamt beglichen werden.

Die Art des Verfahrens und die Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
8330 Pfäffikon ZH, 15. Februar 1996 Konkursamt Pfäffikon ZH  
Postfach, Pfäffikon ZH

Zürich (2226)

Gemeinschuldnerin: **Beach & Snow Handel AG**, Spisergasse 28, 9000 St. Gallen, vorher Technikstrasse 72, 8400 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 17. März 1996.

Gläubiger und Dritte, welche an einem Gesamtaufkauf des in Winterthur eingelagerten Warenlagers und Mobiliars aus den beiden Verkaufsläden in Winterthur und St. Gallen interessiert sind, wollen in der gleichen Frist ihr schriftliches Angebot an das Konkursamt richten.

8401 Winterthur, 23. Februar 1996 Konkursamt Winterthur-Altstadt  
Postfach 648, Winterthur

Bern (2282)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Plan Commerz Plac AG**, Rubigenstrasse 62, 3123 Belp.

Am 19. Februar 1996 ist über die genannte Schuldnerin der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3123 Belp, 19. Februar 1996 Konkursamt Seftigen

Bern (2283)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Vertriebs-Gesellschaft Homid AG**, Grüdstrasse 18, 3125 Toffen.

Am 19. Februar 1996 ist über die genannte Schuldnerin der Konkurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3123 Belp, 19. Februar 1996 Konkursamt Seftigen

Bern (2280)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Kipfer Werner**, geb. 13. Januar 1935, von Langnau i.E., gew. Immobilien-Treuhänder, wohnhaft gew. Kappelenring 8, 3032 Hinterkappelen.

Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Kipfer Immobilien, Tschamerstrasse 39, 3007 Bern ist am 1. Februar 1996 die konkursamtliche Liquidation eröffnet worden. Die Anzeige betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist, usw. erfolgt später.

3011 Bern, 23. Februar 1996 Konkursamt Bern

Bern (2281)

Gemeinschuldnerin: **Navisoft AG**, Grubenstrasse 26, 3072 Ostermündigen.

Datum der Eröffnung: 18. Dezember 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 16. März 1996.

Verwertung der Aktiven  
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche Aktiven der Gesamtschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zu diesem Zeitpunkt bei der Konkursverwaltung schriftlich und eingeschrieben Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3011 Bern, 23. Februar 1996 Konkursamt Bern

Bern (2425)

Gemeinschuldner: **Affolter Hans**, Holzbau/Zimmerei, Lindenweg 10, 3293 Dotzigen.

Der Gesamtschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaft: Gbl.-Nr. 117, Lindenweg 10, 3293 Dotzigen.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 13. März 1996.

Verwertung der Aktiven  
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. März 1996 beim Konkursamt Büren an der Aare nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

Bern (2426)

Gemeinschuldner: **Frauchiger-Schlewing Hans-Friedrich**, geboren 21. März 1941, von Bern und Eriswil, Schulriederstrasse 13, 3293 Dotzigen.

Eingetragen im Handelsregister von Bern mit der Einzelfirma: Frauchiger Hans F., Eigerplatz 5, Industrie und Frischprodukte.

Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 13. März 1996.

3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

Bern (2427)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Gemeinschuldner: **Gantenbein Michael**, Solothurnstrasse 32, 2543 Lengnau.

Bis 25. Januar 1996 eingetragen im Handelsregister von Grenchen mit der Einzelfirma: M. Gantenbein, Breitengasse 29, Grenchen, weiteres Geschäftslokal in 9010 St. Gallen, Tannenstrasse 64.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1995.

Die öffentliche Bekanntmachung betreffend die Art des Verfahrens, Verwertung der Aktiven, Anmeldefrist für die Gläubiger, erste Gläubigerversammlung usw. erfolgt später.

3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

Bern (2428)

Gemeinschuldnerin: **Itég AG Cargo Service**, Bahnhofstrasse 9, 3292 Busswil bei Büren.

Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 13. März 1996.

Verwertung der Aktiven  
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 13. März 1996 beim Konkursamt Büren an der Aare nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

**Bern** (2429)  
 Gemeinschuldnerin: **STG Stern Garage AG**, Kanalstrasse 44, 3294 **Büren an der Aare**.  
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft: Gbl.-Nr. 349, Kanalstrasse 44, 3294 Büren an der Aare.  
 Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 13. März 1996.  
 Verwertung der Aktiven:  
 Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 13. März 1996 beim Konkursamt Büren an der Aare nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.  
 3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

**Bern** (2320)  
 Gemeinschuldner: **Maurer André Rudolf**, geboren 1. Oktober 1957, von Rubigen, Koch, Oberdorfweg 6, 3672 **Oberdiessbach**, Inhaber der Einzelfirma Maurer André (Emberg-Pinte), Schwarzeneggstrasse 82, 3612 Steffisburg.  
 Datum der Eröffnung: 15. Februar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 15. März 1996.  
 3082 Schlosswil, 19. Februar 1996 Konkursamt Konolfingen in Schlosswil

**Bern** (2321)  
 Schuldner: **Tomic Zlatan**, geboren 20. Februar 1958, von Bosnien-Herzegowina, Hochbautechniker, ehemals Inhaber der Einzelfirma Tomic, Import und Export von Artikeln aller Art, Steffisburgstrasse 21, 3600 **Thun** und Pächter des Restaurant/Bar Tanne, Bernstrasse 75, 3052 Zollikofen.  
 Datum der Eröffnung: 13. Februar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 14. März 1996.  
 3601 Thun, 19. Februar 1996 Konkursamt Thun  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Luzern** (20361)  
 Gemeinschuldner: **Heller Julius**, geboren 13. März 1929, von Ballwil, früher Gerligen 19, 6275 Ballwil, jetzt Weidli 4, 6067 **Melchthal**, Inhaber der im HR eingetragenen Einzelfirma Julius Heller, Schreineri, Gerlingen 19, 6275 Ballwil.  
 Eigentümer folgender Liegenschaft: Grundstück Nr. 212, GB Ballwil, Plan 8, Gerligen 19, 6275 Ballwil, 20 a 28 m<sup>2</sup>, Hofraum, Garten, Anlagen. Wohnhaus Nr. 103, versichert Fr. 455 000.-  
 Werkstatgebäude Nr. 103a, versichert Fr. 645 000.-  
 Konkurseröffnung: 13. Oktober 1995, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Eingabefrist: bis 18. März 1996.  
 1. Gläubigerversammlung: Mittwoch, 28. Februar 1996, 9 Uhr im Restaurant Sonne, Ballwil.  
 Der Konkurs wird im ordentlichen Verfahren durchgeführt.  
 Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt des Amtes Hochdorf anzumelden.  
 Sollte die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Schuldners sowie die Liegenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 18. März 1996 beim unterzeichnenden Konkursamt schriftlich (eingeschrieben) dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Schriftliche Angebote sind innert gleicher Frist an das unterzeichnende Konkursamt zu richten.  
 Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen nicht eingereicht haben, haben sich an der Gläubigerversammlung über ihre Forderungen auszuweisen.  
 6020 Emmenbrücke, 12. Februar 1996 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (2322)  
 Gemeinschuldnerin: **Studer Leasing Treuhand AG**, Giselstrasse 15, 6006 **Luzern**.  
 Konkurseröffnung: 11. Januar 1996 gemäss Art. 192 SchKG.  
 Eingabefrist bis 16. März 1996.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 19. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (2323)  
 Gemeinschuldner: **Durrer Marlo**, geboren 28. Oktober 1967, von Kerns OW, Maurer, bis 30. November 1995 wohnhaft gewesen in 6014 Littau, Luzernerstrasse 53, jetzt in 6110 **Wolhusen-Markt**, Aemserstrasse 12.  
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Februar 1996.  
 Eingabefrist bis 15. März 1996 (Wert: 9. Februar 1996).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6170 Schüpfheim, 19. Februar 1996 Konkursamt Entlebuch

**Obwalden** (2442)  
 Gemeinschuldner: **Sigrüst Karl**, geboren 28. März 1948, von Sarnen OW, Zimmermann, wohnhaft in 6063 **Stalden**, Mos, Eigentümer der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Kari Sigrüst, Zimmererei, Schreineri (Treppenbau, Innenausbau, Umbauten, Renovationen), 6063 Stalden.  
 Eigentümer des Grundstückes (Lokalname) Mos, Grundbuch Sarnen, Band E, Blatt 322, Parzelle 2837, Plan 63, Fläche 821 m<sup>2</sup>, Hofraum, Strasse, Wohn- und Geschäftshaus, Garage wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden mit Dekret vom 5. Dezember 1995 der Konkurs eröffnet und das summarische Verfahren gemäss SchKG Art. 231 mit Verfügung des gleichen Richters vom 7. Februar 1996 bewilligt.  
 Konkurseröffnung: 5. Dezember 1995 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
 Eingabefrist: 18. März 1996, berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung vom 5. Dezember 1995.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss mit Nachschusspflicht, leistet.

Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 18. März 1996 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.  
 Die beweglichen Aktiven des Gemeinschuldners befinden sich in gemieteten Räumlichkeiten. Eine vorzeitige Verwertung im Sinne von SchKG Art. 243 Abs. 2 ist deshalb angebracht. Das Konkursamt hält sich zur freihändigen oder steigerungswisen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 18. März 1996 schriftlich (eingeschrieben) dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufangebote für die Holzbearbeitungsmaschinen, das Klein- und Hilfsmaterial und das Holzwarenlager beim Konkursamt Obwalden, 6060 Sarnen einreichen.  
 Besichtigung der Ware nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Obwalden 041 66 16 30.  
 6060 Sarnen, 20. Februar 1996 Konkursamt Obwalden:  
 Leo Müller

**Zug** (2437)  
 Konkursitin: **Aviditas Management und Beratung AG**, Lettenstrasse 8, 6343 **Rotkreuz**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 14. März 1996.  
 6301 Zug, 20. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (2443)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Bemag Bau AG**, Bachweg 2, 6313 **Edlibach**, Gemeinde Menzigen, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 29. Januar 1996 der Konkurs eröffnet worden.  
 Der Konkursitin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Konkursitin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (2444)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über **Daepfen Otto**, geboren 16. Juli 1943, von Kaufdorf BE, Rebenweg 9, 6331 **Hünenberg**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Daepfen Design», Bösch 37, 6331 **Hünenberg**, ist mit Beurteilungsgescheid der Justizkommission des Obergerichts Zug vom 14. Februar 1996 der Konkurs eröffnet worden.  
 Dem Konkursitin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Konkursitin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (2445)  
 Konkursitin: **Hürlimann Silvia**, geboren 10. Juli 1954, von Walchwil ZG, Hinterbergstrasse 36 (Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Dorflädeli Walchwil, Silvia Hürlimann», Dorfstrasse 17) 6318 **Walchwil**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 14. März 1996.  
 6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (2438)  
 Konkursitin: **Realog Bauausführung AG**, Baarerstrasse 75, 6300 **Zug**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 24. November 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 14. März 1996.  
 6301 Zug, 20. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Zug** (2446)  
 Konkursitin: **Toros Apparatur- und Entwicklungs-AG**, Alte Steinhäuserstrasse 21, 6330 **Cham**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 24. Januar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 14. März 1996.  
 Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das vorhandene freie Massagut (u.a. Ersatzteillager) teilweise freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation schriftlich beim Konkursamt Zug Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Beim Konkursamt Zug bereits eingereichte Forderungen bzw. Eigentumsansprüche gelten als angemeldet.  
 6301 Zug, 16. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Fribourg** (2447)  
 Faillie: **AOD Diabor SA**, fabrication, importation exportation, commerce de tous produits spécialement dans le domaine des outils diamantés etc., Les Pommiers, à 1616 **Attalens**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 17 novembre 1995.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 15 mars 1996.  
 1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (2448)  
 Faillie: **Garsud Fribourg SA**, achat et vente de biens immobiliers, construction de biens immobiliers et promotion immobilière, c/o Fiduciaire Jordan SA, boulevard de Pérolles 4, 1700 **Fribourg**.  
 La faillie est propriétaire de l'immeuble art. no 7209 de la commune de Fribourg.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 janvier 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions et servitudes: 15 mars 1996.  
 1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (2449)  
 Faillie: **Oberson Jean-Claude**, né le 13 juillet 1961, originaire d'Estévenens, comptable, route de Lussy, à 1690 **Villaz-St-Pierre**.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 15 mars 1996.  
 1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (2450)  
 Faillie: **Picand Marianne**, née le 15 février 1952, orig. de Farvagny, employée de bureau, domiciliée à 1653 **Châtel-sur-Montsalvens**. La faillie était titulaire de la raison individuelle «Niki Loisirs et Bureau, Marianne Picand», exploitation d'un kiosque, à 1637 Charmey, radiée au registre du commerce de Bulle le 27 novembre 1995. Propriétaire d'immeubles: art. no 333 et no 6007 PPE de la commune de Châtel-sur-Montsalvens.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1996.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions et servitudes: 15 mars 1996.  
 1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (2324)  
 Gemeinschuldnerin: **Noreika-Reimann Ingrid**, 1935, Deitingen, nun in **Pampigny**, Inhaberin der Einzelfirma: Diffusion Service Ingrid Noreika, Deitingen.  
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 18. März 1996 (die Forderungen sind Wert 5. Oktober 1995 aufzurechnen).  
 4501 Solothurn, 16. Februar 1996 Konkursamt Wasseramt

**Solothurn** (2325)  
 Gemeinschuldnerin: **VP Consulting AG**, mit Sitz in **Luterbach**, Hauptstrasse 15.  
 Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 11. März 1996 (die Forderungen sind Wert 11. Januar 1996 aufzurechnen).  
 4501 Solothurn, 9. Februar 1996 Konkursamt Wasseramt

**Basel-Landschaft** (2326)  
 Gemeinschuldnerin: **Wigoda AG**, 4410 **Liestal**, per Adresse: Peter Schaffner, Treuhand- & Revisionsbüro, Orlistrasse 87, 4410 **Liestal**.  
 Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1994.  
 Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 13. März 1996 (Wert 8. September 1994).  
 Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 4. Dezember 1995 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.  
 4410 Liestal, 23. Februar 1996 Konkursamt Liestal

**St. Gallen** (2327)  
 Gemeinschuldnerin: **Clarín Handelsgesellschaft AG**, Via Casserinetta 28, 6900 **Lugano**, ehemals: Bärtsch Sport AG, 7320 Sargans.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 20. November 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 16. Februar 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 20. November 1995) bis 18. März 1996.  
 9471 Buchs, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, Buchs: Hans Lippuner

**St. Gallen** (2451)  
 Gemeinschuldner: Verlassenschaft des am 14. Oktober 1995 gestorbenen **Kalberer Guido Josef**, geboren 11. November 1946, wohnhaft gewesen: Austrasse 2, 9469 **Haag**.  
 Konkurseröffnung: 13. November 1995. Wiederaufnahme des Verfahrens, da nach der Veröffentlichung der Einstellung mangels Aktiven vom 27. Dezember 1995 ein Check eingegangen ist.  
 Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist für Forderungen: bis 11. März 1996 (Wert: 13. November 1995).  
 9471 Buchs, 20. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen,  
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (2227)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldner: **Salvo Giorgio**, geb. 23. Januar 1941, von Diepoldsau SG, Güterstrasse 31, 9444 **Diepoldsau**.  
 Konkurseröffnung: 5. Februar 1996.  
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 9471 Buchs, 15. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (2430)  
 Gemeinschuldner: **Koch Theodor**, geboren 25. April 1945, von Rickenbach SO, Buchbinder, Fürstenlandstrasse 30, 9500 **Wil**.  
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 14. Februar 1996.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 14. Februar 1996).  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Februar 1996) bis 17. März 1996.  
 9242 Oberuzwil, 20. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle Oberuzwil:  
 C. Schlaepfer

**Klare  
 unmissverständliche  
 Manuskripte  
 helfen Fehler  
 vermeiden**

**Aargau** (2284)  
Gemeinschuldnerin: **SP Luftbild AG**, Herstellung und Vertrieb von Luftbildaufnahmen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4313 **Möhlis**, Dammstrasse 21.  
Datum der Konkurseröffnung (Überschuldungsanzeige): 26. Januar 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 18. März 1996 schriftlich beim Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (2285)  
Gemeinschuldnerin: **Zellweger-Kurz Christine**, geb. 17. Februar 1954, von Basel, auf der Schanz 41, 4303 **Kaiseraugst**.  
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 1. Februar 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (2228)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Das Gerichtspräsidium Rheinfelden eröffnete mit Beschluss vom 2. Februar 1996 den Konkurs über die **Zimmermann + Rösch, Architektur- und Planungsbüro AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4310 **Rheinfelden**, Fröschweid 14.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (2328)  
Gemeinschuldner: **Fragano Santino**, geboren am 23. Oktober 1971, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8963 **Kindhausen**, Hausmattstrasse 11.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1996 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (2329)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
Das Gerichtspräsidium Baden, respektive Obergericht des Kantons Aargau eröffnete mit Beschluss vom 12. Februar 1996 den Konkurs über die **Guerra AG**, Bauunternehmung, 5452 **Oberrohrdorf**, Badenerstrasse 42.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (2330)  
Gemeinschuldner: **Oender Enver**, 20. Dezember 1962, türkischer Staatsangehöriger, Gartenstrasse 17, 5032 **Rohr**.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1996 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2190)  
Gemeinschuldnerin: **Topag Immobilien AG**, 5412 **Gebenstorf**, Sandstrasse 10.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1994.  
Der am 18. November 1994 eröffnete Konkurs über die Topag Immobilien AG wurde am 27. Dezember 1994 durch das Gerichtspräsidium Baden mangels Aktiven eingestellt. Diese Verfügung erwuchs am 27. Januar 1995 in Rechtskraft.  
Neu konnten nun, vor der Einstellung unbekannte Aktiven festgestellt und admiestriert werden, weshalb das Konkursverfahren mit diesen Aktiven durchgeführt werden kann.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 18. März 1996 schriftlich beim a.o. Konkursamt in Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (2286)  
Gemeinschuldner: **Wilhelm Bada**, 22. September 1965, von Safenwil AG, Hauptstrasse 10, 5737 **Menziken**.  
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 14. Februar 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2452)  
Gemeinschuldnerin: **GS Gärtnerer Schafshelm AG**, 5503 **Schafshelm**, Seonerstrasse 682.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1996.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 19. März 1996 schriftlich beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Verkauf durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) ermächtigt.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden

**Aargau** (2453)  
Gemeinschuldnerin: **Ergotron AG**, Herstellung und Handel mit Geräten der elektronischen und artverwandten Industrie, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4813 **Uerkheim**, Nuechtern 165.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 18. März 1996.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 18. März 1996 schriftlich beim Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden, Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Thurgau** (2454)  
Gemeinschuldnerin: **Aifag AG**, Hauptstrasse 21, 8572 **Berg**.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1995.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen: Bis 15. März 1996 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Betriebsamt Berg, Postfach 124, 8572 Berg.  
8572 Berg, 20. Februar 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau Betriebsamt Berg

**Ticino** (2287)  
Fallita: **Veltro Trans SA**, via Maestri Comacini 7, 6830 **Chiasso**.  
Data del decreto di apertura del fallimento: 12 dicembre 1995 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-sud.  
Data del decreto di procedura sommaria: 1° febbraio 1996 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-sud.  
Termine per la notifica dei crediti: 14 marzo 1996.  
Termine per la notifica delle servitù: 14 marzo 1996.  
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Chiasso (RFD)  
Ubicazione: Brugeda  
Proprietà per piani:  
Foglio PPP 352 -23/1000 comproprietà dello stabile particella 45 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 31 al quarto piano, di tre locali, cucina, servizi e balcone  
Foglio PPP 353 -19/1000 comproprietà dello stabile particella 45 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 32 al quarto piano, di due locali, cucina e servizi  
Foglio PPP 354 -19/1000 comproprietà dello stabile particella 45 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 33 al quarto piano, di due locali, cucina, vestibolo, servizio e balcone  
Valore complessivo di stima Ufficiale: fr. 289 976.30  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 14 marzo 1996, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CP.  
6850 Mendrisio, 15 febbraio 1996 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

**Ticino** (2431)  
Fallita: **Büchler Anita, Lugano**.  
Data del decreto di apertura: 4 gennaio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Termine per l'insinuazione dei crediti: 24 marzo 1996.  
Prima adunanza dei creditori: Martedì 27 febbraio 1996 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.  
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.  
6962 Viganello 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2432)  
**Avviso provvisorio d'apertura di fallimento**  
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:  
10 gennaio 1996 **Mesa Impresa Generale SA, Savosa**  
19 gennaio 1996 **Garage Sporting Cadro SA, Cadro**  
1° febbraio 1996 **Garibaldini Jeanette, Massagno**  
**Garibaldi Umberto, Massagno**  
**Ellevriere di Luisa Venturi, Agno**  
**Fimac SA, Lugano**  
**Peric Traders SA, Savosa**  
7 febbraio 1996 **Sevico SA - Lugano, Massagno**.  
Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (2455)  
Failli: **Corbi Paolo**, né le 5 août 1963, originaire de Viganello TI, tra-ducteur, préc. chemin des Planches, Bottens, act. Valentin 18, 1004 **Lausanne**. Anciennement titulaire de la raison individuelle: Rhea Distribution P.A. Corbi à Bottens.  
Date du prononcé: 24 novembre 1995.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 14 mars 1996.  
1040 Echallens, 19 février 1996 Office des faillites d'Echallens: H. Despont, préposé

**Vaud** (2456)  
Failli: **Quartier Daniel**, fils de Armand, né le 4 octobre 1931, originaire de Les Brenets, conseiller en alcoolique, domicilié à Buron 27, 1400 **Yverdon-les-Bains**, inscrit en qualité d'associé-gérant dans la société Côte Sàrl, 2117 La Côte-aux-Fées.  
Date du prononcé: 30 janvier 1996.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour la production des créances, servitudes et autres droits: 14 mars 1996.  
Le failli est propriétaire d'immeubles sis sur la commune de St Vincent-en-Bresse (France), avec son épouse.  
1401 Yverdon-les-Bains, 19 février 1996 Office des faillites d'Yverdon Le préposé: Laurent

**Neuchâtel** (2331)  
Faillie: **Somy SA**, avenue de Longueville 17, 2013 **Colombier**, représentation de fabriques suisses et étrangères de tous articles manufacturés, en particulier, la représentation des appareils de chauffage «Somy».  
Date de l'ouverture de la faillite: 5 février 1996.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 15 février 1996.  
Délai pour les productions: le jeudi 14 mars 1996, inclusivement.  
2017 Boudry, 23 février 1996 Office des faillites, Boudry Le préposé: E. Naine

### Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (2288)  
Über **Thurnauer C., Haushalt + Hobby AG Zürich**, Stadelhoferstrasse 34, 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Februar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Februar 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 5. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8022 Zürich, 16. Februar 1996 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, Zürich

**Zürich** (2289)  
Über die **Zürcher H.P. Architekten AG**, mit Sitz in **Zürich**, Holderbachweg 4, 8046 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Februar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 12. Februar 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 9000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 19. Februar 1996 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331 Postfach 8833, Zürich

**Zürich** (2191)  
Über **Carollo Natale**, geb. 28. August 1965, italienischer Staatsangehöriger, Zentralstrasse 64, 8003 **Zürich**, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma All Reinigung Carollo, Hardturmstrasse 101, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8036 Zürich, 14. Februar 1996 Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (2346)  
Über die **Handa-Con GmbH**, Fabrikstrasse 9, 8912 **Obfelden**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 30. November 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8910 Affoltern am Albis, 19. Februar 1996 Konkursamt Affoltern am Albis: R. Schneebeli, Notar

**Zürich** (2347)  
Über **Kehrli Hans Rudolf**, geboren 16. Januar 1956, von Gadmen BE, Kaufmann, Oberdorfstrasse 12, 8925 **Ebertswil**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 28. September 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8910 Affoltern am Albis, 19. Februar 1996 Konkursamt Affoltern am Albis: R. Schneebeli, Notar

**Zürich** (2229)  
Über **Neuhaus Hans-Ulrich**, geb. 19. Februar 1942, von Zeien AG, wohnhaft Höglstrasse 48, 8600 **Dübendorf**, Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «Handelsagentur Koller und Neuhaus», mit Sitz an der Lagerstrasse 14, 8600 **Dübendorf**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 18. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8600 **Dübendorf**, 15. Februar 1996 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (2230)  
Über die **Wolfina AG**, mit Sitz an der Bergstrasse 4, 8117 **Fällanden**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. November 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8600 **Dübendorf**, 15. Februar 1996 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

- Zürich** (2348)  
Über die **Ramseier AG, Treuhand und Finanzberatung**, mit Sitz in Illnau-Effretikon, Tagelwangerstrasse 3, 8307 Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 14. Dezember 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 20.000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8308 Illnau, 19. Februar 1996 Konkursamt Illnau-Rusterholz, Notarstellvertreter
- Zürich** (2332)  
Über **Koller Jörg**, geboren 21. Januar 1964, von Root LU und Grossdiwili LU, Höhenstrasse 1a, 8154 Oberglatt, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma «Chäsbus Koller», Birchstrasse 122, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 18. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8172 Niederglatt, 19. Februar 1995 Konkursamt Niederglatt
- Zürich** (2192)  
Über die **LPS Lebensmittelindustrie Planungs- und Service AG**, Kohlestrasse 10, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 7. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10.000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8952 Schlieren, 14. Februar 1996 Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, Schlieren: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2290)  
Über **Nerl & Co. GmbH**, Ifangstrasse 5, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8952 Schlieren, 16. Februar 1996 Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, Schlieren
- Zürich** (2291)  
Über die **Wagl Gastronomie-Betriebe AG**, mit Sitz in Zug, Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug, ehemals mit Sitz in Schlieren, Wagstrasse 23, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8952 Schlieren, 16. Februar 1996 Konkursamt Schlieren  
Zürcherstrasse 6, Schlieren: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2231)  
Über **Zwygart Jean-Michel**, geb. 16. Juni 1949, von Krauchthal BE, Rütihofstrasse 3, 8713 Uerikon-Stäfa, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma «Extron Technische Vertretungen Jean-Michel Zwygart», Am Fangenbach 15, 8713 Uerikon-Stäfa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 16. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8712 Stäfa, 13. Februar 1996 Konkursamt Stäfa  
Postfach, Stäfa: M. Altherr, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2232)  
Über die **Karo AG**, Wülfingerstrasse 33, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 19. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15.000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8401 Winterthur, 23. Februar 1996 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur
- Zürich** (2333)  
Über **Pilloud Philipp**, geboren 1965, von Ligerz BE, Frauenfelderstrasse 27a, 8404 Winterthur, Inhaber der Einzelirma «Future Versicherungstreuhand, P. Pilloud», Frauenfelderstrasse 27a, 8404 Winterthur (früher: Zur Linde, 8361 Neubrunn - Turbenthal), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 18. Januar 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1996 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8401 Winterthur, 19. Februar 1996 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
Postfach 689, Winterthur
- Bern** (2334)  
Gemeinschuldnerin: **Emsa AG**, Fabrikation und Handel mit Maschinen, Gutenbergstrasse 14, 3011 Bern.  
Datum der Eröffnung: 21. März 1995.  
Depositionsfrist: 5. März 1996.  
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 10.000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3011 Bern, 19. Februar 1996 Konkursamt Bern
- Bern** (2292)  
Gemeinschuldnerin: **Xenon Communication AG** (Xenon Communication SA), Badhausstrasse 1, 3063 Ittigen.  
Datum der Eröffnung: 30. Januar 1996.  
Depositionsfrist: 5. März 1996.  
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 10.000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
3011 Bern, 23. Februar 1996 Konkursamt Bern
- Luzern** (2335)  
Gemeinschuldnerin: **Helfer + Partner Architekten AG Luzern**, Seeburgstrasse 20, Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1996 gemäss Art. 192 SchKG.  
Einstellung mangels Aktiven: 13. Februar 1996 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern Stadt.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. März 1996 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6000 Luzern 5, 19. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Stadt
- Zug** (2439)  
Konkursitin: **Benim AG**, Schanz 4, 6300 Zug.  
Konkurseröffnung: 23. Januar 1996.  
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 14. Februar 1996.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 20. Februar 1996 Konkursamt Zug
- Zug** (2457)  
Konkursit: **Chiarini Hans-Peter**, geboren 19. November 1942, von Bauma ZH, Leimatt A, 6317 Oberwil.  
Konkurseröffnung: 1. Februar 1996.  
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. Februar 1996.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug
- Zug** (2458)  
Konkursitin: **TSA Trade Mark Security AG**, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar.  
Konkurseröffnung: 26. Januar 1996.  
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. Februar 1996.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug
- Fribourg** (2459)  
Faillie: **Danlink SA** (Danlink AG) (Danlink Ltd), représentation et production dans le domaine des équipements graphiques, prise de participations, Jolimont 24, 1700 Fribourg.  
Par ordonnance du 14 février 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 10 janvier 1996.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann
- Fribourg** (2460)  
Faillie: **Eco-Tech Engineering SA**, promotion de solutions techniques pour l'industrie, le commerce, les administrations publiques, En Raboud 2, 1680 Romont.  
Par ordonnance du 12 février 1996, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 9 janvier 1996.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly
- Fribourg** (2461)  
Faillie: **Helmo William**, né le 7 mars 1960, de Rechthalten, magasinier, avenue Jean-Marie Musy 18, 1700 Fribourg, titulaire de la raison individuelle Helmo Transport, à Fribourg.  
Par ordonnance du 14 février 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 4 décembre 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann
- Fribourg** (2462)  
Faillie: **Joss Pierre-André**, né le 14 avril 1959, d'Oberburg, monteur en ventilation, route de Bertigny 45, 1700 Fribourg. Titulaire de la raison individuelle Air-Rest, Joss, installation et vente d'appareils de ventilation, à Fribourg.  
Par ordonnance du 14 février 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 9 octobre 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann
- Fribourg** (2463)  
Faillie: **Van Marcke Engineering AG**, recherche, conseil d'ordre technique et commercial d'entreprise de négoce, etc., Grand-Rue 11, à 1700 Fribourg.  
Par ordonnance du 12 février 1996, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 11 décembre 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Meuwly
- Solothurn** (2336)  
Über die **Gebr. Musclonico AG**, Hoch- und Tiefbau, mit Sitz in Zuchwil, Hauptstrasse 24, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 25. Oktober 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. März 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 10.000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4501 Solothurn, 19. Februar 1996 Konkursamt Wasseramt
- St. Gallen** (2337)  
Gemeinschuldnerin: **Nivolux AG**, Haldenstrasse 8, 9532 Rickenbach TG, vorher Nivolux AG-Wil, Toggenburgerstrasse 65, 9500 Wil.  
Konkurseröffnung: 31. Januar 1996.  
Einstellungsverfügung: 14. Februar 1996.  
Einsprachefrist bis 7. März 1996.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 7000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9242 Oberuzwil, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda
- St. Gallen** (2338)  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Vazzoler Maurizio Giuseppe**, geboren 13. September 1935, gestorben 5. November 1995, wohnhaft gewesen Othmarstrasse 11, 9500 Wil.  
Konkurseröffnung: 31. Januar 1996.  
Einstellungsverfügung: 14. Februar 1996.  
Einsprachefrist bis 7. März 1996.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.  
9242 Oberuzwil, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schläepfer
- Graubünden** (2339)  
Gemeinschuldner: **Lebletler Ihsan**, Grischuna Block B 62, 7075 Churwalden.  
Konkurseröffnung: 27. Oktober 1995.  
Einstellungsverfügung: 10. Februar 1996.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
7075 Churwalden, 23. Februar 1996 Konkursamt Churwalden:  
Ursina Philipp
- Aargau** (2340)  
Mit Beschluss vom 30. November 1995 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die Firma **Möbel-Sennrich AG**, Handel mit Möbeln usw., Unterriedstrasse 29, 5452 Oberrdorf, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 9. Februar 1996 mangels genügender Aktiven wieder ein.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 7. März 1996 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5402 Baden, 13. Februar 1996 Konkursamt Baden
- Aargau** (2341)  
Mit Beschluss vom 17. Januar 1996 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die Firma **Predictor AG**, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw., Mühlbergweg 21c, 5400 Baden, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 8. Februar 1996 mangels Aktiven wieder ein.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 7. März 1996 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5402 Baden, 13. Februar 1996 Konkursamt Baden
- Aargau** (2464)  
Das Gerichtspräsidium Lenzburg ordnete am 20. Dezember 1995 die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Foglia Rolf Emil**, 20. Mai 1937, von Lugano TI, wohnhaft gewesen 5505 Brunegg, gestorben am 21. Oktober 1995 an, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 7. Februar 1996 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1996 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberefelden, 26. Februar 1996 a.o. Konkursamt Kulm  
in Oberefelden

**Thurgau** (2342)  
Über **Barth Harald**, geboren 8. November 1968, von Affeltrangen, wohnhaft an der Bachstrasse 22, 8505 Pfyn, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Steckborn vom 10. November 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. Februar 1996 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8500 Frauenfeld, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (2293)  
Fallita: **Resto Service di Sera Daniele, Bellinzona**.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 8 febbraio 1996 e 15 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Bellinzona.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.  
6501 Bellinzona, 16 febbraio 1996 Ufficio fallimenti di Bellinzona: S. Codiroli, suppl. uff.

**Ticino** (2294)  
Fallita: **Le Fontanelle S. a. g. l. Genestrerio**, via Valleria, 6852 Genestrerio.  
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 18 gennaio 1996 e 12 febbraio 1996 della Pretura della giurisdizione di Mendrio-nord.  
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chiederà, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.  
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).  
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 4 marzo 1996, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.  
6850 Mendrisio, 15 febbraio 1996 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

**Ticino** (2343)  
Fallita: **Ars Pingendi Chatha SA, Magliaso**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 28 giugno 1995 e 16 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2344)  
Fallita: **Porofino Gastronomia SA, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 11 gennaio 1996 e 16 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 5000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2295)  
Fallita: **Stonewash S.A., Mezzovico**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 27 novembre 1995 e 14 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2233)  
Fallita: **Wolf Alimentari SA, Lugano**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 24 gennaio 1996 e 12 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (2296)  
Fallite: **Scheller Isolations Spéciales SA**, rue du Petit-Penthalaz 2, 1306 Dailiens.  
La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 18 janvier 1996 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 février 1996 par décision du juge de la faillite. Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 4 mars 1996 en faisant une avance de frais de fr. 3000.-. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.  
1304 Cossonay, 23 février 1996 Office des faillites de Cossonay: P.-A. Chapuisat, préposé ad intérim

**Vaud** (2297)  
Fallite: **SI Haclenda Le Platane SA**, rue du Petit-Penthalaz 2, 1306 Dailiens.  
La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 18 janvier 1996 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 14 février 1996 par décision du juge de la faillite. Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 4 mars 1996 en faisant une avance de frais de fr. 2500.-. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.  
1304 Cossonay, 23 février 1996 Office des faillites de Cossonay: P.-A. Chapuisat, préposé ad intérim

**Vaud** (2234)  
La faillite ouverte le 1er février 1996 contre **Richard Jean-François**, né le 5 avril 1957, domicile professionnel Pontaise 48, à Lausanne; domicile privé rue de la Borde 46, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 mars 1996 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.- cette faillite sera clôturée.  
1002 Lausanne, 15 février 1996 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (2193)  
La faillite ouverte le 29 janvier 1996 contre **Mickey Moto S. à r. l.**, à Vich, puis **Eysins**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 4 mars 1996, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.  
1260 Nyon, 14 février 1996 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

**Vaud** (2465)  
Par décision du 16 février 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 10 janvier 1996, de **Mauron Roland**, fils de Joseph et de Jeanne née Monney, né le 25 août 1942, originaire de Villarobard FR, poseur de plafonds suspendus, domicilié Sur-le-Crêt 9, 1804 Corsier. Associé dans la société en nom collectif Proplafond Roland Mauron et Thierry Junod, entreprise de pose de plafonds, parois, planchers et constructions métalliques, Sur-le-Crêt 9, 1804 Corsier. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 4 mars 1996, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1800 Vevey, 20 février 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (2345)  
Par décision du 15 février 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 6 décembre 1995, de la société **Savita S.A.**, importation, exportation, commercialisation, montage, pose, dépannage de matériel et équipements de technique alimentaire, pharmaceutique et chimique, chemin du Béviaux 7, 1807 Blonay. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 4 mars 1996, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, la faillite sera clôturée.  
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la société faillie, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1800 Vevey, 19 février 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

### Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (2349)  
**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Gehring Reto**, geboren 2. Oktober 1963, von Zürich und Rüdlingen SH, wohnhaft Langrütstrasse 16, 8047 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 19. Februar 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Altstetterstrasse 142, Zürich

**Zürich** (2298)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Karvaly Alexander Eugen**, geb. 17. Februar 1968, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft Badenerstrasse 797, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8048 Zürich, 16. Februar 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Altstetterstrasse 142, Zürich

**Zürich** (2194)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Photo-Color Studio Max Peter AG**, Schöntalstrasse 5, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8026 Zürich, 13. Februar 1996 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, Zürich 4

**Zürich** (2350)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Schiller Walter Karl**, geboren 31. Juli 1960, von Hergiswil LU, Treuhänder/Buchhalter, Gyrdalstrasse 19, 8953 Dietsikon, vormals Hölzbachstrasse 110, 8912 Obfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Affoltern, 8910 Affoltern am Albis, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Affoltern am Albis, 8910 Affoltern am Albis:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8910 Affoltern am Albis, 19. Februar 1996 Konkursamt Affoltern am Albis:  
R. Schneebeli, Notar

**Zürich** (2351)

Im Konkurs über die **Corona Holidays AG**, mit Sitz in Dübendorf, Im Schossacher 19, 8600 Dübendorf, liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, Gerichtsstrasse 17, 8610 Uster, anzuhängen.

8600 Dübendorf, 23. Februar 1996 Konkursamt Dübendorf  
Postfach 2136, Dübendorf:  
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (2299)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Wyss-Dietschi Erika Anna**, geb. 19. September 1933, von Frauenfeld TG und Hessigkofen SO, wohnhaft Unterdorfstrasse 27, 8602 Wangen, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «EWY Schirme, Erika Wyss», mit Sitz in Zürich, Dübendorfstrasse 22, 8051 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich/Schweizerisches Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Uster, 8610 Uster, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke

b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 16. Februar 1996 Konkursamt Dübendorf  
Postfach 2136, Dübendorf:  
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (2352)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Tangram Messeconsulting AG**, mit Sitz in **Wetzikon**, Untere Bahnhofstrasse 25, 8340 Hinwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, 8622 Wetzikon, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wetzikon, 8622 Wetzikon, schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8622 Wetzikon, 19. Februar 1996 Konkursamt Wetzikon  
Postfach, Wetzikon

**Zürich** (2195)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Balmer Markus**, 8. November 1957, Sachbearbeiter, Bürgerort: Mühleberg BE, Kernstrasse 6, 8406 Winterthur, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Comp-Ex A. Widmer & Partner, Inhaber M. Balmer, Zürcherstrasse 200, 8406 Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuhängen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke  
b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 13. Februar 1996 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur

**Zürich** (2196)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Widmer Andrea Maria Margrit**, 29. Juli 1959, Sekretärin, Bürgerort: Winterthur und Rickenbach ZH, Tobelstrasse 3a, 8400 Winterthur (vormals Inhaberin der Einzelfirma «Computer & Peripheriegeräte, Andrea Widmer», Zürcherstrasse 200, 8406 Winterthur und vormals Mitgesellschafterin der Kollektivgesellschaft «Comp-Ex A. Widmer & Partner» mit Sitz in 8406 Winterthur, Zürcherstrasse 200, siehe im übrigen auch die heutige Publikation betr. die Einzelfirma «Comp-Ex A. Widmer & Partner, Inh. M. Balmer», Zürcherstrasse 200, 8406 Winterthur) liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:  
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke  
b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, 8401 Winterthur:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,  
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 13. Februar 1996 Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
Postfach 677, Winterthur

**Bern** (2433)**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldner: **Scheurer-Meier Paul**, geboren 21. August 1955, von Büren, Aazienweg 6, 3294 Büren an der Aare. Eingetragen im Handelsregister mit der Einzelfirma P. Scheurer, Handel mit und Verlegen von Wand- und Bodenplatten aller Art. Anfechtungsfrist: 6. März 1996.

3294 Büren an der Aare, 23. Februar 1996 Konkursamt Büren

**Bern** (2197)**Kollokationsplan und Inventar**

Schuldnerin: **Inter-Cottage Souvenir AG**, Jungfraustrasse 1, 3800 Interlaken. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 6. März 1996. Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG betreffend die von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KOV) sowie die Verantwortlichkeitsansprüche beim Konkursamt Interlaken einreichen.

Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt. Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan tritt in Rechtskraft, wenn er nicht innert 10 Tagen ab Publikation vor dem Konkursgericht angefochten wird (Art. 249 bis 241 SchKG).

3800 Interlaken, 13. Februar 1996 Konkursamt Interlaken

**Bern** (2198)**Kollokationsplan und Lastenverzeichnis**

Schuldner: **Huber-Bühler Oskar**, geb. 1. Juni 1941, von Meiringen, Brennstoffhandel, Sandstrasse 29, 3860 Meiringen. Im Konkursverfahren über den genannten Schuldner liegen der Kollokationsplan, das Inventar und die Lastenverzeichnisse

– Meiringen Grundbuchblatt Nrn. 834 und 2198  
– Nendaz Parzelle Nr. 953

bis am 6. März 1996 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht und Anfechtung auf. Klagen auf Anfechtung sind bis am 6. März 1996 beim Konkursgericht Oberhasli, 3860 Meiringen, anzubringen. Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Oberhasli, 3860 Meiringen, einzureichen.

3860 Meiringen, 14. Februar 1996 Konkursamt Oberhasli

**Luzern** (2300)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über die **Keller R. und Partner Installationen AG**, Hauptstrasse, 6287 Aesch, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert gleicher Frist kann beim Konkursamt das Begehren um Abtretung der Rechte nach Art. 260 SchKG bezüglich bestrittener und nicht einbringbarer Debitoren Guthaben sowie die Verantwortlichkeitsansprüche gegen den Verwaltungsvertrag und die Kontrollstelle, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, verlangt werden.

6020 Emmenbrücke, 16. Februar 1996 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (2353)**Kollokationsplan und Inventar**

In den folgenden Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsichtnahme auf:

– **Brühlmann Horst**, geboren am 15. Dezember 1961, von Amriswil, Liftmonteur, Zugerstrasse 30, **Ebikon**

– **Kräuchi Wilfried**, geboren am 6. Juli 1955, von Bärswil, Bodenleger, früherer Schöllisstrasse 1b, **Ebikon**, jetzt Moosstrasse 11, **Buchrain**

Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Luzern-Land Kriens, Beschwerden gegen die Inventare beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, ansonsten die Kollokationspläne und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig liegt auch das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Luzern-Land schriftlich einzureichen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. Februar 1996 bis 7. März 1996.

6048 Horw, 23. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (2354)

Im Konkurs über **Beltech Elektro Planung AG**, Obergrundstrasse 117b, 6005 Luzern, liegt der Kollokationsplan des beteiligten Gläubigers beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 7. März 1996.

6000 Luzern 5, 19. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (2355)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Fritz Gabriela**, geboren 18. Juli 1960, von Zürich, kaufmännische Angestellte, Neuweg 4, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 7. März 1996.

6000 Luzern 5, 19. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (2356)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Odermatt Paul**, geboren 16. September 1916, von Dallenwil NW, wohnhaft gewesene Neustadtstrasse 24, **Luzern**, verstorben 30. Juli 1995, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 27. Februar bis 7. März 1996.

6000 Luzern 5, 19. Februar 1996 Konkursamt Luzern-Stadt

**Schwyz** (2301)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Kozic Sinisa**, geb. 6. Juli 1972 in Zagreb, kroatischer Staatsangehöriger, 8854 **Stebnen-Schübelbach**, Bahnhofstrasse 16, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des beteiligten Gläubigers beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
Beim Bezirksgericht March: Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken.

8853 Lachen, 16. Februar 1996 Konkursamt March

**Zug** (2235)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Raith Janine A.**, geb. 28. April 1944, von Neyruz-sur-Moudon, Eichholzweg 8, 6312 **Steinhausen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar des Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6301 Zug, 13. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Fribourg** (2466)

Failli: **Fabry Etienne**, né le 9 décembre 1962, originaire de Bergen, dessinateur-architecte, anc. domicilié La Pinte, à 1691 **Villarmiboud**. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité est également déposé (art. 32 OOF).

1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Mueully

**Fribourg** (2467)

Failli: **Rackov Borivoj**, né le 15 août 1948, orig. de Fischbach-Göslikon AG, informaticien, Imp. de la Forêt 22, 1700 **Fribourg**.

Le failli est titulaire de la raison individuelle «Micro Control Rackov», conseil dans le domaine informatique, Hausmatte 2, 1717 St. Ursen. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Mueully

**Solothurn** (2302)**Kollokationsplan und Inventar**

Im summarischen Konkursverfahren der **PI High Tech AG**, Landhausquai 11, 4500 **Solothurn**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Solothurn-Lebern, in Solothurn, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 23. Februar 1996 Konkursamt Solothurn

**Basel-Landschaft** (2303)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **PPM Umweltschutz & Analytik AG**, Kantonsstrasse 2, 4416 **Bubendorf**, liegen ab 23. Februar 1996 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4410 Liestal, 23. Februar 1996 Konkursamt Liestal

**Schaffhausen** (2236)**Konkursinventar und Kollokationsplan**

Im Konkursverfahren über **Struch Rolf**, vormals Vordergasse 69, 8213 Neunkirch, jetzt Hotel Rougemont, 1838 **Rougemont**, liegen Inventar und Kollokationsplan beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf.

Beschwerden gegen das Inventar sind bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8201 Schaffhausen, 15. Februar 1996 Konkursamt Schaffhausen

**St. Gallen** (2357)**Kollokationsplan und Inventar**

Gemeinschuldner: **Kuster-Egli Franz**, geboren 7. Oktober 1967, von Eschenbach SG, Handelsreisender, Nauenstrasse 40, 8632 **Tann**, vorher Hölzliweg 2, 9602 **Bazenheid**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kuster's Hoover Service», Hölzliweg 2, 9602 **Bazenheid**.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. März 1996.

9242 Oberuzwil, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
F. Buchschacher

**St. Gallen** (2358)**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**

Gemeinschuldnerin: **Waltoy Modellbau- & Spielwaren AG**, Pestalozzistrasse 2, 9500 **Wil**. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 7. März 1996.

9242 Oberuzwil, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Oberuzwil:  
U. Ghirlanda

**St. Gallen** (2434)**Neuaufgabe Kollokationsplan infolge Aufnahme einer Forderung in der 2. Klasse (gem. Art. 251 SchKG)**

Gemeinschuldnerin: **Böck J. AG**, Hauptstrasse 103, 9422 **Staad**. Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. März 1996.

9001 St. Gallen, 16. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen

**Graubünden** (2468)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über *Spibach AG*, Grabenstrasse 15, 7000 Chur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar ab Montag, 26. Februar 1996, während 10 Tagen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Vermittleramt des Kreises Chur, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
7002 Chur, 23. Februar 1996 Konkursamt Chur

**Aargau** (2359)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im summarischen Konkursverfahren des *Hirschi Paul*, 11. März 1949, von Schangnau BE, Grafiker, Oberdorfstrasse 2, 5408 Ennetbaden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. März 1996, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5402 Baden, 13. Februar 1996 Konkursamt Baden

**Aargau** (2360)

Im summarischen Konkursverfahren der *Sigrist AG*, Bausgeschäft, in 5610 Wohlen, Lägerstrasse 15, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 7. März 1996 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Bremgarten in Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5402 Baden, 13. Februar 1996 Konkursamt Bremgarten in Baden

**Aargau** (2469)

Im summarischen Konkursverfahren der *Ruffin-Brunner Suzanne*, geboren 28. Januar 1950, von Schupfart, Akazienweg 5, 4313 Möhlin, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (2470)

Im summarischen Konkursverfahren der *Satzfactory 2000 AG*, EDV-mässige Satzherstellung im graphischen Gewerbe sowie Verlegen eigener und fremder Schriften, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4313 Möhlin, Bahnhofstrasse 76, und Domizil in 4310 Rheinfelden, Kohlplatzweg 9, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung einer weiteren Forderung in der 2. Klasse und einer in der 5. Klasse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglichen Zulassungen sind längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten die Nachträge als anerkannt betrachtet werden.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

**Aargau** (2304)

Im summarischen Konkursverfahren *Alban Roberto*, 1. Dezember 1968, italienischer Staatsangehöriger, Brummelstrasse 15, 5033 Buchs, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2305)

Im summarischen Konkursverfahren *Beck-Gygl Gisela*, 21. Dezember 1959, von und in 5000 Aarau, Goldnerstrasse 32, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2306)

Im summarischen Konkursverfahren *Bovet Marcel*, 27. Februar 1954, von Leuk VS, Hinterdorfstrasse 18, 5032 Rohr, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2361)

Im summarischen Konkursverfahren des *Callet Klaus Peter*, 13. Juni 1958, von Maracon VD, Weinküfer/Hauswart, 5430 Wettingen, Landstrasse 99, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung (Art. 260 SchKG) der Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (2307)

Im summarischen Konkursverfahren *De Zalacomo Bruno*, 11. Juni 1946, von Rothenthurm SZ, Mattenstrasse 24, 5722 Gränichen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2362)

Im summarischen Konkursverfahren des *Graf Boris Roland*, 24. Januar 1965, von Reute AR, Angestellter, wohnhaft 8956 Killwangen, Bahnhofstrasse 17, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (2308)

Im summarischen Konkursverfahren *Grosse Ailermann Andreas*, 28. November 1968, von La Neuveville BE, Schwabistalstrasse 66, 5037 Muken, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2309)

Im summarischen Konkursverfahren *Leuenberger Markus*, 29. September 1965, von Lauperswil BE, Sportplatzweg 7, 5722 Gränichen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2310)

Im summarischen Konkursverfahren *Schumacher Thomas*, 7. September 1969, von Sins AG, Hauptstrasse 10, 5035 Unterentfelden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

**Aargau** (2311)

Im summarischen Konkursverfahren *Paisio Salvatore Mario*, 8. September 1961, italienischer Staatsangehöriger, Gartenstrasse 11, 5737 Menziken, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 7. März 1996 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 16. Februar 1996 Konkursamt des Bezirks Kulm Postfach, Oberentfelden

**Thurgau** (2363)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über den Nachlass von *Kelenberger Guido*, geboren 13. März 1950, gestorben 22. Juni 1995, von Walzenhausen AR, wohnhaft gewesen in 8274 Tägerwilen, Sonnenbergstrasse 2, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 beim Friedensrichteramt Gottlieben anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind  
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;  
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
8500 Frauenfeld, 15. Februar 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (2364)

**Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar**  
Im Konkurs über *Meier Friedrich (Freddy) Wilhelm*, geboren 11. Juli 1943, von Ermatingen TG und Blumenstein BE, Käsemeister, wohnhaft in 8506 Lanzeneunforn, im Steinbruch, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Müllheim in 8505 Pfyn anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind  
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;  
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
8500 Frauenfeld, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (2237)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 28 febbraio 1996 la graduatoria del fallimento *Somec di Veuro Umberto, Giubiasco*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.  
6501 Bellinzona, 15 febbraio 1996 Ufficio fallimenti di Bellinzona: F. Poncioni, uff.

**Ticino** (2312)

Si rende noto che a datare dal 26 febbraio 1996 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Falegnameria Evelino Cristinelli SA, Taverner*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2313)

**Modifica di graduatoria - nuovo deposito**  
Si rende noto che a datare dal 26 febbraio 1996 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *FTC Finance Trading Company SA, Manno* a seguito di nuove notifiche in prima e quinta classe.  
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2238)

Si rende noto che a datare dal 26 febbraio 1996 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Intersystem SA, Monteggio*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2199)

Si rende noto che a datare dal 26 febbraio 1996 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dell'eredità giacente *Vez Maria Jenny Elisabeth*, 1914, qdm. Charles Emmanuel, atinente di Düdingen FR, già domiciliata a *Mas-sagno*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (2314)

**Etat de collocation et inventaire**  
Failli: *AZ Stores SA, Allens, 1304 Cossonay*.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 49 OOF.  
L'administration de la masse a admis des revendications de propriété. Un délai de 10 jours dès la présente publication est assigné aux créanciers pour s'opposer à la décision de l'administration relative aux revendications de propriété. Dans le même délai, ils peuvent, pour le cas où la décision de l'administration serait ratifiée, demander la cession des droits de la masse. S'ils ne font pas usage de ce délai, la cession ne pourra plus être demandée.  
1304 Cossonay, 23 février 1996 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

**Vaud** (2200)

**Etat de collocation et inventaire**  
Failli: *Ischi Gérald*, précédemment Temple, 1031 Mex, actuellement *Senarclens*.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 49 OOF.  
1304 Cossonay, 23 février 1996 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

**Vaud** (2365)

**Etat de collocation complémentaire**  
Failli: *Schmid Ernst*, né le 2 novembre 1936, originaire de Lancy/Genève, domicilié Au Village, 1035 Bournens.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Suite de l'admission d'une nouvelle production, l'état de collocation complémentaire est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.  
1304 Cossonay, 23 février 1996 Office des faillites de Cossonay: P.-A. Chapuisat, préposé ad intérim

- Vaud** (2366)  
Etat de collocation complémentaire  
Failli: **Vaney Gilbert**, fils d'André et de Heidi née Liechti, né le 1er juillet 1953, originaire de Cugy, anciennement domicilié Montolieu 3, à Bussigny, puis rue du Temple à Mex, actuellement Monthoux 58, c/o M. F. Raymond, 1201 Genève.  
L'état de collocation relatif à l'admission d'une production tardive en 2e classe, d'une production préalable suspendue et de deux productions tardives en 5e classe est déposé à l'office où il peut être consulté.  
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1110 Morges, 19 février 1996 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, subst.
- Vaud** (2315)  
Faillie: **Hunziker Nicole**, précédemment Epicerie chemin des Charbouilles, 1278 La Rippe.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1996 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
La cession des droits de la masse pour les revendications cf. art. 49 OOF doit être demandée dans le même délai.  
1260 Nyon, 23 février 1996 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé
- Vaud** (2367)  
Faillie: **Etcker S.A.**, entreprise générale de construction et génie civil, dont le siège est à 1359 Rances.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
Communication lcha: toutes les déclarations de grossiste sous no 807843 sont révoquées par la présente publication.  
1350 Orbe, 19 février 1996 Office des faillites d'Orbe: Chautems
- Vaud** (2368)  
Faillie: **Stiwel SA**, tous produits dans le domaine médical et paramédical, c/o Valtronic SA, 1343 Les Charbonnières.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Délai pour intenter action en opposition au 4 mars 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé.  
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, conformément à l'art. 260 LP (revendication de propriété art. 49/80 OOF) et droits divers.  
1347 Le Sentier, 19 février 1996 Office des faillites de la Vallée: C. Gerbex
- Vaud** (2316)  
Failli: **Cavin Jean-Louis Henri**, né le 2 août 1934, originaire de Vuclens, domicilié Rolliez 10, 1800 Vevey, titulaire de la raison individuelle Cavin Quincellerie succ. de Plancherel frères, rue des Bosquets 33, 1800 Vevey.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1996, sinon ils seront considérés comme acceptés.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
1800 Vevey, 16 février 1996 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé
- Valais** (2239)  
Faillie: Succession répudiée **Darioy Edmond**, à Martigny.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Délai pour contester: dix jours.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
1920 Martigny, 14 février 1996 Le préposé substitut extraordinaire: Jean-Louis Bruchez, avocat rue de la Poste 16, Martigny
- Valais** (2201)  
Etat de collocation complémentaire  
Faillie: succession de feu **Léger Gérard**, de dernier domicile à Savièse. Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission tardive d'une production en 5e classe.  
Date du dépôt: 23 février 1996.  
Délai pour contester: dix jours.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF), à la suite de la modification d'une rubrique.  
Tous les documents utiles sont déposés auprès du préposé substitut extraordinaire, c/o société fiduciaire H. Blaser SA, avenue Pratifiori 8, à Sion.  
1951 Sion, 13 février 1996 Le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Sion: Heinz Blaser, fiduciaire, Sion
- Valais** (2317)  
Failli: **Arch '92**, de siège social à Conthey, exploitation d'un bureau d'architecture et de projets techniques.  
Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 23 février 1996:  
1. L'inventaire.  
2. L'état de collocation.  
3. La liste des biens revendiqués que l'administration renonce à contester.  
Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:  
1. Recourir contre les opérations d'inventaire.  
2. Intenter action contre l'état de collocation. Sinon il sera accepté.  
3. Demander sous peine de péremption la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.  
Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites de Conthey.  
1963 Vétroz, 23 février 1996 Office des faillites du district de Conthey: R. Vergère, préposé
- Neuchâtel** (2369)  
Faillie: **Alessio SA**, Verger 26, 2400 Le Locle.  
L'état de collocation et l'état des charges sont déposés auprès de l'office des faillites du Locle où ils peuvent être consultés.  
Délai pour contester l'état de collocation et l'état des charges: 10 jours à compter de la présente publication.  
2302 La Chaux-de-Fonds, 23 février 1996 L'administrateur spécial: Daniel Burkhalter
- Neuchâtel** (2471)  
Etat de collocation et états des charges  
Faillie: **Lemrich & Cie S.A.**, La Chaux-de-Fonds, propriétaire des immeubles formant les art. 7006, 5332 et 5947 du cadastre de La Chaux-de-Fonds et l'art. 4288 du cadastre de Cortaillod.  
L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée de même que les états des charges des immeubles sont déposés à l'office des faillites de La Chaux-de-Fonds où ils peuvent être consultés.  
Les actions en contestation de ces états doivent être introduites dans les 10 jours à dater de la présente publication sinon ils seront considérés comme acceptés.  
2301 La Chaux-de-Fonds, 21 février 1996 L'administration spéciale: Jacques Leitenberg
- Verteilungsliste und Schlussrechnung  
Tableau de distribution et compte final  
Stato di ripartizione e conto finale**  
(SchKG-LP-LEF 263)
- Bern** (2435)  
Auftrag des Verteilungsplanes bezüglich der Liegenschaft Agerten-Grundbuchblatt Nr. 38 (im Konkursverfahren)  
Gemeinschuldnerin: **Jotterand Evelyn**, 26. Mai 1953, von St-Livres, Thunstrasse 75 A, 3074 Muri, nun wohnhaft in 282 Royal Oak way, Venice, Golf and Country Club, Venice FL 34292 USA.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. Februar 1996 bis 4. März 1996.  
2560 Nidau, 15. Februar 1996 Konkursamt Nidau: B. Luginbühl
- Schluss des Konkursverfahrens  
Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**  
(SchKG-LP-LEF 268)
- Zürich** (2472)  
Das Konkursverfahren über **Schlegel André Benjamin**, geboren 3. August 1952, von Wartau SG, Kaufmann, Segnesstrasse 6, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8048 Zürich, 19. Februar 1996 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich
- Zürich** (2202)  
Die Konkursverfahren über:  
**Harlander Thomas**, geb. 29. März 1964, von Buchs ZH, Hummelackerstrasse 29, 8106 Adlikon-Regensdorf.  
**Keller Eduard**, geb. 29. März 1958, von Zürich, Eichelackerstrasse 25, 8106 Adlikon-Regensdorf  
sind durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 9. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8049 Zürich, 13. Februar 1996 Konkursamt Höngg-Zürich Postfach, Zürich
- Zürich** (2370)  
Das Konkursverfahren über die **Stabilus «N» Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich, Thurgauerstrasse 72, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8050 Zürich, 16. Februar 1996 Konkursamt Oerlikon-Zürich
- Zürich** (2371)  
Das Konkursverfahren über **Velimirovic Mile**, 7. Juni 1961, Sanitär-monteur, von Kroatien, Seefeldstrasse 46, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelirma Import und Export, M. Velimirovic, mit Sitz in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8034 Zürich 8, 16. Februar 1996 Konkursamt Riesbach-Zürich Postfach 296, Zürich
- Zürich** (2372)  
Das Konkursverfahren über die **Berustra AG**, mit Sitz in Dübendorf, Überlandstrasse 198, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 15. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8600 Dübendorf, 23. Februar 1996 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2373)  
Das Konkursverfahren über **Deltronica AG**, mit Sitz in Horgen, Wassergass 27, 8810 Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 9. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8810 Horgen, 19. Februar 1996 Konkursamt Horgen Postfach 178, Horgen
- Zürich** (2203)  
Das Konkursverfahren über **Pauli Edwin**, geb. 7. Oktober 1940, von Zürich und Oberrieden ZH, Elektroinstallateur, früher wohnhaft Haldestrasse 42, 8134 Adliswil, Inhaber der Einzelirma «Elektro Matter, Inh. E. Pauli», Birmensdorfstrasse 279, 8055 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 9. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
8800 Thalwil, 14. Februar 1996 Konkursamt Thalwil
- Bern** (2240)  
Gemeinschuldnerin: **BW Bausystem Bauunternehmung AG**, Worblentstrasse 8, 3063 Ittigen.  
Datum des Schlusses: 12. Februar 1996.  
3011 Bern, 15. Februar 1996 Konkursamt Bern
- Bern** (2473)  
Gemeinschuldner: **Flückiger Johannes Heinrich**, geboren 26. April 1948, von Rohrbach BE, Dachdecker, Froschweg 23, 3098 Schlitten.  
Datum des Schlusses: 29. Januar 1996.  
3011 Bern, 23. Februar 1996 Konkursamt Bern
- Bern** (2474)  
Gemeinschuldnerin: **Next Tours AG**, Eigerstrasse 19, 3000 Bern 14.  
Datum des Schlusses: 16. Februar 1996.  
3011 Bern, 23. Februar 1996 Konkursamt Bern
- Bern** (2241)  
Gemeinschuldner: **Vigna René**, geb. 30. März 1950, von Trub BE, Décolleur, Huebstrasse 5, 2562 Port; Inhaber der Einzelirma R. Vigna, Allgemeine Reinigungen, Huebstrasse 5, 2562 Port.  
Datum des Schlusses: 14. Februar 1996.  
2560 Nidau, 23. Februar 1996 Konkursamt Nidau
- Bern** (2374)  
Schuldner: **Jenni André**, geb. 23. Dezember 1963, von Niederhünigen, Kaufmann, Obere Hauptgasse 89, 3600 Thun, ehemals Inhaber der Einzelirma Jeselco, André Jenni, Obere Hauptgasse 89, 3600 Thun.  
Datum des Schlusses: 16. Februar 1996.  
3601 Thun, 19. Februar 1996 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber
- Bern** (2375)  
Schuldnerin: **Keller AG Installationen**, C.F.L. Löhnerstrasse 28c, 3645 Gwatt.  
Datum des Schlusses: 16. Februar 1996.  
3601 Thun, 19. Februar 1996 Konkursamt Thun Der Vorsteher: F. Hueber
- Luzern** (2376)  
Das Konkursverfahren über **Amrein Daniel**, geboren 2. August 1962, von Kriens, Taxichauffeur, Ahornweg 1, 6020 Emmenbrücke, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 5. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 16. Februar 1996 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (2242)  
Das Konkursverfahren über die **Burri Metallbau AG**, Seetalstrasse 102, 6032 Emmen, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 5. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 15. Februar 1996 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (2243)  
Das Konkursverfahren über **Maurer Marcel**, geboren 1. Juli 1965, von Bolligen BE, Unterlängen 1, 6275 Ballwil, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 5. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 15. Februar 1996 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (2377)  
Das Konkursverfahren über **Felder-Röthlin Josef**, geb. 18. Januar 1928, von Schüpfheim, Privat, Unterdorf 10, 6170 Schüpfheim, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch vom 16. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6170 Schüpfheim, 19. Februar 1996 Konkursamt Entlebuch
- Uri** (2378)  
Das Konkursverfahren über **Schiller Hanspeter**, geb. 24. August 1953, von Attinghausen, Hofstättli, 6377 Seelisberg, ist durch Beschluss des Präsidiums des Landgerichtes Uri vom 14. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6460 Altdorf, 23. Februar 1996 Konkursamt Uri II Marktgasse 7, Altdorf
- Zug** (2440)  
Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses **Frei Ernst**, geboren 27. August 1957, gestorben 27. März 1995, von Winterthur ZH und Hofstetten bei Elgg ZH, wohnhaft gewesen in 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 19. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 20. Februar 1996 Konkursamt Zug
- Fribourg** (2475)  
Faillie: **Rossier Paul SA**, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et de génie civil, 1566 St-Aubin.  
Date de la clôture: 9 février 1996.  
1700 Fribourg, 23 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: C. Ruttimann
- Solothurn** (2379)  
Das Konkursverfahren über **Schärer Frédéric**, 1953, Raffellen 2, **Dulliken**, früher in Rechterswil, Hauptstrasse 153, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 14. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
4501 Solothurn, 19. Februar 1996 Konkursamt Wasseramt
- St. Gallen** (2436)  
Gemeinschuldner: **Heeb Hans**, geboren 15. Dezember 1943, von Sennwald-Sax SG, Hueb Romantica, 9468 Sax; neu wohnhaft: Spinnerei-strasse 5, 9472 Grabs.  
Schlussverfügung: 15. Februar 1996.  
9471 Buchs, 20. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: L. Hayoz

**St. Gallen** (2380)  
Gemeinschuldnerin: **Mobelag AG in Liq.**, Hauptstrasse 112, 9430 St. Margrethen.  
Schlussverfügung: 15. Februar 1996.  
9471 Buchs, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger

**St. Gallen** (2381)  
Gemeinschuldner: **Schneider David**, geb. 10. August 1940, von Brügg BE, wohnhaft Staatsstrasse 6, 9470 Werdberg; Inhaber der Einzelfirma Billard-Center Schneider, Rheinaustrasse 12, 7320 Sargans.  
Schlussverfügung: 15. Februar 1996.  
9471 Buchs, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger

**St. Gallen** (2244)  
Gemeinschuldner: **Schütz Stefan**, geb. 23. Juli 1973, von Sumiswald BE, Tremlstrasse 19, 8880 Walestadt.  
Schlussverfügung: 14. Februar 1996.  
9471 Buchs, 15. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

**St. Gallen** (2476)  
Gemeinschuldner: **Bader Hugo**, Oberwiesstrasse 96, 8645 Jona.  
Schlussverfügung vom 15. Februar 1996.  
8722 Kaltbrunn, 20. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

**St. Gallen** (2382)  
Gemeinschuldner: **Hollenstein Peter**, geb. am 10. November 1955, von Mosnang SG, Schreiner, wohnhaft: Talstrasse 10, 9202 Gossau.  
Schlussverfügung: 16. Februar 1996.  
9001 St. Gallen, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen

**Graubünden** (2245)  
Das Konkursverfahren über die **Trend-Shop am Obersee AG**, 7050 Arosa, ist durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Schanfigg vom 13. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
7050 Arosa, 23. Februar 1996 Konkursamt Schanfigg Arosa:  
Elfi Ramseyer

**Graubünden** (2204)  
Das Konkursverfahren über **Typocom AG**, Hartbertstrasse 7, 7000 Chur, ist durch Verfügung des Kreispräsidenten Chur vom 8. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
7002 Chur, 13. Februar 1996 Konkursamt Chur

**Aargau** (2383)  
Das Konkursverfahren über **Boglic Drazen**, 23. September 1947, kroatischer Staatsangehöriger, Elektromonteur, Bahnhofstrasse 96, 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 14. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 15. Februar 1996 Konkursamt Baden

**Aargau** (2384)  
Das Konkursverfahren über **Bommer Elvira**, 23. Juli 1958, von Schwändi GL, Aquisiteurin, Wigartstrasse 15, 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 15. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 19. Februar 1996 Konkursamt Baden

**Aargau** (2385)  
Das Konkursverfahren über **Demuth Metallbau AG in Liq.**, Mellingerstrasse 208, 5405 Baden-Dättwil, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 12. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 13. Februar 1996 Konkursamt Baden

**Aargau** (2386)  
Das Konkursverfahren über **Mascaro Mario**, 17. November 1968, italienischer Staatsangehöriger, Chauffeur/Maler, 5400 Baden, nun Hauptlandstrasse 15, 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 15. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 19. Februar 1996 Konkursamt Baden

**Aargau** (2205)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Rheinfelden hat mit Urteil vom 8. Februar 1996 das summarische Konkursverfahren über **Schib Guido**, geb. 10. September 1954, Dachdecker, von und in Möhlin, Lilienweg 1, Inhaber der Einzelfirma Guido Schib, Dachdeckergeschäft, Möhlin, als geschlossen erklärt.  
5201 Brugg, 23. Februar 1996 Konkursamt Rheinfelden  
in Brugg

**Aargau** (2388)  
Das Konkursverfahren des **Zimmermann Werner**, geb. 18. November 1940, von Affoltern am Albis, Roggenweg 2, 5034 Suhr, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 14. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt Aarau  
in Oberentfelden

**Aargau** (2387)  
Das Konkursverfahren des **Buchser Markus**, 31. August 1966, von Schöftland, Helgenfeld 31, 5034 Suhr, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 14. Februar 1996 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 23. Februar 1996 Konkursamt Zofingen  
in Oberentfelden

**Ticino** (2389)  
La liquidazione del fallimento **Angileri Aldo, Breganzona**, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto  
di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (2390)  
La liquidazione del fallimento **De Gendre Raoul, Caslano**, è stata dichiarata chiusa con decreto 14 febbraio 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto  
di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (2391)  
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:  
**ICS Industrial & Commercial Services, J. Gerhard et J. Friedel** snc, but: prise de participation (holding); opération immobilières; commerce et représentation de marchandises diverses; opérations fiduciaires; services administratifs dans le domaine industriel et commercial. Siège: route de Verdeaux 14, 1020 Renens, le 26 janvier 1996.  
**Locosa S.A.**, but: travaux de maçonnerie et exploitation d'une entreprise générale dans le domaine de la construction, Rossillon 15, à Belmont, le 26 janvier 1996.  
**Chez Gourmagnac S.A.**, commerce de produits alimentaires et d'objets et accessoires ayant trait à la table ou à la cuisine; organisation à domicile de réception et de buffets campagnards; activités dans le domaine de la boulangerie, de la pâtisserie et de la confiserie, avenue d'Ouchy 79, Lausanne, le 9 février 1996.  
**Palma Angelo**, exploitation du cinéma «Le Corso», anciennement chemin des Roses 9, Renens, le 9 février 1996.  
1002 Lausanne, 23 février 1996 Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (2392)  
Par décision du 13 février 1996, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite **Dominio Construction SA**, Grand-rue 24, 1820 Montreux.  
1820 Montreux, 19 février 1996 Office des faillites de Montreux:  
P.-A. Schneiter, préposé

**Vaud** (2477)  
Par décision du 12 février 1996, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé les clôtures des faillites de:  
- **Café Restaurant London Pub SA**, rue du Lac 41, 1400 Yverdon-les-Bains  
- **Pomy Transports SA**, 1405 Pomy  
1401 Yverdon-les-Bains, 19 février 1996 Office des faillites d'Yverdon  
Le préposé: Laurent

**Vaud** (2393)  
Par décision du 12 février 1996, le président du Tribunal du district de Rolle a prononcé la clôture de la faillite de **Butikofer Rolf**, né le 9 novembre 1960, originaire de Hindelbank, entreprise de nettoyage général «Le Croset», Bugnax, pp. 1180 Rolle.  
1180 Rolle, 19 février 1996 Office des faillites de Rolle:  
J.-F. Quiblier, substitut

**Vaud** (2394)  
Par décision du 15 février 1996, le président du Tribunal du district de la Vallée a prononcé la clôture de la faillite d'**Aubert Danlel-François**, chauffeur, né le 2 novembre 1939, originaire du Chenit, anciennement domicilié Ecoles 28, actuellement Ecoles 20, 1347 Le Sentier (associé de la société en nom collectif D. & J. Aubert, maçonnerie et génie civil, Le Sentier).  
1347 Le Sentier, 19 février 1996 Office des faillites de la Vallée:  
C. Gerbex

**Vaud** (2395)  
Par décision du 12 février 1996 du président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Guignat Cyril**, né le 8 juillet 1964, domicilié Calamin 10, 1400 Yverdon-les-Bains (ancien-nement garagiste à Ste-Croix).  
1401 Yverdon-les-Bains, 16 février 1996 Office des faillites d'Yverdon:  
F. Cuany, chef secteur A

**Valais** (2396)  
Par décision du 15 février 1996, le juge III du district de Sion a prononcé la clôture de la faillite ci-dessous:  
**Cavalli Georges, Sion**.  
1950 Sion, 19 février 1996 Office des faillites de Sion

### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

**Graubünden** (2478)  
Der am 8. November 1995 über **Kanis Peter**, Inhaber der Einzelfirma ADD Consulting, Via Suro 84, 7403 Rhäzüns eröffnete Konkurs ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Rhäzüns vom 19. Februar 1996 zufolge Bezahlung bzw. Rückzugs sämtlicher Forderungen im Sinne von Art. 195 SchKG widerrufen und der Inhaber in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.  
7013 Domat/Ems, 23. Februar 1996 Konkursamt Rhäzüns:  
L. Gartmann

**Genève** (2397)  
Par jugement du jeudi 15 février 1996, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a révoqué la faillite, prononcée le 10 novembre 1994 de **Chez Maxim's SA**, rue Thalberg 2, 1201 Genève, mais élisant domicile en l'Etude de Me Soli Pardo, route de Florissant 47ter, 1206 Genève.  
A prononcé sa réhabilitation.  
Prononcé sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.  
L'a condamné à un émolument de fr. 100.- à titre de dépens.  
Ordonné la publication du jugement dans la Feuille officielle suisse du commerce et la FAO.  
Ordonné la communication du jugement à l'office des faillites, arrondissement Rive-Droite.  
Débouté la requérante de toutes autres conclusions.  
1211 Genève 3, 23 février 1996 Rémy Sunier, greffier de chambre

**Genève** (2398)  
Par jugement du lundi 12 février 1996, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a révoqué la faillite, prononcée le 25 août 1995 et le 23 octobre 1995 de **Déléraz Denis**, chemin Colladon 16, 1209 Genève, mais élisant domicile en l'Etude de Me Gérard Brutsch, rue Verdaine 11, 1204 Genève.  
A prononcé sa réhabilitation.  
Prononcé sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.  
Ordonné la publication du jugement dans la Feuille officielle suisse du commerce et la FAO.  
Ordonné la communication du jugement à l'office des faillites, arrondissement Rive-Droite.  
Débouté le requérant de toutes autres conclusions.  
1211 Genève 3, 23 février 1996 Rémy Sunier, greffier de chambre

### Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Berne** (2479)  
**Vente d'appartement en propriété par étage**  
(unique séance d'enchères)  
Jeudi 18 avril 1996, dès 13 h. 30, à l'hôtel-restaurant de la Couronne, à Sonceboz, il sera offert en vente aux enchères publiques, les appartements en propriété par étage ci-après décrits appartenant à la société anonyme **Linder Frères SA**, 2608 Courtelary, en faillite, à savoir:  
Commune de Sonceboz

Flt no	Situation et nature	Contenance en m <sup>2</sup>	Valeur off. fr.	Estimation de l'expert fr.
51-2	appartement 3,5 pièces	75	113 400.-	235 000.-
51-4	appartement duplex 4,5 pièces	120	148 100.-	340 000.-
51-5	appartement duplex 4,5 pièces	120	149 600.-	340 000.-

Conditions:  
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale du 13 mars 1996 au 23 mars 1996. Une copie de ces documents sera déposée à l'office des poursuites et faillites de Courtelary pendant la même période.  
Les appartements seront adjugés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.  
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.  
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble sur rendez-vous auprès du soussigné.

2606 Corgémont, 23 février 1996 Jean-Claude Liechti  
administrateur  
tél. 032 97 11 33, fax 032 97 26 66

**Bern** (2399)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldnerin: **Titag AG**, Kirchenfeldstrasse 79, 3000 Bern 6.  
Im Auftrage des Konkursamtes Bern gelangt im Konkursverfahren über die obgenannte Schuldnerin am Montag, 1. April 1996, 14 Uhr, im Restaurant Rössli, Frutigenstrasse 24, Spiezwiler, 3700 Spiez, folgende Liegenschaft an eine einmalige öffentliche Versteigerung:  
Därstetten-Grundbuchblatt Nr. 330  
Gassenmatte, Plan 15  
- Gewerbehäuser, Ausbildungsanlage EMD Nr. 291  
- Schieberschacht F2 Nr. 291 D  
- Lagerhalle Nr. 291 A  
- 128,55 a Parkplatz, Platz, Umschwung, Wald  
Amtlicher Wert Fr. 8 865 100.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 8 182 000.-  
Bei der Liegenschaft handelt es sich um das Gewerbezentrum Weissenburg. Das Gebäude beinhaltet diverse Lagerhallen, Werkstätten, Büros, ein Ausbildungszentrum EMD, eine 4½-Zimmer-Wohnung und ein Chalet mit Wohnungen und einer Kantine. Die Gebäulichkeiten sind zu rund 50% vermietet.  
Der Zuschlag an die Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.  
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. bis 20. März 1996 beim Konkursamt Niedersimmental, 3752 Wimmis, zur Einsichtnahme auf.  
Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 12. März 1996, 14 bis 15 Uhr.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.  
3752 Wimmis, 16. Februar 1996 Konkursamt Niedersimmental  
in Wimmis: U. Reusser

**Fribourg** (1578)

**Vente juridique - unique enchère**  
Failli: **Dénervaud Jean-Marie**, route du Roule 10, 1723 Marly.  
Date et lieu de l'enchère: vendredi 15 mars 1996, à 10 h. 30, dans une salle de l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Marly.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 26 février 1996.  
Immeubles: commune de Marly.  
Reg. fonc. nom. local, nature, contenance  
Art. PPE 10390 Route du Roule, propriété par étages 163,2/1000 copropriété de l'immeuble 1565 avec droit exclusif sur l'appartement de 6½ pièces, terrasse, cave incorporée garage no 6 au rez est selon acte constitutif de la PPE, PJ no 178 882 avec plans de répartition des locaux.  
Cet appartement a été équipé en bureau  
Mention: règlement d'adm. et d'utilisation de la PPE, PJ no 178 883 le 8 avril 1988  
Estimation de l'office: fr. 300 000.-  
Cet appartement sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.  
Visite: le vendredi 1er mars 1996 de 15 h. à 16 h.  
1700 Fribourg, 9 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (1155<sup>1</sup>)  
**Vente juridique - unique enchère**  
 Failli: *Marchon Bernard*, anciennement route de l'Otierdo, à *Avry-sur-Matran*.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 28 mars 1996, à 10 h., dans une salle de l'Auberge du Lion d'Or, à 1678 Siviriez.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 6 mars 1996.  
 Immeubles: commune de Siviriez

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 1005 plan 3	En la Caudraz (no ECAB 208, 208a, 210 et 211) - habitation, atelier, couvert, garage, abri pour colonnes à essence et place de 3018 m <sup>2</sup> Ch. Droit de source et de réservoir en faveur du bâtiment art. 517 Ch. Canalisation eaux claires et usées en faveur de la commune de Siviriez, le 20 avril 1988. Ch. Droit de passage de canalisation d'eaux usées avec ouvrages en faveur de la commune de Siviriez, le 20 novembre 1990.

Estimation de l'office: fr. 1 050 000.-  
 Cet immeuble sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 8 mars 1996, de 16 à 17 h.  
 1700 Fribourg, 22 janvier 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (1579<sup>1</sup>)  
**Vente juridique - unique enchère**  
 Failli: *Nicolet Jean-Claude*, 1617 Remaufens.  
 Date et lieu de l'enchère: le vendredi 15 mars 1996, à 14 h., dans une salle du café du Cercle de l'Avenir, à Remaufens.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 22 février 1996.  
 Immeubles: commune de Remaufens

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 70	La Vignettaz, pré de 805 m <sup>2</sup> Cette parcelle à bâtir est située en zone résidentielle à faible densité, indice 0.30

Estimation globale de l'office: fr. 48 300.-  
 Ce terrain sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Visite: le mercredi 6 mars 1996 de 15 h. à 16 h.  
 1700 Fribourg, 9 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (1580<sup>1</sup>)  
**Vente juridique - unique enchère**  
 Failli: *Nicolet Jean-Claude*, 1617 Remaufens.  
 Date et lieu de l'enchère: le vendredi 15 mars 1996, à 14 h. 45, dans une salle du café du Cercle de l'Avenir, à Remaufens.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 22 février 1996.  
 Immeubles: commune de Remaufens

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 633	La Vignettaz, habitation et place de 944 m <sup>2</sup>

Estimation globale de l'office: fr. 420 000.-  
 Cette habitation sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Visite: le mercredi 6 mars 1996 de 15 h. à 16 h.  
 1700 Fribourg, 9 février 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: C. Ruttimann

**Fribourg** (1156<sup>1</sup>)  
**Vente juridique - unique enchère**  
 Failli: *Pleccand Marc*, anciennement à 1675 Mossel.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 28 mars 1996, à 14 h., dans une salle du restaurant de la Fleur de Lys, à 1699 Porsele.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 6 mars 1996.  
 Immeubles: commune de Mossel

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 220 plan 4	Au Clos Bugnon (no ECAB 87) - habitation et place de 1196 m <sup>2</sup> Ch. Prise d'eau sur 23 perches à l'ouest et passage d'un canal souterrain pour le no 4 (PJ No 14809V du 11 avril 1988).

Estimation de l'office: fr. 500 000.-  
 Cet immeuble sera adjudé au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 8 mars 1996, de 14 à 15 h.  
 1700 Fribourg, 22 janvier 1996 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: B. Meuwly

**Soiothurn** (2400)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im summarischen Konkursverfahren über *Fluri Oswald*, Dorfweg 135, 4713 Matzendorf, wird am Donnerstag, 28. März 1996, 10 Uhr, im Sitzungszimmer 15 (Parterre) des Bürogebäudes Rötistrasse 4, in Soiothurn, öffentlich versteigert:  
 Grundbuch Horriwil Nr. 1031,  
 16 a 07 m<sup>2</sup>, Bergacker, Geb.-Nr. 61, Restaurant «Sonne»  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 029 000.-  
 Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.  
 Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 findet Anwendung.  
 Vor dem Zuschlag ist, ohne Anrechnung an den Erwerbspreis, für Verwertungskosten und Handänderungssteuern eine Baranzahlung von Fr. 35 000.- zu leisten.  
 Bankchecks einer Grossbank oder einer ansässigen Lokalbank werden angenommen. Für die Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.  
 Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen vom 6. März 1996 während 10 Tagen beim unterzeichneten ao Konkursverwalter zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes ist nach telefonischer Vereinbarung möglich.  
 4603 Olten, 19. Februar 1996  
 Der ao Konkursverwalter:  
 Dr. Daniel Menzi, Firsprech & Notar  
 Ziegelfeldstrasse 8, Olten  
 Telefon 062 212 33 34

**St. Gallen** (2401)  
**Steigerungsbekanntmachung**  
 Im Konkurs über die *Böck J. AG*, Hauptstrasse 103, 9422 Staad, gelangen die folgenden Liegenschaften zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:  
 Grundpfand:  
 Grundstück Nr. 3045, Grundbuch-Plan Nr. 7, Grundbuchamt Thal, Büro- und Fabrikationsgebäude, Vers. Nr. 2871, Gebäudegrundfläche und Hofraum; Zuegehör: Klimaanlage, Feuermeldeanlage  
 Grundstück Nr. 259, Grundbuch-Plan Nr. 7, Grundbuchamt Thal, Wiese  
 Grundstück Nr. 260, Grundbuch-Plan Nr. 7, Grundbuchamt Thal, Wiese  
 Grundstück Nr. 262, Grundbuch-Plan Nr. 7, Grundbuchamt Thal, Gartenhaus  
 Ganttag: Mittwoch, 27. März 1996, 15 Uhr.  
 Gantlokal: Restaurant Weisses Rössli, Hauptstrasse 69, 9422 Staad.  
 Konkursamtliche Schätzung:  
 Grundstück Nr. 3045: Fr. 5 600 000.-  
 Grundstück Nr. 259: Fr. 900 000.-  
 Grundstück Nr. 260: Fr. 2 300 000.-  
 Grundstück Nr. 262: Fr. 300 000.-  
 Auflage der Steigerungsbedingungen: 23. Februar 1996 bis 4. März 1996.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagpreis, eine Anzahlung von je Fr. 100 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist in 10 Tagen zu leisten.  
 Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen. Die Liegenschaft kann auf telefonische Voranmeldung (Tel. 071 21 43 99) besichtigt werden.  
 9001 St. Gallen, 19. Februar 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Der Konkursbeamte: M Bänziger

**Ticino** (2402)  
**Avviso d'incanto unico** Fall. 161/91  
 Faillita: *Immobiliare La Rinascita SA, Lugano*.  
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Lugano RFD:  
 Proprietà per piani:  
 1.  
 PPP 2187 - 10/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, composto da:  
 - atrio, bagno, cucina, ripostiglio, 2 balconi, al piano terreno, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2188 - 6/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4, composto da:  
 - un locale, cucina, bagno, e balcone, al piano terreno, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2189 - 11/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5, composto da:  
 - 2 locali, atrio, cucina, bagno e balcone, al piano terreno, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2190 - 20/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6, composto da:  
 - 2 locali, 2 atri, cucina, bagno, 2 balconi e giardino pensile, al piano terreno come al piano di ripartizione;  
 PPP 2194 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina e balcone, al primo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2195 - 20/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 11, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al primo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2196 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina e balcone, al primo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2197 - 20/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 13, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al primo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2201 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 17, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al secondo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2202 - 21/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 18, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al secondo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2203 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 19, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al secondo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2204 - 21/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 20, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al secondo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2209 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 25, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al terzo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2210 - 22/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 26, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al terzo piano come al piano di ripartizione;  
 PPP 2211 - 12/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 27, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al terzo piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2212 - 21/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 28, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al terzo piano come al piano di ripartizione;  
 PPP 2216 - 13/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 32, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al quarto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2217 - 24/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 33, composto da:  
 - 3 locali, atrio, cucina, WC, balcone e giardino pensile, al quarto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2218 - 13/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 34, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al quarto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2219 - 22/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 35, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al quarto piano, come al piano di ripartizione;

PPP 2224 - 14/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 40, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al quinto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2225 - 25/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 41, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al quinto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2226 - 13/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 42, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al quinto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2227 - 24/19000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 43, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al quinto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2230 - 14/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 46, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al sesto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2231 - 26/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 47, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al sesto piano come al piano di ripartizione;  
 PPP 2232 - 14/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 48, composto da:  
 - 2 locali, atrio, bagno, WC, cucina, 2 balconi, al sesto piano, come al piano di ripartizione;  
 PPP 2233 - 25/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 49, composto da:  
 - 3 locali, atrio, bagno, WC, cucina, balcone e giardino pensile, al sesto piano, come al piano di ripartizione;  
 Valore di stima ufficiale complessivo delle PPP: fr. 3 215 160.-  
 Valore di stima peritale complessivo delle PPP: fr. 4 051 212.-  
 Le quote di PPP saranno realizzate in un unico blocco.  
 2.  
 PPP 2185 - 46/1000 comproprietà del fondo particella 2494, con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 1, quota «d» di 31/37, al piano cantinato, come al piano di ripartizione.  
 Valore di stima ufficiale: fr. 316 020.-  
 Valore di stima peritale: fr. 403 000.-  
 Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato presso lo scrivente Ufficio il 8 agosto 1994 e divenuto definitivo.  
 Data e luogo dell'incanto: venerdì, 29 marzo 1996, dalle ore 14.30 in avanti, presso la sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.  
 Le condizioni d'incanto sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 13 marzo 1996 e per 10 giorni consecutivi.  
 6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff. (2403)

**Vaud**  
**Vente immobilière - appartements en PPE**  
 Lundi 1er avril 1996, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé - sur commission rogatoire de l'office des faillites de Vevey - à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles suivants, propriété de *Progia Promotion, Réalisation, Organisation et Gestion Immobilière SA, à Corseaux*, à savoir:  
 Commune de Gryon - au lieu dit: «Les Roseyres»  
 Vente no 1:  
 Parcelle RF no 2793: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
 étage et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
 Lot A2 - Pj 331 074.  
 Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
 Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-  
 Vente no 2:  
 Parcelle RF no 2794: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
 étage et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
 Lot A3 - Pj 331 074.  
 Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
 Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-  
 Vente no 3:  
 Parcelle RF no 2795: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
 étage et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
 Lot B4 - Pj 331 074.  
 Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
 Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-  
 Vente no 4:  
 Parcelle RF no 2796: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
 étage et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
 Lot B5 - Pj 331 074.  
 Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
 Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-  
 Mentions sur les 5 parcelles précitées:  
 Règlement PPE, RF no 331 074 du 4 avril 1990.  
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 13 mars 1996.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.  
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23 qui renseignera.  
 1860 Aigle, 19 février 1996 Office des faillites d'Aigle:  
 R. Moret, préposé

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

## Vaud

(2404)

## Vente immobilière - appartements en PPE

Mardi 2 avril 1996, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé - sur commission rogatoire de l'office des faillites de Vevey - à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles suivants, propriété de *Progisa Promotion, Réalisation, Organisation et Gestion Immobilière SA, à Corseaux*, à savoir: Commune de Gryon - au lieu dit: «Les Roseyres»

Vente no 6:  
Parcelle RF no 2800: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
rez-de-chaussée et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
Lot C9 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-

Vente no 7:  
Parcelle RF no 2801: Propriété par étages: 41,6/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
sous-sol: 1 appartement d'une surface de 60 m<sup>2</sup>, terrasse de 17 m<sup>2</sup> et cave.  
Lot D10 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 191 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 192 000.-

Vente no 8:  
Parcelle RF no 2802: Propriété par étages: 31/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
sous-sol: 1 appartement d'une surface de 44 m<sup>2</sup>, 1 terrasse de 11 m<sup>2</sup> et cave.  
Lot D11 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 146 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 140 000.-

Vente no 9:  
Parcelle RF no 2803: Propriété par étages: 70,5/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
rez-de-chaussée et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 106 m<sup>2</sup>, 2 balcons de 14 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
Lot D12 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 331 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 339 000.-

Vente no 10:  
Parcelle RF no 2804: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
rez-de-chaussée et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
Lot D13 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-

Mentions sur les 5 parcelles précitées:  
Règlement PPE, RF no 331 074 du 4 avril 1990.  
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 13 mars 1996.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23 qui renseignera.  
1860 Aigle, 19 février 1996 Office des faillites d'Aigle:  
R. Moret, préposé

## Vaud

(2405)

## Vente immobilière - appartements en PPE

Mercredi 3 avril 1996, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevron 2, il sera procédé - sur commission rogatoire de l'office des faillites de Vevey - à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles suivants, propriété de *Progisa Promotion, Réalisation, Organisation et Gestion Immobilière SA, à Corseaux*, à savoir: Commune de Gryon - au lieu dit: «Les Roseyres»

Vente no 11:  
Parcelle RF no 2805: Propriété par étages: 31/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
sous-sol: 1 appartement d'une surface de 44 m<sup>2</sup>, terrasse de 11 m<sup>2</sup> et cave.  
Lot E14 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 146 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 140 000.-

Vente no 12:  
Parcelle RF no 2806: Propriété par étages: 41,6/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
sous-sol: 1 appartement d'une surface de 60 m<sup>2</sup>, terrasse de 17 m<sup>2</sup> et cave.  
Lot E15 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 191 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 192 000.-

Vente no 13:  
Parcelle RF no 2807: Propriété par étages: 61,8/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
Rez-de-chaussée et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 89 m<sup>2</sup>, 3 balcons de 19 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
Lot E16 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 290 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 285 000.-

Vente no 14:  
Parcelle RF no 2808: Propriété par étages: 70,5/1000 de P. 1229 avec droit exclusif sur:  
rez-de-chaussée et combles: 1 appartement en duplex d'une surface de 106 m<sup>2</sup>, 2 balcons de 17 m<sup>2</sup> et cave au sous-sol.  
Lot E17 - Pj 331 074.

Estimation fiscale de 1994: fr. 331 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise: fr. 339 000.-

Mentions sur les 4 parcelles précitées:  
Règlement PPE, RF no 331 074 du 4 avril 1990.

## Vente no 15:

Parcelle RF no 2878: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 2.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2879: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 3.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2880: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 4.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2881: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 5.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2882: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 6.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2883: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 7.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2884: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 8.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2885: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 9.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2886: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 10.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2887: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 11.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2888: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 12.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2889: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 13.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2890: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 14.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Parcelle RF no 2891: Copropriété, soit part de 1/17 de P. 2809 avec droit d'usage d'une place de parc no 15.

Estimation fiscale de 1994: fr. 20 000.-  
Estimation de l'office des faillites selon rapport d'expertise pour les parcelles 2878 à 2891 précitées qui seront vendues en bloc: fr. 18 000.- par parcelle, soit au total fr. 252 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 13 mars 1996.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23 qui renseignera.  
1860 Aigle, 19 février 1996 Office des faillites d'Aigle:  
R. Moret, préposé

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

## Valais

(2028)

## Vente immobilière

Faillite: Succession répudiée feu *Osterag Sonia, à Martigny*.  
Le jeudi 28 mars 1996, à 11 h., au Café de la Poste à Martigny-Ville (1er étage), le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant l'immeuble suivant:

Terre de Martigny  
Chapitre de feu *Sonia Osterag de Marius*  
a. PPE no 14121, 86/1000, appartement no 59 au 4e étage et cave no 27  
b. 2/20 de la PPE no 14097, 60/1000, garage no 84 au sous-sol  
Parcelle de base no 10987, folio 108, Les Petits Epineys

Vente en bloc des deux objets.  
Estimation officielle globale: fr. 478 800.-

Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont les extraits sont déposés à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés en l'étude de Me Thierry Roduit, avocat à Fully dès le 28 février 1996 sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 48 000.- en espèces, séance tenante. Sono également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.

La vente est faite sans aucune garantie ni de droit, ni de fait.

1926 Fully, 9 février 1996 Le préposé substitut extraordinaire:  
Th. Roduit

## Valais

(2097)

## Vente immobilière

Faillite: *Les Chantons SA, 1920 Martigny*.  
Le jeudi 28 mars 1996, à 15 h., au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:

Terre de Martigny  
Chapitre Les Chantons SA

1. Parcelle no 8826, plan no 209, nom local: La Pointe  
remise de 3 m<sup>2</sup> - champ de 6531 m<sup>2</sup> - champ arborisé de 1097 m<sup>2</sup>  
Estimation officielle: fr. 152 080.-  
Prix licite: fr. 160 251.-

2. Parcelle no 8817, plan no 209, nom local: Le Capiro champ-pré de 2144 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 45 255.-

3. Parcelle no 2137, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1832 m<sup>2</sup> - transformateur de 2 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 36 680.-

Parcelle no 2138, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1690 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 33 800.-

Parcelle no 2139, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1557 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 31 140.-

Parcelle no 2140, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1627 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 32 540.-

Parcelle no 2142, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1627 m<sup>2</sup> - remise de 7 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 32 680.-

Parcelle no 2143, plan no 215, nom local: La Letta pré de 1823 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 36 460.-

Parcelle no 2144, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1737 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 34 740.-

Parcelle no 2148, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1005 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 20 100.-

Parcelle no 2151, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1281 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 26 901.-

Parcelle no 2152, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1542 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 32 382.-

Parcelle no 2153, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1657 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 34 797.-

Parcelle no 2156, plan no 209, nom local: Le Capiro pré de 1852 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 38 892.-

Parcelle no 2302, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 1573 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 31 460.-

Parcelle no 2303, plan no 215, nom local: Le Capiro pré-verger de 1875 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 37 500.-

Les parcelles nos 2137 à 2303 sous chiffre 3 ci-devant sont vendues en bloc.

4. Parcelle no 2150, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 2708 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 56 868.-

Prix licite: fr. 59 576.-

Parcelle no 3136, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 2707 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 56 847.-

Prix licite: fr. 59 554.-

Parcelle no 2155, plan no 209, nom local: Le Capiro pré-champ de 4633 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 97 293.-

Prix licite: fr. 101 926.-

Parcelle no 2149, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 7410 m<sup>2</sup> - remise de 7 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 148 340.-

Prix licite: fr. 155 757.-

Parcelle no 2301, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 2714 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 54 280.-

Prix licite: fr. 56 994.-

Parcelle no 2300, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 2715 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 54 300.-

Prix licite: fr. 57 015.-

Parcelle no 2141, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 3871 m<sup>2</sup> - remise de 7 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 77 560.-

Prix licite: fr. 81 438.-

Parcelle no 2145, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 8735 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 174 700.-

Prix licite: fr. 183 435.-

Parcelle no 2154, plan no 215, nom local: Le Capiro pré de 6735 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 134 700.-

Prix licite: fr. 141 435.-

Parcelle no 2160, plan no 209, nom local: Le Capiro hangar de 324 m<sup>2</sup> - pré-champ de 10 307 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 223 251.-

Prix licite: fr. 245 432.-

Les parcelles nos 2150 à 2160 sous chiffre 4 ci-dessus sont vendues en bloc.

Les parcelles nos 8826 - 2150 - 3136 - 2155 - 2149 - 2301 - 2300 - 2141 - 2145 - 2154 - 2160 sont soumises au nouveau droit foncier rural.

Droit foncier rural (LDFR)

Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 4 mars 1996 dès la présente publication auprès de l'office soussigné.

En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 4 mars 1996 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 4 mars 1996 sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de - fr. 15 000.- pour le no 8826

- fr. 4 500.- pour le no 8817

- fr. 46 000.- pour les nos 2137 à 2303

- fr. 110 000.- pour les nos 2150 à 2160

La vente est faite sans aucune garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 12 février 1996 Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé

**Valais** (20981)

**Vente immobilière**

Faillite: **Steiger Marcel de Berthold, Lausanne.**

Le jeudi 28 mars 1996 à 15 h. au Café de la Poste à Martigny-Ville (1er étage), sur sommation rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:

**Terre de Martigny**

Chapitre de Steiger Marcel de Berthold

1. Parcelle no 8749, plan no 206, nom local: La Pointe, champ-pré de 6845 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 136 900.-

Prix licite: fr. 109 520.-

2. Parcelle no 8821, plan no 209, nom local: La Pointe, champ de 7042 m<sup>2</sup> - habitation a. de 214 m<sup>2</sup> - remise d. de 18 m<sup>2</sup> - grange écurie b. 520 m<sup>2</sup> - remise c. de 7 m<sup>2</sup> - champ arborisé de 28 471 m<sup>2</sup> - place de 645 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 767 751.-

Prix licite: fr. 590 672.-

3. Parcelle no 8825, plan no 209, nom local: La Pointe, champ pré de 5979 m<sup>2</sup> - remise de 4 m<sup>2</sup>

Estimation officielle: fr. 119 660.-

Prix licite: fr. 95 728.-

Les parcelles nos 8749, 8821, 8825 sont soumises au nouveau droit foncier rural.

**Droit foncier rural (LDFR)**

Des personnes qui estiment être bénéficiaire d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4. 10. 1991 (LDRF) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 4 mars 1996 dès la présente publication auprès de l'office soussigné.

En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDRF doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 4 mars 1996 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 4 mars 1996 sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des états nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de

- fr. 13 700.- pour le no 8749

- fr. 77 000.- pour le no 8821

- fr. 12 000.- pour le no 8825

La vente est faite sans aucune garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 12 février 1996 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Neuchâtel** (2246)

**Vente d'un immeuble**

Date et lieu de l'enchère, mercredi 27 mars 1996 à 15 h., à Neuchâtel, service des ponts et chaussées, rue Poutailès 13, salle 203.

Faillite: **Terraz François**, route de L'Ouriettaz 140, 1170 Aubonne. Délégation de l'OF Aubonne.

**Cadastre du Landeron**

Parcelle 7079: Au Faubourg, plan folio 6, route de Soleure 29, habitation, bâtiments de 151 m<sup>2</sup>, places-jardins de 13 m<sup>2</sup> et places-jardins de 2 m<sup>2</sup>. Surface totale de 166 m<sup>2</sup>.

Estimations: cadastrale (1995) fr. 593 000.-

de l'expert (1995) fr. 710 000.-

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 5 mars 1996.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: 20 mars 1996 à 14 h., sur rendez-vous.

2001 Neuchâtel, 23 février 1996 Office des faillites de Neuchâtel: M. Vallélian, préposé

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gültigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé, pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le

cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte al pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zürich** (2480<sup>a</sup>)

**Grundpfandverwertung**

Schuldner und Pfandgläubiger: **Camenzind Carl**, geboren 20. Juni 1930, von Gersau SZ, früher: Oberwilerstrasse 17 in 8965 Berikon, nun: Postfach 712, 8055 Zürich-Heurled.

Steigerungstag: Donnerstag, 9. Mai 1996, 14 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Spürgarten, Uetlisaa, Lindenplatz 5, 8048 Zürich.

Eingabefrist: bis 14. März 1996.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 29. März 1996 bis 17. April 1996 beim Betreibungsamt Zürich 9, Hohlstrasse 608, Büro 114, 8048 Zürich (9-11 und 14-16 Uhr).

Grundpfand: Im Grundbuchamt Kreis Altstetten-Zürich, im Stadtquartier Zürich 9 Albisrieden.

1. Grundbuchblatt 3772:

**Stockwerkeigentum**

91/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 6389, GBB1. 264 an der Birmensdorferstrasse 541 in 8055 Zürich 9, mit Sonderrecht am Atelier-Anbau im Untergeschoss (resp. Erdgeschoss) sowie am Lager- und Luftschutraum im Untergeschoss, gemäss Begründungsakt Hauptbeleg 284/1981 und Aufteilungsplan.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 1: Fr. 250 000.-

2. Grundbuchblatt 3774:

**Stockwerkeigentum**

30/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 6389, GBB1. 264 an der Birmensdorferstrasse 541 in 8055 Zürich 9, mit Sonderrecht an der Garage, mit Nr. 7 bezeichnet, gemäss Begründungsakt Hauptbeleg 284/1981 und Aufteilungsplan.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 2: Fr. 50 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung der Objekte Nr. 1 und 2 zusammen: Fr. 300 000.-

Beschrieb der Gesamtliegenschaft:

Wohnhaus an der Birmensdorferstrasse 541 in 8055 Zürich 9, Grundbuch Abschiedsblatt 264, Kat.-Nr. 6389, Plan 33, mit 686,5 m<sup>2</sup> Gebäude- und Garagegrundfläche, Hofraum und Weg, für Fr. 1 228 000.- versichert (Schätzungsjahr: 1983). Assek.-Nr. 19.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Fr. 2 300 000.-

Besichtigung der zu verwertenden Miteigentumsanteile: Dienstag, 5. März 1996 und Dienstag, 16. April 1996, je 14 bis 15 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.

Die Miteigentumsanteile werden wie folgt versteigert:

a. Stockwerkeigentum 1 (Atelier-Anbau im Unter- bzw. Erdgeschoss sowie Lager- und Luftschutraum im Untergeschoss) an der Birmensdorferstrasse 541 in Zürich 9;

b. Stockwerkeigentum 2 (Garage mit Nr. 7) an der Birmensdorferstrasse 541 in Zürich 9;

c. Gesamtruf über die Stockwerkeigentumseinheiten 1 und 2.

Auf Abrechnung am Zuschlagspreis hat der Erwerber an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, bar zu bezahlen:

Bei Einzelruf gem. a. (Atelier-Anbau an der Birmensdorferstrasse 541): Fr. 25 000.-

gemäss b. (Garage Nr. 7 an der Birmensdorferstrasse 541): Fr. 5000.-

Bei Gesamtruf gemäss c. (Atelier-Anbau und Garage an der Birmensdorferstrasse 541, 8055 Zürich 9): Fr. 30 000.-

Die ganze Zahlung kann in bar oder mit einem von einer Schweizer Grossbank oder der Zürcher Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Zürich 9 ausgestellten Checks erfolgen (keine Privatchecks).

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8048 Zürich 9, 23. Februar 1996

Betreibungsamt Zürich 9:

E. Kunz, Stadtmann

**Zürich** (2406)

**Grundpfandverwertung**

Schuldner: **Renner Hans-Peter**, geb. 1944, von Zürich und Schaffhausen, Ingenieur HTL, in Bächlere 6, 8108 Dällikon.

Pfandgläubiger: **Renner Hans-Peter**, in Bächlere 6, 8108 Dällikon. Steigerungstag: 18. April 1996.

Steigerungsort: Foyer Mehrzweckgebäude Leepünt, 8108 Dällikon, 10 Uhr.

Eingabefrist: 23. Februar bis 14. März 1996.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 19. bis 29. März 1996.

Besichtigung: Montag, 11. und 25. März 1996, jeweils vormittags von 11 bis 12 Uhr, in Bächlere 6, 8108 Dällikon.

Grundstück: 1 Wohnhaus mit Gewerbe, Kat. Nr. 1586, Grundregisterblatt 1065 Plan 5, Vers. Nr. 499, 6,90 a Hofraum und Garten, in Bächlere 6, 8108 Dällikon.

Grenzen laut Katasterplan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Gerichtliche rechtskräftige Schätzung: Fr. 700 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. bis 3. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme, Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Grossbank oder Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Dällikon ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person beteten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 14. März 1996 beim unterzeichneten Betreibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8108 Dällikon, 16. Februar 1996

Betreibungsamt Dällikon

**Zürich** (1871<sup>a</sup>)

**Grundpfandverwertung**

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Im Walder Immobilien AG**, Zürcherstrasse 65, Haus Atlantis, 9500 Wil SG.

Steigerungstag: Dienstag, 16. April 1996, 14 Uhr.

Steigerungsort: Bodmersaal, Gemeindehaus Bergstrasse 20, 8702 Zollikon.

Eingabefrist bis 29. Februar 1996.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 15. bis 25. März 1996 beim Betreibungsamt Zollikon, Oberdorfstrasse 16, 8702 Zollikon.

Besichtigung der zu verwertenden Stockwerkeigentumseinheit: 20. und 26. März 1996, jeweils 14-15 Uhr.

**Grundpfand:**

In der Gemeinde Zollikon, laut Grundbuchblatt 32 W: 179/100Q Miteigentum (StWE) an der Liegenschaft Kat.-Nr. 8290, mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Wohnung D 3 im 1. Obergeschoss links und Nebenräumen, sowie 1 Garageplatz, Im Walder 38, Zollikon.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 830 000.-

Beschrieb der Gesamtliegenschaft: 1 Wohnhaus (aufgeteilt in 6 Stockwerkeinheiten und Nebenräume), Kat.-Nr. 8290, Plan 10, Assek.-Nr. 2227, für Fr. 2 600 000.- versichert (Schätzungsjahr 1984), mit 14 Aren 89 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Im Walder 38, Zollikon.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Fr. 4 134 000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 3., 4. und 5. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungsumme Fr. 50 000.- in bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Zollikon ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 29. Februar 1996 beim Betreibungsamt Zollikon, Postfach 98, 8702 Zollikon, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8702 Zollikon, 9. Februar 1996

Betreibungsamt Zollikon:

O. Koller

**Berne** (2481)

**Vente aux enchères publiques d'immeuble**

(unique séance d'enchères)

Débiteur: **Vernier Philippe**, 1937, Morges 23, 1162 St-Prex, copropriétaire pour 5/6.

Immeuble: ban de Tavannes, feuillet no 117, rue du Pont, habitation-bureau-blanchisserie no 2, habitation-bureau de poste-magasin no 4, assise, aisance, contenance 14 a 5 m<sup>2</sup>.

Quote-part de Philippe Vernier: 5/6.

Valeur officielle: fr. 3 065 800.-, estimation pour l'immeuble entier, feuillet no 117.

Valeur incendie: fr. 7 250 000.-, estimation pour l'immeuble entier, feuillet no 117.

Valeur vénale: fr. 4 400 000.-, estimation de l'expert pour la part de copropriété du débiteur 5/6 du feuillet no 117.

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Date de l'enchère: Vendredi 26 avril 1996 à 14 h.

Lieu de l'enchère: Hôtel de la Gare, 2710 Tavannes.

Délai de production: 15 mars 1996.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise et l'extrait cadastral seront déposés à l'office des poursuites de Moutier du 20 au 29 mars 1996.

De même les tiers auxquels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par ce gage. Le dernier enchérisseur resté lié par son offre jusqu'à ce que le copropriétaire présent ou représenté se soit prononcé sur l'exercice de son droit de préemption, à peine de déchéance. L'immeuble, part de copropriété de 5/6 sera vendu après trois criées à tout prix au plus offrant mais l'adjudication ne pourra être prononcée en faveur du dernier enchérisseur que si le copropriétaire pour 1/6, participant aux enchères, ne se déclare pas immédiatement prêt à reprendre la part de copropriété de 5/6, en vertu de son droit de préemption, au prix que comporte l'offre la plus élevée (droit légal de préemption du copropriétaire).

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Des garanties réelles seront exigées séance tenante lors de la vente (visites bancaires).

Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mercredi 17 avril 1996. Rendez-vous sur place à 14 h. 30.

2740 Moutier, 19 février 1996

Office des poursuites Moutier:

Ph. Réat, substitut

**Bern** (2407)  
**Grundstücksteigerung**  
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Bachmann Peter**, Architekt FSAI/ISA, rue de la Servette 13, 1201 Genève, wird am Dienstag, 4. Juni 1996, 14.30 Uhr, im Restaurant «Chruge» in 2563 Ipsach, öffentlich versteigert:  
 Nidau-Grundbuchblatt Nr. 751  
 Gerberweg 61, 10-Familien-Haus mit 5 Garagen und 3 Parkplätzen  
 Platz, Umschwung im Halte von 11,58 a  
 Die betriebsamtliche Schätzung beträgt Fr. 1 990 000.-  
 Der amtliche Wert beträgt Fr. 1 147 000.-  
 Eingabefrist bis und mit: 13. März 1996.  
 Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis ausschliesslich für die Beteiligten, ab 20. März 1996 während einer Frist von 10 Tagen im Büro des unterzeichneten Betriebsamtes Nidau.  
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am oben genannten Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, detailliert anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderungen schon fällig oder gekündigt sind, gegebenenfalls für welche Beträge und auf welchen Termin.  
 Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Die Forderungstitel sind der Anmeldung beizulegen.  
 2560 Nidau, 19. Februar 1996 Betriebsamt Nidau:  
 B. Luginbühl

**Bern** (2408)  
**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Aeberhard Walter**, geb. 11. Mai 1945, von Münchenrungen, dipl. Kaufmann, Freienhofgasse 23, 3600 Thun, gelangt Dienstag, 30. April 1996, 14 Uhr, im Restaurant Allmendhof, Mittlere Strasse 91, 3600 Thun, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung:  
 Thun Grundstück Nr. 2  
 Freienhofgasse, Plan 2428.4  
 - Wohn- und Geschäftshaus Nr. 23  
 - 1,16 a Platz, Umschwung  
 Amtlicher Wert Fr. 400 900.-  
 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 1 190 000.-  
 Eingabefrist bis und mit 14. März 1996, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert anzumelden.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. bis 24. April 1996 beim Betriebsamt Thun, Marktgasse 17, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme auf.  
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 8. Rang.  
 Eine Besichtigung der Liegenschaft findet auf Voranmeldung unter Tel. Nr. 033 25 62 74 am Mittwoch, 17. April 1996, 10 Uhr, statt.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.  
 3601 Thun, 16. Februar 1996 Betriebsamt Thun  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Bern** (2409)  
**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die **Immobilien-gesellschaft Schönberg-Gunten AG**, Muristrasse 39, 3006 Bern, gelangen Mittwoch, 1. Mai 1996, 14 Uhr, im Restaurant Kreuz, Sigiswilstrasse 209, 3654 Gunten, folgende Grundstücke an eine einmalige öffentliche Steigerung:  
 1. Sigiswil Grundstück Nr. 4063  
 Schönberg bei Gunten, Plan 30  
 - Stall Nr. 88 F  
 - Wohnhaus / Scheune Nr. 89  
 - Wohnhaus  
 - 198,53 a Platz, Umschwung, Land Art. 24 HRD 89,  
 Wald, Weg, Gewässer  
 Amtlicher Wert Fr. 2 001 100.-  
 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 2 190 000.-  
 2. Sigiswil Grundstück Nr. 4068  
 Gummi, kleiner Rüedisberg, Plan 30  
 - 51,80 a Land, Wald  
 Amtlicher Wert Fr. 32 400.-  
 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 37 000.-  
 Die Verkehrswerte beinhalten die durch den Ersteigerer noch zu bezahlende Beträge von rund Fr. 1 750 000.- an die Fertigstellung der Schönbergstrasse und an die Erschliessungskosten der Grundstücke nicht.  
 Die sich heute präsentierenden Grundstücksgrenzen- und -grössen stimmen mit dem Grundbucheintrag und dem Geometerplan nicht überein. Den vorgesehenen Marchveränderungen usw. haben nicht alle Beteiligten zugestimmt, so dass die hierfür nötigen Grundbucheinträge nicht vorgenommen werden konnten.  
 Die Grundstücke gelangen gesamthaft zum Aufruf.  
 Eingabefrist bis und mit 14. März 1996, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert anzumelden.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. bis 24. April 1996 beim Betriebsamt Thun, Marktgasse 17, 3601 Thun, öffentlich zur Einsichtnahme auf.  
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 10. Rang.  
 Eine Besichtigung der Liegenschaft insbesondere des Wohnhauses mit Scheune Nr. 89 findet auf Voranmeldung unter Tel. Nr. 033 25 62 74 am Dienstag, 16. April 1996, 14 Uhr, statt.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.  
**Wichtig!**  
 Das Gesundheitszentrum Schönberg-Gunten und die Résidence Schönberg-Gunten AG haben keinen Bezug mit der obenstehenden Schuldnerin.  
 3601 Thun, 19. Februar 1996 Betriebsamt Thun  
 Der Vorsteher: F. Hueber

**Bern** (2482)  
**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Frauchiger-Am Samuel**, Sennackerweg 1, 4704 Niederbipp wird Freitag, 8. März 1996, 15 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:  
 Niederbipp Grundbuchblatt-Nr. 1396  
 a. Bauernhaus Nr. 1  
 b. Holzhaus und Speicher Nr. 1 A  
 c. 39,56 a Platz, Umschwung, Land, Sennackerweg, Tuberein, Plan 40.  
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 450 000.-  
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim Betriebsamt Wangen auf.  
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.  
 Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betriebsamt Wangen melden.  
 4705 Wangen an der Aare, 23. Februar 1996 Betriebsamt Wangen  
 Tel. 065 71 21 18

**Bern** (2483)  
**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Fraudiger Armin**, Hint. Rützelweg 2, 4704 Niederbipp wird Freitag, 8. März 1996, 15.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:  
 Niederbipp Grundbuchblatt-Nr. 737  
 a. Wohn- und Geschäftshaus  
 b. Reparaturwerkstatt Nr. 2  
 c. Trafostation Nr. 2 A  
 d. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 2 B  
 e. 17,76 a Platz, Umschwung, Hint. Rützelweg, Rützelacher, Plan 10.  
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 1 200 000.-  
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen beim Betriebsamt Wangen auf.  
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.  
 Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betriebsamt Wangen melden.  
 4705 Wangen an der Aare, 23. Februar 1996 Betriebsamt Wangen  
 Tel. 065 71 21 18

**Lucern** (1865)  
**Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung**  
 Schuldner: **Oberholzer Alber**, geboren am 16. Februar 1943, von Goldingen, früher Spechtenstrasse 31, 6036 Dierikon, jetzt via Cantonale, 6573 Magadino, Miteigentümer zu 1/2.  
 Grundpfand: Grundstück Nr. 294, GB Dierikon, Plan 10 «Gross-hirseln»  
 8 a 40 m<sup>2</sup> Hofraum, Wohnhaus Nr. 176  
 Katasterschätzung Fr. 1 382 400.-  
 Gebäudeversicherung Fr. 1 350 000.-  
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 1 196 000.-  
 Die Grundpfandverwertung wird durch die Gebäudeversicherung des Kantons Lucern, die Grundpfandgläubigerin im 1. und 3. Rang sowie mehreren Pfandgläubigern verlangt.  
 Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.  
 Eingabefrist bis 8. März 1996.  
 Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichnenden Konkursamt sowie beim Betriebsamt Ebikon.  
 Auflage: 25. März 1996.  
 Bemerkungen:  
 1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 170 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 30 000.- an die Verwertungskosten angerechnet.  
 2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichnenden Konkursamt die Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet per 31. März 1996 anzumelden. Die Aufrechnung der Zinsen und Kosten bis zum Steigerungstag werden nachträglich vom Konkursamt einverlangt.  
 6020 Emmenbrücke, 6. Februar 1996  
 Konkursamt Ebikon/Dierikon:  
 Konkursamt des Amtes Hochdorf  
 in Emmenbrücke  
 Telefon 041 280 55 45

**Schwyz** (2149)  
**Steigerungsanzeige - Grundpfandverwertung**  
 Schuldnerin: **Bachmann-Baumann Regula**, Kapellstrasse 12, 8853 Lachen.  
 Steigerungstag: Freitag, 26. April 1996, 14 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Neuhaus, Winzersäli, 8832 Wollerau.  
 Ende der Eingabefrist: 8. März 1996.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenzeichnisses: vom 19. März bis 29. März 1996 auf dem Büro des Betriebsamtes Hölfe.  
 Grundstück: Grundbuch Wollerau KTN 167, Plan 5, Weekendhaus Assek. Nr. 1078, Bootshaus Assek. Nr. 1079 T mit 568 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiese «Hafen, Bäch».  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 150 000.-  
 Besichtigung: Freitag, 29. März 1996, 14 Uhr.  
 Anzahlung: Fr. 30 000.- bar/Bankcheck.  
 Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. Range verlangt.  
 Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 30 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
 Schuldnerin: **ED Helbling AG**, Seestrasse 42, 8806 Bäch.  
 Steigerungstag: Freitag, 26. April 1996, 15 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Neuhaus, Winzersäli, 8832 Wollerau.  
 Ende der Eingabefrist: 8. März 1996.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenzeichnisses: vom 19. März bis 29. März 1996 auf dem Büro des Betriebsamtes Hölfe.

Grundstück: Grundbuch Wollerau Bl. 5414, Stockwerkeigentum, 257/1000 Miteigentum an KTN 1618 mit Sonderrecht an der 8-Zimmer-Wohnung auf Niveau 7, 1 Badestraum, 1 Waschküche, 4 Kellerräume, 1 Heizungsraum auf Niveau 6 und 1 Abstellraum und 1 Hobbyraum auf Niveau 2, in den Plänen rot bemalt, laut Begründung von Stockwerkeigentum vom 21. Dezember 1989 UP 690, und Pläne im Planordner Nr. 173.  
 Beschrieb der Hauptliegenschaft: GB Wollerau KTN 1618, Plan 5, Terrassenhaus Assek. Nr. 1484, UN-Garage mit 2493 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten  
 Grundbuch Wollerau KTN 1697, Plan 5 mit 316 m<sup>2</sup> Fläche Schwimmbad und Wiesen.  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 2 700 000.-  
 Besichtigung: Freitag, 29. März 1996, 14.30 Uhr.  
 Anzahlung: Fr. 200 000.- bar/Bankcheck.  
 Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Range verlangt.  
 Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 200 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
 Schuldner: **Vogt Julius**, Canada Farms, Investment, R.R. 5, Forest Ontario Non ICO, Canada, vertreten durch lic. iur. Herbert Trachsel, Rechtsanwalt, Breitenstrasse 10, 8852 Altendorf.  
 Steigerungstag: Freitag, 26. April 1996, 16 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Neuhaus, Winzersäli, 8832 Wollerau.  
 Ende der Eingabefrist: 8. März 1996.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenzeichnisses: vom 19. März bis 29. März 1996 auf dem Büro des Betriebsamtes Hölfe.  
 Grundstück:  
 1. Grundbuch Wollerau KTN 1636, Plan 8, Scheune Assek. Nr. 352 T, mit 17 369 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese, Strassen, Wege  
 2. Grundbuch Wollerau KTN 1643, Plan 8 mit 3472 m<sup>2</sup> Fläche Wiesen, Weg (Industrie- und Erlen)  
 Betriebsamtliche Schätzung:  
 1. GB KTN 1636: Fr. 7,8 Millionen  
 2. GB KTN 1643: Fr. 1,2 Millionen  
 Besichtigung: Freitag, 29. März 1996, 15.30 Uhr.  
 Anzahlung: Fr. 200 000.- bar/Bankcheck.  
 Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. Range verlangt.  
 Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 200 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
 8834 Schindellegi, 13. Februar 1996 Betriebsamt Hölfe:  
 F. Stössel

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Nidwalden** (2410)  
**Betriebsamtliche Grundstücksteigerung**  
 Schuldnerin:  
**Duss-Immobilien AG**, Vorderlinden 2, 6374 Buochs, und  
**Gellersberger Immobilien und Vermögensberatung**, 6023 Rothenburg, in Nachlass-Stundung.  
 Sachwalterin: Bachmann & Co. Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6002 Lucern,  
 zu je 1/2 Miteigentum.  
 Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 17. Mai 1996, 14 Uhr, im Restaurant Kreuzgarten, Beckenriederstrasse 24, 6374 Buochs.  
 Besichtigung der Steigerungsobjekte: Mittwoch, 8. Mai 1996, von 14 bis 16 Uhr.  
 Ende der Eingabefrist: Donnerstag, 14. März 1996 (Poststempel).  
 Auflage des Lastenzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Betriebsamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34, 6370 Stans, vom 16. April 1996 bis und mit 25. April 1996.  
 Grundpfänder: Grundbuch Buochs NW, Parzelle 524, Plan 10, Beckenriederstrasse 58, Hofraum, Wohnhaus, Fläche 887 m<sup>2</sup>.  

Güterschätzung 1995	Fr. 357 000.-
Brandversicherung 1995	Fr. 25 000.-
Betriebsamtliche Schätzung	Fr. 417 000.-

 Grundbuch Buochs NW, Parzelle 665, Plan 10, Vorder Linden, Hofraum, Fläche 762 m<sup>2</sup>.  

Güterschätzung 1995	Fr. 304 000.-
Betriebsamtliche Schätzung	Fr. 358 000.-

 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen in bar oder mit einem Check von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu leisten:  

Grundbuch	Anzahlungen total	Anrechnung am Zuschlagspreis	Anrechnung an die Verwertungskosten
Parz. 524	Fr. 70 000.-	Fr. 50 000.-	Fr. 20 000.-
Parz. 665	Fr. 60 000.-	Fr. 40 000.-	Fr. 20 000.-

 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten gemäss Art. 133-143 SchKG, Art. 29 und ff. VZG die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere für Zins und Kosten detailliert genau anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderungen schon fällig oder gekündigt sind, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden. Es wird ausdrücklich auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen.  
 Die Zinsen sind per Steigerungstag aufzurechnen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 6370 Stans, 23. Februar 1996 Betriebsamt Nidwalden  
 Engelbergstrasse 34, Stans  
 Tel. 041 63 72 65  
 (ab 23. 3. 1996: 618 72 65)

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

**Fribourg** (22477)

**Vente immobilière - unique enchère**  
Débitrice: **PP Can Homes SA**, M. Pauchard, adm., siège à 1564 **Domdidier**.  
Date et lieu de l'enchère: le 4 juillet 1996 à 15 h. 30, en salle du Tribunal, rue de la Gare 1, 1470 Estavayer-le-Lac.  
Délai pour les productions: 14 mars 1996.  
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 6 mai 1996 auprès de l'office des poursuites de la Broye, Impasse du Temple 1, 1470 Estavayer-le-Lac.  
Immeuble: commune de Portalban.

**Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance**  
376, folio 7 Grèves du Lac à savoir:  
Droit distinct et permanent de superficie de 495 m<sup>2</sup> à charge du no 271  
Habitation  
Valeur assurance incendie, année 96: fr. 201 000.-  
Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: fr. 205 000.-  
La vente est requise par un créancier hypothécaire en 2e rang pour son capital.  
1470 Estavayer-le-Lac, 14 février 1996  
Office des poursuites de la Broye: R. Page, préposé

**Fribourg** (22487)

**Vente immobilière - unique enchère**  
Débitrice: **PP Can Homes SA**, M. Pauchard, adm., siège à 1564 **Domdidier**.  
Date et lieu de l'enchère: le 4 juillet 1996 à 14 h., en salle du Tribunal, rue de la Gare 1, 1470 Estavayer-le-Lac.  
Délai pour les productions: 14 mars 1996.  
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 6 mai 1996 auprès de l'office des poursuites de la Broye, Impasse du Temple 1, 1470 Estavayer-le-Lac.  
Immeuble: commune de Portalban.

**Reg. fonc. art. Nom local, nature, contenance**  
379, folio 7 Grèves du Lac à savoir:  
Droit distinct et permanent de superficie de 287 m<sup>2</sup> à charge du no 271  
Habitation  
Valeur assurance incendie, année 96: fr. 193 000.-  
Estimation de l'office des poursuites selon rapport d'expert: fr. 190 000.-  
La vente est requise par un créancier hypothécaire en 2e rang pour son capital.  
1470 Estavayer-le-Lac, 14 février 1996  
Office des poursuites de la Broye: R. Page, préposé

**Solothurn** (1866)

**Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
Schuldner:  
**Ingold Kurt**, Stockackerstrasse 143, 4703 **Kestenholz**  
**Ingold Konrad**, Stockackerstrasse 143, 4703 **Kestenholz**  
als Miteigentümer zu je 1/2 Anteil  
Liegenschaft:  
Grundbuch Kestenholz Nr. 936  
12 a 26 m<sup>2</sup> Hundsacker, Stockackerstrasse Haus und Scheune Nr. 143, vers. 1991 Fr. 2 027 000.-  
Katasterschätzung: Fr. 675 400.-  
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 2 300 000.-  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.  
Steigerungstag: 9. Mai 1996, 10 Uhr.  
Steigerungsort: Amthaus Balsthal, Herrengasse 10, 4710 Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss (gleiches Gebäude wie Solothurner Bank).  
Eingabefrist bis und mit 7. März 1996 (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).  
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses während 10 Tagen ab dem 22. April 1996.  
4710 Balsthal, 6. Februar 1996  
Betreibungsamt Thal-Gäu

**Basel-Landschaft** (2411)

**Widerruf einer Grundstücksteigerung**  
Die in den Schweizerischen Handelsamtsblättern Nr. 13 und 18 vom 19. Januar 1996 und 26. Januar 1996 angekündigte Grundstücksteigerung vom 12. März 1996, 14 Uhr, im Restaurant zur Stadtmühle, Mühlengasse 22, 4410 Liestal, im Verfahren **Saifinger-Kestenholz Peter**, Florastrasse 2, 4415 **Lausen**, wird widerrufen.  
4410 Liestal, 16. Februar 1996  
Betreibungsamt Liestal

**Gräubünden** (2484)

**Widerruf der betriebsamtlichen Grundstücksteigerung**  
Die im Kantonsamtsblatt vom 10. und 17. November 1995 sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. November 1995 publizierte und auf den 23. Februar 1996 angesetzte Grundstücksteigerung betreffend:  
Schuldnerin: **Hostettler-III Ursula**, Eigerweg 1, 2563 **Ipsach**.  
Grundstücke in der Gemeinde Arosa:  
StWE-Nr. 50 715, 6½-Zimmer-Wohnung Nr. 66/67 im 11. OG, mit Autoeinstellplätzen Nrn. 66+67,  
StWE-Nr. 50 886, 2-Zimmer-Wohnung Nr. 04 im EG, mit Autoeinstellplatz Nr. 04,  
StWE-Nr. 50 888, 2-Zimmer-Wohnung Nr. 15a im 3. OG, mit Autoeinstellplatz Nr. 15,  
im Aparthotel «Rothornblick», Kohlgarbe wird hiermit widerrufen und findet nicht statt.  
7050 Arosa, 23. Februar 1996  
Betreibungsamt Schanfigg Arosa:  
Elf Ramseyer

**Vaud** (24857)

**Vente immobilière - terrain à bâtir**  
Mercredi 24 avril 1996, à 15 h., à Echallens, salle des conférences, bâtiment administratif, place de la Couronne 5, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Nicod Thierry**, à **Lausanne** et **Maisons Actuel SA**, en faillite, à **Cugy**, en société simple, à savoir:  
Commune de Bercher  
au lieu dit «Au Mont»  
Parcelle RF no 366 fo 3 du plan, consistant en prés-champs d'une superficie totale de 2156 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale (RG 1994) fr. 430 000.-  
Estimation de l'office fr. 380 000.-  
Délai pour les productions: 14 mars 1996.  
Vente requise par le créancier gagiste 1er rang, pour le capital.  
Cette parcelle est située en zone dite du «Vieux-Village».

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés au bureau de l'office dès le 29 mars 1996. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à la disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 de conditions de vente.  
Aucune visite prévue. Pour renseignements complémentaires: Tél. 021 881 29 21, M. Chatelain.

1040 Echallens, 19 février 1996  
Office des poursuites d'Echallens:  
H. Despont, préposé

**Vaud** (2412)

**Vente immobilière - habitation, rural et prés-champs en zone agricole**  
Le jeudi 14 mars 1996, à 14 h., à Yverdon-les-Bains, salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville (1er étage), l'office des poursuites d'Yverdon procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Roullin Roger**, Les Larrets, 1046 **Bioley-Magnoux**, à savoir:  
Commune de Bioley-Magnoux  
«Derrière le Correvon»  
Parcelle RF no 301, fo 14  
- habitation et rural (AI no 109): 266 m<sup>2</sup>  
- dépendances: 50 m<sup>2</sup>  
- prés-champs: 17 048 m<sup>2</sup>  
- surface totale: 17 364 m<sup>2</sup>

Estimation fiscale (1979): fr. 215 000.-  
Estimation de l'office selon rapport d'expert: fr. 635 000.-  
Prix licite (art. 68 LDFR): fr. 1 100 000.-  
Le bâtiment a été construit en 1880 (transformations en 1920 et 1990), celui-ci comprend un appartement de 3 pièces et un appartement de 5 pièces et locaux annexes. Ecurie à 4 boxes. Cette parcelle est sise en zone agricole.  
Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation ainsi que les rapports d'estimation et de fixation du prix licite sont à disposition des intéressés au bureau de l'office des poursuites de Yverdon-les-Bains, rue de Neuchâtel 1 (10e étage).  
Cette vente est soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993.  
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la Loi Fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.  
Les visites auront lieu le 1er mars 1996, à 14 h. 30, exclusivement, sur place, devant l'habitation.

1401 Yverdon-les-Bains, 15 février 1996  
Office des poursuites d'Yverdon:  
P. Rossé, substitut

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers

#### Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Schwyz** (2413)

Schuldnerin: **Roadtec AG**, Seemattweg 19, 6403 **Küssnacht am Rigi**.  
Datum der Stundungsbewilligung: 8. Februar 1996, erteilt durch das Kantonsgericht Schwyz.  
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d.h. bis zum 8. Juni 1996.  
Sachwalterin: Dr. Franz Mattig c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz.  
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 14. März 1996.  
Gläubigerversammlung. Aktenaufgabe: Zeitpunkt und Ort werden später bekanntgegeben.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 8. Februar 1996, mit gesonderter Zinsrechnung) sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Alle Personen, welche auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.

6430 Schwyz, 19. Februar 1996  
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Franz Mattig

**Schwyz** (2414)

Schuldnerin: **Swirola AG**, Seemattweg 19, 6403 **Küssnacht am Rigi**.  
Datum der Stundungsbewilligung: 8. Februar 1996, erteilt durch das Kantonsgericht Schwyz.  
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d.h. bis zum 8. Juni 1996.  
Sachwalterin: Dr. Franz Mattig c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz.  
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 14. März 1996.  
Gläubigerversammlung. Aktenaufgabe: Zeitpunkt und Ort werden später bekanntgegeben.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 8. Februar 1996, mit gesonderter Zinsrechnung) sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, welche auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.

6430 Schwyz, 19. Februar 1996  
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Franz Mattig

**Basel-Stadt** (2486)

**Gläubigerversammlung**  
Schuldnerin: **Klingentalmühle AG**, Webergasse 15, 4058 **Basel**.  
Die Gläubiger werden hiermit eingeladen, an der Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Die Gläubigerversammlung findet statt am 3. April 1996, um 10 Uhr, im Konferenzraum SBV, Viaduktstrasse 33, 4051 Basel.  
Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung bei der Sachwalterin (c/o Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau, Telefon 062 824 04 04) zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung erwünscht.  
Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensbetreuung vorzuschlagen. An der Gläubigerversammlung sind deshalb der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.  
5001 Aarau, 21. Februar 1996  
Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
Revisuisse Price Waterhouse AG, Aarau

**Basel-Landschaft** (2415)

Mit Beschluss vom 6. Februar 1996 hat das Obergericht **Renggli Beat**, Hauptstrasse 42, 4455 **Zunzgen**, Inhaber der Einzelfirma **Renggli's Motor Cycles**, Hauptstrasse 77, 4435 **Niederdorf**, im Sinne von Art. 293ff. SchKG eine viermonatige Nachlassstundung bewilligt.  
Datum der Bewilligung: 6. Februar 1996.  
Dauer der Stundung: vier Monate bis zum 10. Juni 1996.  
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis zum 14. März 1996.  
Sachwalter: Peter Miksa, Bezirksschreiberei, 4450 Sissach.  
Gläubigerversammlung: Freitag, 29. März 1996, 10 Uhr im Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei Sissach, Hauptstrasse 115, 4450 Sissach.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 6. Februar 1996 mit gesonderter Zinsrechnung) sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter während der Eingabefrist anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
Die Akten der Nachlassstundung können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Bezirksschreiberei Sissach, eingesehen werden.  
4450 Sissach, 20. Februar 1996

Der gerichtlich bestimmte Sachwalter:  
Peter Miksa, Bezirksschreiberei Sissach  
Hauptstrasse 115, Sissach

**Grigioni** (2487)

Il Presidente del Tribunale del Circolo di Mesocco comunica che, con decisione 19 febbraio 1996, è stata concessa alla **Promotur SA, Mesocco**, una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato.  
Quale commissario del concordato è stato nominato Rolf Kleinstein, c/o Fiduciaris Ostini, 6535 Roveredo.

6563 Mesocco, 19 febbraio 1996  
Tribunal e Circolo di Mesocco:  
Americo a Marca

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

#### Délibération sur l'homologation du concordat

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ticino** (2488)

Il Pretore del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celio, notifica che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno 28 marzo 1996, alle ore 9, nell'aula delle udienze della Pretura di Riviera, via Lucomano, Biasca, la **Gesarte SA**, Impresa gesturaria, **Biasca**.  
I creditori potranno farvi valere le loro opposizioni al concordato.

6710 Biasca, 20 febbraio 1996  
Il Pretore: Avv. G. Celio

costi inutili

## Come evitare errori e invii doppi?

**La pubblicazione ufficiale**  
delle rubriche fallimenti, titoli smarriti,  
altre pubblicazioni legali e bilanci non avviene  
nella parte riservata agli  
annunci privati (= Pubblicità).  
I committenti sono pregati di mandare  
i loro manoscritti direttamente al  
Foglio ufficiale svizzero di  
commercio, redazione, casella  
postale, 3001 Berna.

**Bestätigung des Nachlassvertrages****Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Vaud

(2492)

Par décision du 6 février 1996, la présidente du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat proposé à ses créanciers par la société *Caves Ray S.A.* à *Renens*.

Elle a désigné en qualité d'exécutrice du concordat Michel Grangier, expert-comptable diplômé, c/o BFB Fidam révision, Grand-Pont 8, case postale 3853, à 1002 Lausanne.

Le commissaire aux sursis:  
Michel Grangier

**Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung****Homologation du concordat par abandon d'actif****Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 316d)

Zürich

(2489)

Das Bezirksgericht Hinwil hat mit Beschluss vom 16. Januar 1996 den *Hirzel's Edwin, Söhne Inhaber Heinrich Hirzel-Wirch*, Bahnhofstrasse 36, 8620 Wetzikon, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit teilweiser Vermögensabtretung bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

a. Liquidator  
Rechtsanwalt lic. iur. Andreas Künzli, Brunnenstrasse 27, 8610 Uster;  
b. Gläubigerausschuss  
Rechtsanwalt Dr. Christoph Burckhardt, Löwenstrasse 17, 8023 Zürich,  
Eugen Iten, c/o Zogg/Iten AG, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 224,  
8620 Wetzikon,  
Bernhard Roos, c/o Schweizerische Volksbank Wetzikon, Bahnhofstrasse 3, 8620 Wetzikon.

Der Beschluss ist rechtskräftig. Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendet.

8340 Hinwil, 19. Februar 1996

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Fribourg

(2490)

Débitrice: *Heller Walter J. Fribourg SA, Fribourg*.

Par jugement rendu le 26 janvier 1996, la présidente du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé ce qui suit:

1. Le concordat présenté par Walter J. Heller Fribourg SA est homologué.
2. Les frais de justice, par fr. 890.70 (émolument: fr. 650.-; débours: fr. 240.70), sous réserve notamment des autres frais de publication, sont mis à la charge de Walter J. Heller Fribourg SA.

1702 Fribourg, 19 février 1996

La présidente: Françoise B. Bulletti

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung****Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif****Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Fribourg

(2186)

Modification de l'état de collocation suite à l'admission d'une créance de 5e classe

\*Concordat par abandon d'actif: *Frimathern SA*, exploitation d'une entreprise de distribution d'appareils de chauffage, anciennement à la route de Formanguères, 1782 *Belfaux*.

Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg: dix jours dès la publication.

1701 Fribourg, 14 février 1996

La liquidatrice:  
Consultco SA**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung****Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif****Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 316g)

Ticino

(2416)

Stato di riparto provvisorio nella procedura di concordato con parziale abbandono dell'attivo (art. 316n LEF)

Debitor: *Gianella Francesco, Porza* TI, in concordato con parziale abbandono dell'attivo.

Lugno di deposito: presso il liquidatore Signor Germano Alberti c/o Finadim Fiduciaria SA, via Maggio 1, Lugano.

Periodo di deposito: 20 giorni a partire dal 4 marzo 1996.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito.

In mancanza di contestazioni lo stato di riparto provvisorio sarà considerato accettato e si procederà alla distribuzione di un primo dividendo del 15% ai creditori chirografari.

Si avvertono inoltre i creditori che dal 4 marzo al 14 marzo 1996 è a loro disposizione presso il liquidatore lo stato del patrimonio liquidato e dei beni non ancora realizzati con la relazione sulla loro gestione al 31 dicembre 1995 (art. 316f LEF).

6900 Lugano, 23 febbraio 1996

Il liquidatore: G. Alberti

**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

Zürich

(2417)

**Rechenschaftsbericht**

Im Nachlassverfahren über die *Hardweid Immobilien AG In Nachlassliquidation, Zürich* (Nachlassvertrag mit vollständiger Vermögensabtretung), liegt der Rechenschaftsbericht des Liquidators per 31. Dezember 1995 vom 23. Februar 1996 bis am 4. März 1996 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Rechtsanwalt Dr. Max C. Roesele, Anwaltsbüro Staiger, Schwald & Roesele, Genferstrasse 24, 8002 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung erwünscht (01 283 86 86).

8002 Zürich, 23. Februar 1996

Der Liquidator:  
Dr. Max C. Roesele

Zürich

(2206)

**Löschung von untergegangenen Grundpfandrechten (Art. 74 KOV)**

Im Konkursverfahren über die *Universale Rückversicherungs AG*, mit Sitz in 8002 Zürich, Dreikönigstrasse 45, sind im Rahmen der konkursamtlichen Verwertung des Grundstückes GB-Blatt 208, Kat.-Nr. 182, Mehrfamilienhaus an der Seestrasse 73, 8702 Zollikon, infolge nicht angemeldeter Forderungen die folgenden darauf eingetragenen Grundpfandrechte vollständig untergegangen und im Grundbuch gelöscht worden:

1. Fr. 100 000.- Namensschuldbrief, ursprüngliche Gläubigerin Zürcher Kantonalbank, 8010 Zürich, datiert 26. Januar 1933, 1. Pfandstelle, eingetragener Zinsfuß 6%, Pfb. III S. 303.
  2. Fr. 50 000.- Inhaberschuldbrief, datiert 6. Februar 1933, 2. Pfandstelle, eingetragener Zinsfuß 4½%, Pfb. III S. 306.
- Die Pfandtitel der gelöschten Grundpfandrechte sind der Konkursverwaltung nicht eingereicht worden. Die Titelinhaber sind unbekannt. Im Sinne von Art. 74 Abs. 3 KOV wird den Titelinhabern hiermit angezeigt, dass die Veräusserung oder Verpfändung der bei der Grundstücksverwertung vollständig untergegangenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

8022 Zürich, 13. Februar 1996 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Atag Ernst & Young AG, Zürich

Zürich

(2249)

**Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG**

Der am 8. November 1995 eröffnete Konkurs über die *Photon Computers AG*, mit Sitz in Zürich, Hirzenbachstrasse 102, 8051 Zürich, ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt als geschlossen. Auf Verlangen eines Retentionsgläubigers wird bezüglich den in den Geschäftsunterlagen an der Pelikanstrasse 37 in 8001 Zürich sich befindlichen beweglichen Sachen das Liquidationsverfahren in analoger Anwendung von Art. 134 VZG durchgeführt.

Eingabefrist für faustpfandgesicherte Forderungen und Eigentumsansprüche: bis 14. März 1996.

8050 Zürich, 15. Februar 1996

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach 8833, Zürich

Bern

(2418)

**Auflage der Lastenverzeichnisse**

Im Konkurs der *Klimathern AG, Konolfingen*, liegen folgende Lastenverzeichnisse vom 26. Februar bis 7. März 1996 während den Bürozeiten beim Konkursamt Schlosswil sowie bei der Transliq AG auf: Bern Gbbl.-Nr. 1845-10/Kreis IV Bern Gbbl.-Nr. 1845-33/Kreis IV

Klagen auf Anfechtung sowie Beschwerden sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet bei der zuständigen Behörde anhängig zu machen, widrigenfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden (1044.04).

3001 Bern, 23. Februar 1996

Die a.a. Konkursverwaltung  
Transliq AG  
Schwanengasse 577, 3001 Bern

Bern

(2419)

**Lastenverzeichnisse**

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG gegen die *WFT Kühleus AG*, Altelsweg 7, 3661 *Uetendorf*, liegen die Lastenverzeichnisse bezüglich der nachfolgend aufgeführten Grundstücke auf:

- Uetendorf-Grundbuchblatt Nr. 2195  
Altelsweg Nr. 7  
1,8 a Gebäudeplatz, Weg
  - Uetendorf-Grundbuchblatt Nr. 2174-5  
Stockwerkeigentum  
80/100 Miteigentum am selbständigen Baurecht Nr. 2174, mit Sonderrecht am Kühlraum mit Lager, Parterre/Untergeschoss
  - Uetendorf-Grundbuchblatt Nr. 2186-2  
Stockwerkeigentum  
80/100 Miteigentum am selbständigen Baurecht Nr. 2186, mit Sonderrecht am Kühlraum mit Lager, Parterre/Untergeschoss
- den beteiligten Grundpfandgläubigern beim unterzeichneten Konkursamt vom 26. Februar bis 6. März 1996 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert der gleichen Frist durch Klageschrift (im Doppel) beim Richteramt I, Schloss, 3601 Thun, anzuhängen. Soweit keine Anfechtungen erfolgen werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

3601 Thun, 19. Februar 1996

Konkursamt Thun  
Der Vorsteher: F. Hueber

mit Kostenfolge

**Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?****Amthliche Publikationen**

der Rubriken Konkurse, Werttitel,  
andere gesetzliche Publikationen und  
Bilanzen erscheinen nicht im  
Insarenteil (= Publicitas).

Die Auftraggeber sind ersucht, diese  
direkt dem Schweizerischen Handels-  
amtsblatt, Redaktion, Postfach,  
3001 Bern, zuzustellen.

Luzern

(2420)

**Auflage der Lastenverzeichnisse**

In den Konkursverfahren

*Bali-Brouwer Stefan*, Gehristrasse 8, 6010 *Kriens**Bali-Brouwer Franca*, Gehristrasse 8, 6010 *Kriens**Knapp Beat*, Mühlematt 22, 6038 *Gisikon*

liegen die Lastenverzeichnisse betreffend die folgenden Grundstücke als Teilkollokationsplan zur Einsicht der Gläubiger beim Konkursamt Luzern-Land auf:

Grundstück Nr. 956, GB Kriens, Plan 40, Gehristrasse 8  
Grundstück Nr. 253, GB Gisikon, Plan 5, Mühlematt 22, 1/2 Miteigentumsanteil lit. a an Grundstück Nr. 254, GB Gisikon, Plan 5  
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 26. Februar bis 7. März 1996.

6048 Horw, 23. Februar 1996

Konkursamt Luzern-Land  
Kantonstrasse 19, Postfach, Horw

Zug

(2441)

**Auflage der Lastenverzeichnisse**

Die Lastenverzeichnisse in der Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG betreffend die Liegenschaften

- Grundbuch Biel, Blatt 4711, Plan 23, Platz, Umschwung, Wohnhaus 82, Wohn- und Geschäftshaus 84, Mettstrasse, Biel BE, zusammen 21 a 30 m<sup>2</sup> gross  
- 2/6 Miteigentum an Grundbuch Biel, Blatt 5200, Plan 51, Platz, Umschwung, Land, Schuppen 25a, Pianofabrik Nr. 35, Pianofabrik, Büro, Lager, Lehrwerkstatt Nr. 33, Spänisli Nr. 35 A, Pianostrasse, Biel BE, zusammen 50 a 06 m<sup>2</sup> gross

750/1000 Miteigentum an der gemeinschaftlichen Liegenschaft Grundbuch Busswil, Blatt 478, Plan 8, Hausplatz, Umschwung, Wohnhaus Nr. 21, Fabrikstrasse, Busswil BE, zusammen 12 a 51 m<sup>2</sup> gross, aufgeteilt auf:

- Grundbuch Busswil, Blatt 478-2, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon Hochparterre rechts mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
- Grundbuch Busswil, Blatt 478-3, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon 1. Obergeschoss links mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
- Grundbuch Busswil, Blatt 478-4, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon 1. Obergeschoss rechts mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
- Grundbuch Busswil, Blatt 478-5, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon 2. Obergeschoss links mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
- Grundbuch Busswil, Blatt 478-7, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon 3. Obergeschoss links mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan
- Grundbuch Busswil, Blatt 478-8, Stockwerkeigentum, 125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 478 mit Sonderrecht an der Wohnung mit Balkon 3. Obergeschoss rechts mit Nebenräumen laut Begründungsvertrag und Aufteilungsplan

360/1000 Miteigentum an der gemeinschaftlichen Liegenschaft Grundbuch Ipsach, Blatt 632, Plan 10, Land, Platz, Umschwung, Wohnhaus Nr. 31, Autoeinstellhalle Nr. 31 A, Schürlistrasse, Ipsach BE, zusammen 43 a 61 m<sup>2</sup> gross, aufgeteilt auf:

- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-5, Stockwerkeigentum, 50/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Mitte im 1. OG (Haus West) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-8, Stockwerkeigentum, 50/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Mitte im 2. OG (Haus West) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-12, Stockwerkeigentum, 40/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Nord im EG (Haus Ost) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-16, Stockwerkeigentum, 50/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Mitte im 1. OG (Haus Ost) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-19, Stockwerkeigentum, 50/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Mitte im 2. OG (Haus Ost) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-21, Stockwerkeigentum, 58/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Nord im Attikageschoss (Haus Ost) und Nebenräumen
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-22, Stockwerkeigentum, 62/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Wohnung Süd im Attikageschoss (Haus Ost) und Nebenräumen

8/26 Miteigentum an der gemeinschaftlichen Liegenschaft Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 632 mit Sonderrecht an Autoeinstellhalle, Schürlistrasse, Ipsach BE, aufgeteilt auf:

- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-5, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-8, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-12, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-16, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-19, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-21, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-22, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- Grundbuch Ipsach, Blatt 632-23-26, 1/26 Miteigentum an Nr. 632-23
- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 182, Plan 3, Platz, Umschwung, Wohnhaus Nr. 28, Einstellhalle Nr. 28A (teilw.), Allmendstrasse, Port BE, zusammen 7 a 65 m<sup>2</sup> gross

1/2 Miteigentum an 5/17 Miteigentum an der gemeinschaftlichen Liegenschaft Grundbuch Port, Blatt 1101, Plan 3, Autoeinstellhalle, Chrummematt, Port BE, 25 m<sup>2</sup> gross, aufgeteilt auf:

- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 1101-11, Plan 3, 1/17 Miteigentum an Nr. 1101
- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 1101-12, Plan 3, 1/17 Miteigentum an Nr. 1101
- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 1101-13, Plan 3, 1/17 Miteigentum an Nr. 1101
- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 1101-14, Plan 3, 1/17 Miteigentum an Nr. 1101
- 1/2 Miteigentum an Grundbuch Port, Blatt 1101-15, Plan 3, 1/17 Miteigentum an Nr. 1101

der *Varimag AG in Liq.*, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuhängen.

6301 Zug, 20. Februar 1996

Konkursamt Zug

**Zug** (2491)  
**Lastenverzeichnis**  
 Im Konkurs über die *Walo AG*, Altgasse 44, 6340 *Baar*, liegt das Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft GB Baar Band XXIII, Folio 137, Büro- und Lagergebäude an der Altgasse 44, in Baar, den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Februar 1996 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen.  
 6301 Zug, 19. Februar 1996 Konkursamt Zug

**Solothurn** (2421)  
**Neuaufgabe des Inventars**  
 Im summarischen Konkursverfahren über die *ITM Industrial Technology & Machines AG*, Werkhofstrasse 33, *Solothurn*, liegt das Inventar der beteiligten Gläubigern zur Einsicht und Anfechtung auf.  
 Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht des Kantons Solothurn) einzureichen, andernfalls gilt es als anerkannt.  
 Allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprüche) sind innert gleicher Frist beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.  
 4501 Solothurn, 23. Februar 1996 Konkursamt Solothurn:  
 i. A. René Schöni

**Graubünden** (2493)  
**Lastenverzeichnis in der Spezialliquidation**  
 Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG der *Ignaz Casanova Söhne AG*, 7134 *Obersaxen* liegt das Lastenverzeichnis für die Grundstücke: In der Gemeinde Obersaxen, Parzelle 622 und Parzelle 624, Plan 18 vom 23. Februar 1996 bis am 4. März 1996 beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis 4. März 1996 anhängig zu machen, andernfalls es als anerkannt betrachtet wird.  
 7156 Rueun, 21. Februar 1996 Betreibungsamt Ruis: M. Simmen

**Ticino** (2422)  
**Liquidazione di fallimento**  
 (a senso dell'art. 134 RFF)  
 Fallita: *Anja Verwaltungs AG in liquidazione, Lugano*.  
 Su istanza di alcuni creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.  
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Rorschach SG  

Part.	Descrizione	Misura m <sup>2</sup>
1488	edificio, cortile	906

 Valore di stima ufficiale: fr. 2 090 000.-  
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 14 marzo 1996.  
 6962 Viganello, 23 febbraio 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (2207)  
**Rapport art. 316r LP**  
 Concordat par abandon d'actifs *Rieder S.A., Aigle*.  
 Le rapport art. 316r LP est à la disposition des créanciers pendant 10 jours dès la présente publication et peut être consulté chez Intermandat S.A., Société fiduciaire, Petit-Chêne 38, à Lausanne, ainsi qu'après de l'office des faillites d'Aigle.  
 1001 Lausanne, 23 février 1996 Le liquidateur: Jean-Claude Gaudin  
 Directeur d'Intermandat S.A., Société fiduciaire

**Vaud** (2423)  
**Rapport art. 316r LP**  
 Concordat: *Apil Consulting SA, en liquidation concordataire, Morges*.  
 Le rapport art. 316r LP est à la disposition des créanciers, pendant dix jours dès la présente publication, et peut être consulté à l'office des faillites de Morges et au bureau du liquidateur soussigné.  
 1260 Nyon, 19 février 1996 Le liquidateur:  
 B. Rochat, substitut OF Nyon

**Vaud** (2424)  
**Etats des charges - liquidation art. 134 ORI**  
 Faillite: *Galave S.A.*, la mise en valeur du domaine La Combe aux Guerzaz, à *Sainte-Croix* et, en général, la construction, l'achat, la vente et la location de chalets et d'immeubles, avec siège à *Payerne*, Grand-Rue 15, c/o *Ficogère fiduciaire conseils gérances Payerne SA*.  
 Date des dépôts: 23 février 1996, au bureau de l'office, à *Payerne*, où ils peuvent être consultés.  
 Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1996, sinon les états des charges seront considérés comme acceptés.  
 1530 Payerne, 22 février 1996 Office des faillites de Payerne:  
 R. Pralong, préposé

**Abhanden gekommene Werttitel  
 Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufruf - Sommation - Diffida**  
 (OR - CO - CO 983, 984)

Es werden vermisst:  
 - Inhaberschuldbrief vom 24. März 1953 über Fr. 25 000.-, lastend im 3. Rang auf GB Wettingen Nr. 5171, Maximalzinsfuss 6% und  
 - Inhaberschuldbrief vom 13. Juli 1955 über Fr. 5000.-, lastend im 4. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Wettingen Nr. 5171, Maximalzinsfuss 6%.  
 Grundeigentümer und Schuldner: Franz Widmer, 1934, von Schneisingen, in Wettingen, Kirchstrasse 12  
 An allfällige Inhaber dieser Inhaberschuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 26. Februar 1997 dem Gerichtspräsidentium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 428\*)  
 5400 Baden, 20. Februar 1996 Gerichtspräsidentium Baden

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:  
 Namenakte Nr. 001008 der Bell AG, Basel, zu nominal Fr. 500.- Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. Februar 1996 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 2. September 1996 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P2 1996/200). (W 429\*)  
 4001 Basel, 19. Februar 1996 Zivilgericht Basel-Stadt  
 Prozesskanzlei

Der Namen-Schuldbrief über Fr. 12 000.- vom 30. August 1934, haftend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 2964/E.B. 1823 Grundbuch Weinfelden, Solidarschuldner und Pfandbesitzer: Erbengemeinschaft Karl und Bertha Emma Keller-Keller, Weinfelden, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauer Kantonalbank Weinfelden, wird als vermisst gemeldet.  
 Ein allfälliger Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen 12 Monaten dem Vizepräsidentium des Bezirksgerichts Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 430\*)  
 8570 Weinfelden, 23. Februar 1996 Vizepräsidentium des  
 Bezirksgerichts Weinfelden

Der Namen-Schuldbrief über Fr. 15 000.- vom 12. November 1958, haftend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 228 Grundbuch Andwil, Eigentümer der Erben des Emil Reinhart, geboren 1900, wohnhaft gewessen in Andwil, Lenzenhaus, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Raiffeisenbank Birwinken, Mattwil, Forderungssumme Fr. 15 000.-, wird als vermisst gemeldet.  
 Ein allfälliger Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben binnen 12 Monaten dem Vizepräsidentium des Bezirksgerichts Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 431\*)  
 8570 Weinfelden, 23. Februar 1996 Vizepräsidentium des  
 Bezirksgerichts Weinfelden

Das Sparheft Nr. 44.021.550-10 der Thurgauer Kantonalbank, lautend auf Karl Mathis sel., ehemals wohnhaft an der Niederbürsterstrasse 9, 9220 Bischofszell, Heftsald Nr. 48 860.05, wird als vermisst gemeldet.  
 Der allfällige Besitzer des Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten seit Publikation dem Vizepräsidentium des Bezirksgerichts Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 432\*)  
 8570 Weinfelden, 23. Februar 1996 Vizepräsidentium des  
 Bezirksgerichts Weinfelden

Die Kassenobligation Nr. 260-0008475-6 der Raiffeisenbank Birwinken, 8585 Mattwil, lautend auf Jürg Brändli, Berg, wird als vermisst erklärt.  
 Der allfällige Besitzer dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dasselbe binnen 3 Monaten seit Publikation dem Vizepräsidentium des Bezirksgerichts Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 433\*)  
 8570 Weinfelden, 23. Februar 1996 Vizepräsidentium des  
 Bezirksgerichts Weinfelden

Es werden die folgenden Titel vermisst:  
 1. Kassaobligation Nr. 1028368.04 der Migros-Bank, Filiale Zug, zu nominal Fr. 5000.-, verzinslich zu 5%, Laufzeit vom 27. Oktober 1994 bis 27. Oktober 1997.  
 2. 3 Kassaobligationen des Schweizerischen Bankvereins, Filiale Zug, zu nominal je Fr. 5000.-, Titel Nrn. 3122816, 3122817 und 3122818, verzinslich zu 5%, Laufzeit 3 Jahre.  
 Der bzw. die unbekannte Titelinhaber(in) wird aufgefordert, die Obligationen bis 30. September 1996 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (W 434\*)  
 6300 Zug, 19. Februar 1996 Kantonsgerichtspräsidentium Zug  
 Dr. M. Beglinger

Le Juge I du district de Sierre, somme le ou les détenteurs inconnus du titre suivant:  
 un livret d'épargne numéro 2560001313-6, avec un solde de fr. 107 879.50, valeur au 9 août 1995, émis par la Banque Raiffeisen de Saint-Léonard,  
 de le produire au greffe du Tribunal du district de Sierre dans un délai de 6 mois à compter de la première publication de cet avis, sous peine d'en voir prononcer son annulation. (W 435\*)  
 3960 Sierre, 23 février 1996 Le Juge I du district de Sierre:  
 E. Métal

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord, Avv. Laura Beroggi, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i dell'obbligazione di cassa al portatore, n. 5855 emessa dalla Banca Raiffeisen di Mendrisio-Salorino, tasso 5,25%, scadenza 29 marzo 1999, di fr. 50 000.- per capitale, cedole 1996 e seguenti, titolo andato smarrito, di produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 185\*)  
 6850 Mendrisio, 17 gennaio 1996 Il Pretore: Avv. L. Beroggi

**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**  
 (OR - CO - CO 971, 977, 986)

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach hat am 21. Dezember 1995 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:  
 Inhaberschuldbrief für Fr. 8400.- vom 12. Dezember 1935; ursprünglicher Schuldner: Albert Weidmann, geboren 1900; ehemals an 2. Pfandstelle, numehr an 1. Pfandstelle eingetragen auf dem Grundstück Kat. Nr. 1583, Grundbuchblatt 815, Bergstrasse/Haller, 8424 Embrach (heutige Grundeigentümerin: Politische Gemeinde Embrach). (K 436)  
 8180 Bülach, 19. Februar 1996 Bezirksgericht Bülach  
 Der juristische Sekretär:  
 lic. iur. Joho

Es werden kraftlos erklärt:  
 Fr. 5 000.- 5¼% Kassenobligation der Luzerner Kantonalbank fällig per 28. Juli 1997, Nr. 861238, mit Coupons per 28. Juli 1994 und folgende  
 Fr. 20 000.- 5¼% Kassenobligation der Luzerner Kantonalbank, fällig per 10. August 2002, Nr. 03.153266, mit Coupons per 10. August 1995 und folgende  
 Fr. 23 000.- 7¼% Kassenobligationen der Luzerner Kantonalbank, fällig per 14. Juli 1995, Nr. 985979 zu Fr. 20 000.- nominal und Nr. 242212-14 zu je Fr. 1000.- nominal, ohne Coupons (K 437)

6000 Luzern, 20. Februar 1996 Amtsgerichtspräsident I  
 Luzern-Stadt: Urs W. Studer

Il Pretore del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celio, rende noto che con decreto 20 febbraio 1996 ha pronunciato l'annullamento della cartella ipotecaria di fr. 15 000.-, d.g. 25/29 dicembre 1969, gravante le part. n. 1893 e 1897 del comune di Lodrino. (K 438)  
 6710 Biasca, 20 febbraio 1996 Il Pretore: Avv. G. Celio

**Andere gesetzliche Publikationen  
 Autres publications légales  
 Altre pubblicazioni legali**

**Bundesamt für Privatversicherungswesen:  
 Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb  
 und freiwillige Übertragung eines  
 Versicherungsbestandes**

Die *Vereinigte Hagelversicherung VVaG*, in *Glessen*, hat nach Artikel 40 Absatz 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Hagelversicherung (Sonstige Sachschäden, Versicherungszweig Nr. 9) verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesem Versicherungsweig mit Wirkung auf den 1. Januar 1996 auf die Schweizerische Hagel-Versicherungsgesellschaft, in Zürich, zu übertragen.  
 Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, 3003 Bern, bis zum 26. April 1996 geltend machen.  
 Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EJPD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG). (A 292)

**Office fédéral des assurances privées:  
 Renonciation à l'agrément et transfert volontaire  
 d'un portefeuille d'assurances**

La *Vereinigte Hagelversicherung VVaG*, à *Glessen*, a renoncé, selon l'article 40, 2e alinéa de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance contre la grêle (autres dommages aux biens, branches d'assurances n° 9) et à l'intention de transférer, conformément à l'article 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans cette branche d'assurance avec effet au 1 janvier 1996 à la Société suisse d'assurance contre la grêle, à Zurich.  
 Selon l'article 39, 2e alinéa LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, 3003 Berne, jusqu'au 26 avril 1996. Si le Département fédéral de justice et police (DFJP) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFJP (art. 39, 1er et 4e al. LSA).  
 Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA). (A 292)

**Ufficio federale delle assicurazioni private:  
 Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento  
 volontario d'un portafoglio d'assicurazioni**

La *Vereinigte Hagelversicherung VVaG*, a *Glessen*, ha rinunciato, secondo l'articolo 40, cpv 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per l'assicurazione contro la grandine (altri danni ai beni, ramo assicurativo n. 9) e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione con effetto al 1° gennaio 1996 alla Società svizzera d'assicurazione contro la grandine.  
 Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna, entro il 26 aprile 1996. Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) approva il trasferimento, i contratti suscitati dall'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFGP (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).  
 Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA). (A 292)

**des frais inutiles**  
**Comment éviter des doubles envois et des confusions?**

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas). Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

**Contrat de travail:****Extension du champ d'application des conventions collectives de travail**  
- de la menuiserie, ébénisterie et charpenterie  
- de la plâtrerie et peinture  
- des carrelages et revêtements  
- de la vitrerie et miroiterie  
- de la parqueterie (pose de parquets)  
du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 221.215.311).

Par arrêtés du 29 novembre 1995, approuvés par le Département fédéral de l'économie publique le 5 janvier 1996, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application des conventions collectives mentionnées en référence, avec effet pour tout le canton de Vaud jusqu'au 31 décembre 1997.

Ces arrêtés et les clauses étendues sont publiées dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud no 8 du 26 janvier 1996. (A 749)

1000 Lausanne, 10 février 1996

Département de l'agriculture, de l'Industrie et du Commerce  
Service de l'emploi, Lausanne

**Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörslichen Verkehr mit Wertpapieren**

Die CB Capital Bank, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerkschaftlichen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sich innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 750)

8039 Zürich, 23. Februar 1996

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich;  
Dr. E. Homberger, Regierungspräsident

**Eredi sconosciuti - Ricerca**

(art. 555 CCS) (inc. n. PC.96.124)

La Pretura del Distretto di Lugano, in relazione all'istanza 15/16 febbraio 1996 dell'Avv. Arnaldo Pellegrini, Ponte Tresa, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta **Biasca Nelide Maria Magdarena**, nata Maspoli, figlia di Bernardino e di Francesca, nata Sassi, nata il 3 maggio 1903, attinente di Caslano, già domiciliata a **Caslano**, deceduta a Croglio il 15 aprile 1995, ad annunciarsi a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 751<sup>b</sup>)

6900 Lugano, 19 febbraio 1996

Il Petore: Avv. Mauro Ermani

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mahag Maschinen- und Automatenhandel AG, Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mahag Maschinen- und Automatenhandel AG hat am 18. Januar 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Liquidator Fritz Stettler, Postfach 8136, 3001 Bern schriftlich anzumelden. (A 692<sup>b</sup>)

3001 Bern, 20. Februar 1996

Mahag Maschinen- und Automatenhandel AG  
in Liquidation  
Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Schweizer Coiffeurverbands-Fachschule AG, Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Januar 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hermann Langensand, c/o Schweiz. Coiffeurmeister-Verband, Moserstrasse 52, 3014 Bern, anzumelden. (A 668<sup>b</sup>)

3014 Bern, 12. Februar 1996

Der Liquidator: Hermann Langensand

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 823, 742 et 745 CO

**Pric Sàrl, Bévillard****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés du 22 novembre 1995, la société a décidé sa dissolution.

Les éventuels créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, dès la troisième publication, sous peine de forclusion, par écrit, auprès du gérant, Pascal Reichen, rue du Nord 7, 2735 Bévillard. (A 752<sup>b</sup>)

2735 Bévillard, 23 février 1996

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Haruma AG in Liq., Binningen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 31. Januar 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes schriftlich und begründet bei Dr. Bernhard Bodmer, Advokat und Notar, St. Jakobs-Strasse 41, Postfach 2348, 4002 Basel, anzumelden. (A 669<sup>b</sup>)

4002 Basel, 13. Februar 1996

Haruma AG in Liq.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Société Anonyme Immobilière Athénée-Gaspard Vallette E, Carouge****Troisième publication**

Par décision du 1er février 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Société Anonyme Immobilière Athénée-Gaspard Vallette E, en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur François Moser, c/o Moser & Cie à Genève, chemin Malombré 10.

Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 670<sup>b</sup>)

1206 Genève, 20 février 1996

Le liquidateur

**Réduction du capital-actions ou du capital participation et**

appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Genera SA, Genève****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 février 1996, la société a décidé de réduire son capital-actions de fr. 1 500 000.- à fr. 210 000.-, par assainissement pour fr. 675 000.- et par restitution de fonds pour fr. 615 000.-, de sorte que le capital sera désormais de fr. 210 000.-, divisé en 15 000 actions de fr. 14.- chacune, au porteur, entièrement libérées.

Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital-actions, telle qu'elle sera réalisée, est conforme aux exigences de l'art. 732, et suivants du CO et que les dettes sociales, après réduction, seront entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers de la société peuvent produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, au siège de la société à Genève, boulevard des Tranchées 36, c/o Didier Brosset, avocat. (A 671<sup>b</sup>)

1200 Genève, 14 février 1996

Le conseil d'administration

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Mount Trust S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 février 1996, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à Genève chez Mac Phail & Co à 1204 Genève, rue Pierre Fatio 12. (A 657<sup>b</sup>)

1204 Genève, 12 février 1996

Le liquidateur

**Appel de versements conformément à l'art. 682 CO****Sormetal SA, Genève****Troisième publication**

Sommaison à Antoinette Fayet, actionnaire de Sormetal S.A., Genève, de verser dans un délai de trente jours dès la dernière publication dans la FOSC les 60% restant sur les 10 actions souscrites (valeur nominale fr. 1000.-), soit au total fr. 6000.-.

A l'échéance du délai de 30 jours dès la dernière publication, le conseil d'administration pourra prononcer, à défaut de versements, la déchéance des droits de l'actionnaire. (A 461<sup>b</sup>)

1203 Genève, 1er février 1996

Sormetal S.A.  
le conseil d'administration  
rue de Lyon 73, Genève

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Soushop AG in Liquidation, Leukerbad****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde Herr Paul Grichting, wohnhaft in Leukerbad, ernannt. Infolge Todes von Herrn Paul Grichting wurde anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Januar 1996 Herr Nestor Grichting, wohnhaft in Leukerbad, als Liquidator gewählt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes mit Begründung beim Liquidator, Nestor Grichting, 3954 Leukerbad, anzumelden. (A 753<sup>b</sup>)

3954 Leukerbad, 16. Februar 1996

Der Liquidator: Nestor Grichting

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**AFBA S.A., Malleray****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des actionnaires du 4 décembre 1995, la société a décidé sa dissolution.

Les éventuels créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois, dès la troisième publication, sous peine de forclusion, par écrit, auprès de la liquidatrice, la société «Fiduciaire Soreza SA» 2501 Bienne, rue Neuve 20. (A 754<sup>b</sup>)

2501 Bienne, 23 février 1996

La liquidatrice

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Metrosoft Software S.A., Montreux****Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 février 1996, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 mars 1996 auprès du liquidateur, Ernest Cardis, à Saint-Légier-La Chésaz. (A 674<sup>b</sup>)

1820 Montreux, 7 février 1996

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Immobilien-Gesellschaft Kannenfeld AG in Liq., Muttenz****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1995 die Auflösung und die Liquidation beschlossen.

Gläubiger, die hierüber nicht mit besonderer Mitteilung in Kenntnis gesetzt worden sind, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. Als solcher amtet die Firma Treuhander Anton Keller, Kirschgartenweg 10, 4153 Reinach. (A 755<sup>b</sup>)

4153 Reinach, 20. Februar 1996

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Fondation de Prévoyance de Technobal S.A., Neuchâtel****Première publication**

Par décision du Département de l'Economie Publique de la République et Canton de Neuchâtel, autorité de surveillance, du 7 décembre 1995 devenue exécutoire, la Fondation est dissoute conformément à l'art. 88 CCS.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à produire leurs créances et prétentions par écrit avec pièces justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de la liquidatrice: CFT Compagnie Fiduciaire Temko S.A., avenue Tissot 16, case postale 668, 1001 Lausanne. (A 757<sup>b</sup>)

1001 Lausanne, 23 février 1996

La liquidatrice:

CFT Compagnie Fiduciaire Temko S.A.

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Saredemar S.A. en liquidation, Neuchâtel****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1995, cette société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations au sens de l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les productions accompagnées des pièces justificatives sont à adresser à Saredemar S.A. en liquidation, Monsieur François Perrot, avenue Vernand-Dessus 3, 1032 Romanel-sur-Lausanne, liquidateur. (A 756<sup>b</sup>)

1032 Romanel-sur-Lausanne, 23 février 1996

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nutex AG in Liquidation, Olten****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 2. Februar 1996 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Hans W. Vogt, c/o Nuexco Exchange AG, Leberngasse 15, 4603 Olten, anzumelden. (A 758<sup>b</sup>)

4603 Olten, 20. Februar 1996

Der Liquidator:

Hans W. Vogt

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****IFS Inter-Fracht Service AG, Reinach****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Februar 1996 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung anzumelden bei der Liquidatorin, Anita Kägi-Abrecht, c/o E. Gygax, Bärenweg 14, Postfach 72, 4153 Reinach.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss Art. 745 Abs. 3 OR eine Verteilung bereits nach Ablauf von drei Monaten erfolgen darf, wenn ein besonders befähigter Revisor bestätigt, dass die Schulden getilgt sind und nach den Umständen angenommen werden kann, dass keine Interessen Dritter gefährdet werden. (A 759<sup>b</sup>)

4153 Reinach, 18. Februar 1996

Die Liquidatorin

**Liquidation et appel aux créanciers conformément**

aux art. 742 et 745 CO

**Société Immobilière En Bioléaz S.A. en liquidation, St-Aubin NE****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 février 1996, cette société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations au sens de l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les productions accompagnées des pièces justificatives sont à adresser à Société Immobilière En Bioléaz S.A. en liquidation, Jean-Pierre Schlunegger, case postale 247, 2022 Bevaix, liquidateur. (A 760<sup>b</sup>)

2022 Bevaix, 23 février 1996

Le liquidateur

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Interaction AG, Interactive Multimedia Consulting in Liquidation, Urdorf****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1995 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Roger Schuler Treuhänder & Verwaltungen, Bachstrasse 11a, 8902 Urdorf, anzumelden. (A 677<sup>b</sup>)

8902 Urdorf, 31. Januar 1996

Der Liquidator: Roger Schuler

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Heim + Wohnen Fertighaus AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Heim + Wohnen Fertighaus AG in Liquidation, Seestrasse 359, 8038 Zürich, anzumelden. (A 761<sup>b</sup>)

8038 Zürich, 12. Februar 1996

H. Walsler, Liquidator

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1994 **420853**  
 Drägerwerk Aktiengesellschaft, Moisinger  
 Allee 53/55, D-23542 Lübeck, Deutschland  
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte,  
 Stampfenbachstrasse 48, Postfach 6940,  
 8006 Zürich

**Dräger Envi-Check**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**9** Nachweis- und Messgeräte zur Untersuchung  
 auf chemische Bestandteile in Gas-, Wasser-,  
 Luft- und Bodenproben.

Prioritätsanspruch: 2. Dezember 1993, Deutsch-  
 land.

Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1994 **420854**  
 Genossenschaft Pro Varen, Gemeindeganzlei  
 Varen, 3969 Varen

**Pyrol**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**33** Alkoholische Getränke.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1994 **420855**  
 Toyota AG, Im Fritz 724, 5745 Safenwil  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

**TOYOTA RAV4 Fun Cruiser**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**12** Landfahrzeuge; Autozubehör soweit in Klasse  
 12 enthalten; Teile von Landfahrzeugen.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1994 **420856**  
 Pharmamed AG, Schützenstrasse 38/II,  
 9101 Herisau  
 Vertreter/in: Dr. Patrick Stach, Rechtsanwalt,  
 Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**3** Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1994 **420857**  
 American Dairy Queen Corporation, a Delaware  
 Corporation, 7505 Metro Boulevard, Edina  
 (MN 55439), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**42** Dienstleistungen eines Restaurants, einer Bar  
 und Imbissbar, Dienstleistungen eines Imbiss-  
 und Lebensmittelgeschäfts, Dienstleistungen  
 eines Speise- und Softiceladens; Schnell-  
 imbissrestaurants.

Date de dépôt: 24 mars 1994 **420858**  
 Brown & Williamson Tobacco Corporation,  
 1500 Brown & Williamson Tower, Louisville  
 Galleria, Louisville (KT 40202), Etats-Unis  
 d'Amérique  
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,  
 1206 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:  
**34** Cigarettes, tabac, produits de tabac, articles  
 pour fumeurs, briquets et allumettes.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1994 **420859**  
 Leviton Manufacturing Co., Inc., A New York  
 Corporation, 59-25 Little Neck Parkway, Little  
 Neck (NY 11362), Vereinigte Staaten von Amerika  
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,  
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

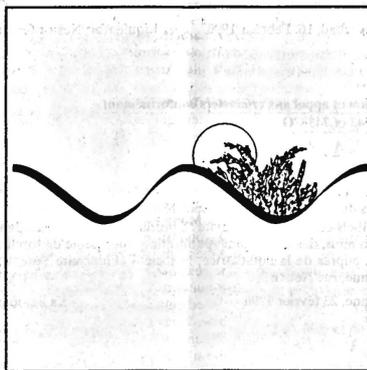


Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**9** Wissenschaftliche, elektrische, Mess-, Signal-  
 und Kontrollapparate und -instrumente, elek-  
 trische Verdrahtungseinrichtungen und -vor-  
 richtungen, Schalter und Einrichtungen und  
 Vorrichtungen für die Regulierung und Kon-  
 trolle von Strom, Apparate für die Aufzeich-  
 nung und Wiedergabe von Ton und Bild.

Gebrauchspriorität: 8. Januar 1993.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1994 **420860**  
 Quaker Oats Limited, Bridge Road, GB-Southall  
 (Middx UB2 4AG), Grossbritannien  
 Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**30** Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,  
 Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreide-  
 präparate; Brot, feine Backwaren und Kondi-  
 torwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe,  
 Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; Würz-  
 stoffe, Gewürze, Kühlis.

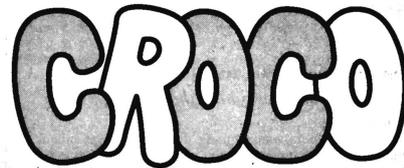
Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1994 **420861**  
 Quaker Oats Limited, Bridge Road, GB-Southall  
 (Middx UB2 4AG), Grossbritannien  
 Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques  
 SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**30** Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,  
 Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreide-  
 präparate; Brot, feine Backwaren und Kondi-  
 torwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup;  
 Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen;  
 Würzstoffe, Gewürze, Kühlis.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1994 **420862**  
 Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**31** Trockennahrung für Katzen.

Hinterlegungsdatum: 30. November 1994 **420863**  
 Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai  
 Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**34** Tabak und Tabakwaren, insbesondere Ziga-  
 retten; Raucherartikel; Zündhölzer.

Hinterlegungsdatum: 30. November 1994 **420864**  
 Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai  
 Jeanrenaud, 2003 Neuchâtel  
 Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte,  
 Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

Get the ORIGINAL  
 US TRADE MARK.

★ ★ ★

The very BEST CHOICE OF FINE  
 SELECTED TOBACCOS SINCE 1912.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach  
 int. Klassen:

**34** Tabak und Tabakwaren, insbesondere Zigaret-  
 ten; Raucherartikel; Zündhölzer.

## Ausschreibungen gemäss öffentlichem Beschaffungswesen Appel d'offres pour des marchés publics

### Baubausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

Direction du 1er arrondissement des CFF

Ligne 250: Lausanne-Berne  
Assainissement du tunnel de Perraudettaz

- Maître de l'ouvrage:  
Division principale des travaux I des CFF  
Avenue de la Gare 43, case postale 345  
1001 Lausanne  
téléphone 021 342 22 22/fax 021 342 27 90  
dès le 25 février 1996 téléphone: 0512 24 22 22/fax: 0512 24 27 90
- Procédure d'adjudication: procédure ouverte
- Lieu de construction: commune de Lausanne
- Descriptif du projet:  
ces travaux comprennent environ:  
- pieux forés Ø 1,0 m 1050 m<sup>1</sup>  
- béton 400 m<sup>3</sup>  
- excavation sur dalle 600 m<sup>3</sup>  
- démolition 2300 m<sup>3</sup>  
- infrastructure routière 1400 m<sup>3</sup>
- Délai d'inscription pour l'obtention des documents de soumission:  
lundi 4 mars 1996, à l'adresse ci-dessus
- Date d'envoi des documents de soumission: lundi 11 mars 1996
- Délai de remise des offres:  
les offres doivent être adressées en courrier A à l'adresse ci-dessus (le timbre postal faisant foi) ou remises sous pli fermé le vendredi 3 mai 1996 au plus tard. Ces offres porteront la suscription «Assainissement du tunnel de Perraudettaz - Soumission» et la mention «ne pas ouvrir».
- Ouverture des offres: les offres seront ouvertes le 7 mai 1996 (séance non publique) au bâtiment d'administration I des CFF, salon 21, avenue de la Gare 43, à Lausanne
- Délai d'exécution: les travaux sont actuellement planifiés du début septembre 1996 à la fin janvier 1998
- Division du marché: l'adjudicateur se réserve de diviser le marché en plusieurs marchés partiels
- Communauté de soumissionnaires: possible, sous la forme de société simple
- Langue de l'offre: français
- Cautions/garanties: selon norme SIA 118 (1977)
- Conditions de paiement: payables à 60 jours sur la base de situations établies par les métrés des travaux effectués, et retenues de garanties selon SIA 118 (1977)
- Preuves de compétences: Toutes les entreprises aptes à satisfaire aux exigences économiques et techniques pour effectuer les prestations requises peuvent présenter une offre
- Prix des documents: CHF 100.- à toutes les entreprises s'inscrivant pour soumissionner, payable lors de la réception des documents de soumission (envoi contre remboursement)
- Forme du marché: contrat d'entreprise
- Négociations: demeurent réservées
- Visite des lieux obligatoire: elle aura lieu le 19 mars 1996. Rendez-vous à 13 h. 30 au grand salon du Buffet de la gare de Lausanne (entrée côté ouest du bâtiment). (M 23)

### Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Nr.	Publikationen	Inland	Ausland
Nr.	(zweisprachige Ausgabe deutsch/französisch)	Fr.	sFr.
<b>Pressebericht</b>			
	Monatlich, Quartal, Jahr		
	Jahresabonnement	26.65 **	25.-
<b>1. Monatsstatistik</b>			
	Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach den Positionen des schweizerischen Zolltarifs, unterteilt nach Erzeugungs- und Bestimmungsländern; Volumenindex und Index der Mittelwerte:		
a.	- das einzelne Heft	23.50 *	29.-
b.	- Halbjahresabonnemente (Januar-Juni/Juli-Dezember)	140.75 *	161.-
c.	- Ganzjahresabonnemente (Januar-Dezember)	218.30 *	248.-
<b>2. Jahresstatistik</b>			
a.	- Band I Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach den einzelnen Ländern, unterteilt nach den 4-stelligen Positionen des Harmonisierten Systems	70.40 *	80.-
b.	- Band II Übrige Verkehrsarten, wie Aussenhandel nach Verkehrsarten, Durchfuhr nach Verkehrsarten, Veredelungsverkehr, Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen.	53.05 *	57.-
<b>3. Jahresbericht</b>			
	Aussenhandel nach Wirtschaftszweigen und Ländern, Jahreskommentar und Analysen; Tabellen; Grafiken.	29.60 *	34.-
<b>4. Jahresstatistik komplett (Pos. 2 und 3)</b>			
		199.90 *	231.-

\*\* Preise für das Inland inkl. 2% Mehrwertsteuer.  
\*\* Preise für das Inland inkl. 6,5% Mehrwertsteuer.

In den vorgenannten Preisen sind die normalen Postzustellgebühren inbegriffen. Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, CH-3003 Bern (Tel. 031 322 66 10; Fax 031 322 78 72), unter Angabe der Bestellnummer, des Titels und des Jahrgangs der gewünschten Publikation. (Zahlungen auf Postcheck 30-704-6 oder auf Konto 1530-5-30-2 der Schweizerischen Nationalbank).

### Arbeitslosenquote:

#### Zunahme der Arbeitslosigkeit im Januar 1996

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Januar 1996 164 656 Arbeitslose registriert, 7541 Personen oder 4,8% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit von 4,3% im Dezember auf 4,5%. Im Januar 1995 war eine Zunahme um 3437 Personen oder 2,1% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

#### Zunahme der Arbeitslosigkeit

Ende Januar 1996 waren bei den Arbeitsämtern 164 656 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Zunahme um 7541 Personen oder 4,8% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat um 2030 Personen oder 1,3% zu. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit von 4,3% auf 4,5%.

Es wurden 25 527 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum Vorjahresmonat (Januar 1995) sind dies 2076 Zugänge mehr. Andererseits wurden 16 002 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 2388 Meldungen weniger als noch im Januar 1995. Von den Abgängern meldeten sich ungefähr zwei Drittel beim Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden haben.

#### Männer besonders stark von der Zunahme betroffen

Die Zahl der arbeitslosen Männer erhöhte sich um 6048 auf 95 627 Personen, jene der arbeitslosen Frauen um 1493 auf 69 029 Personen. Die Arbeitslosenquote der Männer stieg damit um 0,3 Prozentpunkte auf 4,3%, jene der Frauen um 0,1 Prozentpunkte auf 4,9%.

#### Anstieg bei Schweizern und Ausländern

91 671 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 55,7% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde bei den Schweizern eine Zunahme um 3197 Personen oder 3,6% festgestellt. 72 985 Arbeitslose oder 44,3% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einer Zunahme um 4344 Personen oder 6,3%. Die Arbeitslosenquote der Schweizer erhöhte sich um 0,2 Prozentpunkte auf 3,3%, jene der Ausländer um 0,6 Prozentpunkte auf 9,0%.

#### Ähnliche Entwicklung in der deutschen und in der lateinischen Schweiz

Die Zahl der Arbeitslosen erhöhte sich in der lateinischen Schweiz im Berichtsmonat um 3515 auf 71 059 Personen; entsprechend stieg die Quote um 0,3 Prozentpunkte auf 7,0%. Im deutschsprachigen Landes- teile wurden 93 597 Arbeitslose registriert, was eine Zunahme um 4026 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutete; die Quote erhöhte sich um 0,2 Prozentpunkte auf 3,6%.

#### Anstieg der Arbeitslosigkeit in sämtlichen Kantonen...

Die Arbeitslosenzahlen stiegen in sämtlichen Kantonen der Schweiz. Die weitest grossen (absoluten) Zunahmen verzeichneten die Kantone Waadt (+1311 Arbeitslose / +6,0%), Wallis (+921 / +10,8%), Zürich (+664 / +2,6%), Bern (+602 / +3,4%), Tessin (+593 / +5,2%) sowie Aargau (+546 / +6,2%), in einigem Abstand gefolgt von Genf (+381 / +2,8%), St. Gallen (+380 / +6,0%) sowie Luzern (+363 / +6,1%).

#### ... und in nahezu allen Wirtschaftszweigen

Von einer einzigen Ausnahme - Graphik, Druck (-25 Arbeitslose / -0,9%) - abgesehen, verzeichneten sämtliche Wirtschaftszweige eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Eine auffallend hohe (absolute) Zunahme war im Baugewerbe (+2844 Personen / +18,5%) festzustellen, gefolgt vom Bereich Beratung, Planung, Informatik (+844 / +6,2%), dem Handel (+710 / +3,0%), dem Gastgewerbe (+626 / +3,1%) sowie der Branche Holz, Möbel, Papier (+352 / +12,5%).

#### Markante Zunahme im Baugewerbe

#### Höchste Arbeitslosenquote in der Altersklasse der 30- bis 34jährigen

Die Entwicklung der Arbeitslosigkeit in den verschiedenen Altersklassen verlief uneinheitlich. Auffällig sind die Halbierung der Zahl der Arbeitslosen in der Klasse der 15-19jährigen (-2913 / -51,0%) sowie der starke Rückgang bei den 20-24jährigen (-960 / -3,8%). Am stärksten hat die Arbeitslosigkeit in der Altersklasse der 30- bis 34jährigen (+2444 / +10,0%) zugenommen, gefolgt von den über 60jährigen (+2008 / +26,5%), den 35- bis 39jährigen (+1832 / +9,8%) sowie den 40- bis 44jährigen (+1760 / +11,6%). Dieser Verlauf ist typisch für den Januar und steht im Zusammenhang mit der Berechnung des Alters der Arbeitslosen, die allein aufgrund des Geburtsjahres erfolgt. Personen an der oberen Grenze ihrer Altersklasse treten demnach zu Jahresbeginn in die nächsthöhere Klasse über. Bestandesänderungen innerhalb der Altersklasse sind damit im Januar nicht allein von der veränderten Erwerbsituation abhängig, sondern hauptsächlich von der Differenz zwischen den Zugängen aus der jeweils tieferen Klasse und den Abgängen in die jeweils höhere Klasse.

#### Rückgang der Arbeitslosigkeit bei den Lehrlingen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion untergliedert, vereinigt die Kategorien Fachfunktion (+4532 Personen / +6,1%) und Hilfsfunktion (+3427 / +5,5%) den Grossteil des Anstiegs auf sich. Die Zahl der arbeitslosen Lehrlinge verminderte sich um 628 Personen (-9,1%).

#### Leichter Rückgang der Langzeitarbeitslosigkeit

Der Bestand an Langzeitarbeitslosen verminderte sich um 18 auf 40 089 Personen. Damit waren 24,3% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos.

#### Zunahme bei den gemeldeten offenen Stellen

Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen erhöhte sich um 944 oder 25,5% auf 4646 Einheiten.

#### 2772 Aussteuerungen im November 1995

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats November 1995 ausgeschöpft hatten, auf 2772 Personen. Davon waren Ende Januar 1996 noch 1848 Personen (67%) bei einem Arbeitsamt angemeldet, und 284 Personen (10%) fanden inzwischen eine neue Stelle. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 640 Ausgesteuerten (23%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Arbeitsämter zu beanspruchen.

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, die ihren Höchstanspruch auf Arbeitslosenentschädigung von 170, 250 oder 400 Taggeldern ausgeschöpft haben.

Als Folge von mit den Auszahlungen verbundenen praktischen Gründen sind die Daten der Arbeitslosenkassen zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

### Taux de chômage:

#### Augmentation du chômage en janvier 1996

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), 164 656 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin janvier 1996, soit 7541 ou 4,8% de plus que le mois précédent. Le taux de chômage est ainsi passé de 4,3% en décembre à 4,5%. En janvier 1995, la progression d'un mois sur l'autre s'était chiffrée à 3437 personnes, soit 2,1%.

#### Augmentation du chômage

Fin janvier 1996, 164 656 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit 7541 personnes ou 4,8% de plus que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a augmenté de 2030, ou 1,3%, au cours du mois sous revue.

Le taux de chômage est ainsi passé de 4,3% à 4,5%.

25 527 nouvelles inscriptions ont été recensées, soit 2076 de plus qu'en janvier 1995. Quant au nombre des personnes sorties du chômage, il s'est établi à 16 002, ou 2388 de moins que l'année dernière à la même époque. Environ les deux tiers de ces dernières ont annulé leur dossier parce qu'elles avaient trouvé un emploi.

#### Les hommes sont plus fortement touchés par l'augmentation

Le nombre des chômeurs a augmenté de 6048 parmi les hommes, passant à 95 627, et de 1493 parmi les femmes, passant à 69 029. Le taux de chômage des hommes a ainsi progressé de 0,3 point pour se fixer à 4,3%, celui des femmes de 0,1 pour s'établir à 4,9%.

#### Progression parmi les Suisses et parmi les étrangers...

91 671 chômeurs étaient de nationalité suisse, soit 55,7% de l'ensemble des chômeurs inscrits aux offices du travail. Par rapport au mois précédent, le nombre des chômeurs suisses a augmenté de 3197 (+3,6%). Pour les chômeurs étrangers, les chiffres étaient respectivement de 72 985 ou 44,3%, soit une progression de 6,3% (4344 personnes). Le taux de chômage a augmenté de 0,2 point pour les premiers et de 0,6 point pour les seconds pour se fixer à 3,3% et 9,0%.

#### ...tant en Suisse alémanique qu'en Suisse romande et au Tessin

En Suisse romande et au Tessin, le nombre des chômeurs a crû de 3515 pour s'établir à 71 059 personnes; le taux de chômage a ainsi progressé de 0,3 point, pour se fixer à 7,0%. En Suisse alémanique, l'on a recensé 93 597 chômeurs, soit 4026 de plus que le mois précédent, ou une hausse de 0,2 point du taux de chômage qui atteint ainsi 3,6%.

#### Hausse dans tous les cantons...

Aucun canton n'a échappé à la hausse du chômage. Les progressions les plus fortes (en chiffres absolus) ont été enregistrées dans les cantons de Vaud (+1311 chômeurs / +6,0%), Valais (+921 / +10,8%), Zurich (+664 / +2,6%), Berne (+602 / +3,4%), Tessin (+593 / +5,2%) et Argovie (+546 / +6,2%); viennent ensuite, à une certaine distance, Genève (+381 / +2,8%), St-Gall (+380 / +6,0%) et Lucerne (+363 / +6,1%).

#### ...et presque toutes branches...

A la seule exception des arts graphiques (-25 chômeurs / -0,9%), le chômage a progressé dans toutes les activités économiques. L'augmentation s'avère exceptionnellement forte (en chiffres absolus) dans le bâtiment et génie civil (+2844 personnes / +18,5%), suivi du secteur agences-conseils et informatique (+844 / +6,2%), du commerce (+710 / +3,0%), des hôtels, restaurants (+626 / +3,1%) et de la branche bois, meubles, papier (+352 / +12,5%).

#### ...avec une pointe dans le bâtiment

#### Taux record parmi les 30 à 34 ans

L'évolution du chômage a été différente selon les classes d'âge; il a diminué de moitié parmi les 15-19 ans (-2913 / -51,0%) et dans une moindre mesure parmi les 20-24 ans (-960 / -3,8%) mais fortement progressé parmi les autres. L'augmentation la plus forte (en chiffres absolus) a été enregistrée chez les 30-34 ans (+2444 / +10,0%), suivis des plus de 60 ans (+2008 / +26,5%), des 35-39 ans (+1832 / +9,8%) et des 40-44 ans (+1760 / +11,6%). Cette évolution est typique de janvier; elle est liée au calcul de l'âge des chômeurs sur le seuil critique de l'année de naissance. Les personnes à la limite supérieure de leur classe d'âge passent de ce fait au début de l'année dans la classe d'âge supérieure. Les changements d'effectifs au sein des classes d'âge intervenant en janvier ne sont donc pas uniquement dus au changement de la situation de l'emploi mais principalement à la différence entre les entrées de la classe inférieure et les sorties vers la classe supérieure.

#### Recul du chômage parmi les apprentis

Si l'on considère la dernière fonction exercée, la hausse du chômage touche principalement les catégories spécialistes (+4532 personnes / +6,1%) et auxiliaires (+3427 / +5,5%). Le nombre des apprentis au chômage a diminué de 628 (-9,1%).

#### Légère recul du chômage de longue durée

L'effectif des chômeurs de longue durée a diminué de 18 personnes, pour se fixer à 40 089. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs est passée de ce fait à 24,3%.

#### Augmentation des places vacantes annoncées

En janvier, 4646 places vacantes ont été annoncées aux offices du travail, soit 944 ou 25,5% de plus que le mois précédent.

#### 2772 chômeurs arrivés en fin de droit en novembre 1995

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 2772 chômeurs ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de novembre 1995. A fin janvier 1996, 1848 d'entre eux (67%) étaient toujours inscrits à un office du travail et 284 (10%) avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. Concernant les autres (640 / 23%), diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à l'exercice d'une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans utiliser les services offerts par les offices du travail.

Une personne en fin de droit est une personne qui a épuisé la totalité des journées indemnissables par l'assurance-chômage auxquelles elle avait droit, à savoir 170, 250 ou 400 jours. Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage concernant les chômeurs en fin de droit ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

La réalité sans l'énergie disloquante de la poésie, qu'est-ce?

René Char

Odio ed invidia rendono ciechi i più degli uomini.

Tacito



## Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden

**5% Kündigung der Anleihe Serie 35 Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden 1985 - 1997 von Fr. 45'000'000**

Die Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe auf den

**23. April 1996**

zur vollständigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken bzw. Mitgliedern der Bankengruppen: Schweizerische Kantonalbanken, RBA-Zentralbank, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Schweizerische Volksbank, Bank Leu AG, Vereinigung der Genfer Privatbankiers.

Bern, 22. Februar 1996

Aus Auftrag:  
Spar + Leihkasse in Bern  
Berner Kantonalbank

Valoren-Nr. 018.684

## BANK IN HUTTWIL

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 19. März 1996, 11.00 Uhr im Hotel Mohren in Huttwil

#### Traktanden

1. Genehmigung des Jahresberichtes
2. Genehmigung der Jahresrechnung
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktion
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
5. Totalrevision der Statuten
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 1995 und der Bericht der Revisionsstelle sowie der Entwurf für die Statutenrevision sind zur Einsicht der Aktionäre in den Büros unserer Bank aufgelegt.

Aktionären, die am 20. Februar 1996 im Aktienregister eingetragen sind, wird zusammen mit dem Geschäftsbericht ein Bestellschein für den Bezug der Zutrittskarte und der Statutenentwurf zugestellt. In der Zeit vom 20. Februar bis 19. März 1996 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Am Tag der Generalversammlung gelten für unsere Bank folgende Öffnungszeiten: 07.45 bis 12.00 und 15.00 bis 17.00 Uhr.

Huttwil, 23. Februar 1996

Der Verwaltungsrat

## Inter-American Development Bank Washington, D.C., USA

**6% Anleihe 1989-2001  
Tranche B von CHF 150 000 000**  
(Valoren-Nummer 879 751 / ISIN CH 000 879 751 3)

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 b) der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

**14. April 1996 zu 101 1/4%**

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab dem 14. April 1996 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 14. April 1997 und ff. versehen, bei sämtlichen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im Februar 1996

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

## Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona

**Kündigung der Anleihe 4% 1987-97 von Fr. 35 000 000.-**

(Valoren-Nr. 100 014)

Die Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona, macht von dem in Ziffer 3 der Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnte Anleihe vorzeitig auf den

**25. April 1996 zu 100%**

Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit dem noch nicht fälligen Coupon bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Bellinzona, 23. Februar 1996

Im Auftrag:  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
279-02660/2302

## Schindler Holding AG

Zuteilung von Optionen zum Erwerb von Partizipationsscheinen  
Schindler Holding AG

#### Besteuerung

Die Zuteilung der Optionen unterliegt der eidgenössischen Verrechnungssteuer, welche von der Schindler Holding AG übernommen wird. Die rückforderungsberechtigten Aktionäre und Partizipanten erhalten somit zusätzlich einen Verrechnungssteuerückforderungsanspruch.

Der Wert der Optionen sowie die von der Gesellschaft übernommene Verrechnungssteuer unterliegen bei der Zuteilung der Optionen beim Aktionär bzw. Partizipanten der Einkommenssteuer.

Die für die Einkommenssteuer relevanten Werte sind die folgenden:

Wert pro Option:	CHF 3.20
Anspruch Rückforderung	
Verrechnungssteuer pro Option:	CHF 1.72
Total	CHF 4.92

Zürich, 19. Februar 1996

Im Auftrag:  
Schweizerischer Bankverein

Optionen 1996 Schindler Holding AG

Valoren-Nummer 113737  
ISIN-Nummer CH0001137378

**LOMBARD ODIER INVEST**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
47, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg - Grand-Duché du Luxembourg

**AVIS AUX ACTIONNAIRES DU FONDS**  
Lombard Odier Invest - The Pacific Basin Fund

En tant que représentants en Suisse du fonds  
Lombard Odier Invest - The Pacific Basin Fund,

nous informons les actionnaires que cette classe a été transformée en une classe intitulée

Lombard Odier Invest - The Pacific Rim Fund,

dont les placements autorisés sont déjà décrits sous cette appellation dans le prospectus du fonds Lombard Odier Invest.

Nous restons à disposition des actionnaires pour tous renseignements complémentaires, ainsi que pour la remise ou l'envoi des documents exigés par les dispositions légales.

Lombard Odier & Cie  
11, rue de la Comarerie - 1204 Genève

## Parthena Management SA

Les actionnaires sont convoqués au siège de la société, chemin Clos-Belmont 4, Genève, le 18 mars 1996, à 14 h. 30, à

### l'assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

1. Changement raison sociale.
2. Modifications des statuts.

Les modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires de la société au siège social.

Genève, 20 février 1996

Le conseil d'administrateur  
18-296018/2302

**Insérez dans la FOSC!**



Lassen Sie bei der Stellensuche einen Fachmann für sich arbeiten: Das Inserat.  
Tel. 031-384 11 11 oder  
Fax 031-384 14 91.

PUBLICITAS

ETV-compatible TwiXtel

Telefonbuch Schweiz der TELECOM PTT auf CD-ROM. Jetzt kombiniert mit ETV-Online für den direkten Zugriff via Modem auf den PTT-Auswahlcomputer. Für alle Mobil-Zweitzonen nur Fr. 99.-

TEL 01/984 22 11 oder 065/53 11 11

#### Aufruf

Das Sparheft Nr. 45.466.04 der Spar+Leihkasse Münsingen, 3110 Münsingen, wird vermisst. Der Gläubiger wird das Sparheft gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen 90 Tagen der Spar+Leihkasse Münsingen vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Münsingen, 20. Februar 1996  
Spar+Leihkasse Münsingen  
005-28288/2302

## Land Steiermark Republik Österreich

**4 1/2 % Anleihe 1988-1998 von  
CHF 150 000 000 nom.**

(Valorennummer: 427 005)

In Übereinstimmung mit Ziffer 4 der Anleihebedingungen hat die Emittentin die oben erwähnte Anleihe vorzeitig auf den

**20. April 1996 zu 100 % des Nennwertes**

zur vollständigen Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Die Titel können daher, mit den noch nicht verfallenen Coupons per 20. April 1997 und 1998 versehen, bei den auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im Februar 1996

Im Auftrag:  
**Bank von Ernst & Cie AG**  
144-7406502302

**KA 1880**  
**KREDITANSTALT GRABS**

### EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE DER KREDITANSTALT GRABS

Samstag, 16. März 1996, 15.00 Uhr, in der Schulanlage Unterdorf, Grabs

#### Traktanden

1. Jahresbericht 1995
2. Bericht der Revisionsstelle
3. Jahresrechnung 1995
4. Verwendung des Bilanzgewinnes 1995
5. Entlastung der Mitglieder der Verwaltungsorgane
6. Wahlen
7. Mitteilungen
8. Allgemeine Umfrage

Die individuelle Stimmrechtsvertretung richtet sich nach Art. 10 der Statuten. Stichtag für die Feststellung der Teilnahme- und Stimmberechtigung ist der 19. Februar 1996. In der Zeit zwischen dem 19. Februar 1996 und 18. März 1996 bleibt das Aktionärsregister geschlossen. Zutrittskarten werden den Aktionären persönlich zugestellt. An der Versammlung werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Jahresbericht und Jahresrechnung 1995, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 4.3.1995 liegen ab 20. Februar 1996 an den Schaltern unserer Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Grabs, 23. Februar 1996

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Dallenwil-Wirzweli AG

### Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 20. März 1996, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Wirzweli, Dallenwil.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Bericht der Revisionsstelle für 1995.  
Antrag: Genehmigung.
2. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.  
Antrag: Bruttodividende 6%, Fr. 30.- und ein Jubiläumsbonus von Fr. 20.- pro Aktie gegen Coupons Nr. 26.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.  
Antrag: Entlastung.
4. Wahl des Verwaltungsrates.  
Antrag: Wiederwahl der bisherigen Mandatsinhaber.

Die Eintrittskarten werden nur am Tage der Generalversammlung ab 13.30 Uhr im Bergrestaurant Wirzweli gegen Vorweisen der Aktien oder eines entsprechenden Depotscheines abgegeben.

Dividendenzahlstelle: Nidwaldner Kantonalbank, 6370 Stans

Dallenwil, 9. Februar 1996

Der Verwaltungsrat  
185-7520202302

## Simmentaler Kraftwerke AG

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat für das Rechnungsjahr 1994/95 eine

**Dividende von brutto Fr. 65.- pro Aktie (Serie A)**

festgesetzt.

Die Auszahlung des Betrages von Fr. 65.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, erfolgt vom 22. Februar 1996 hinweg gegen Abgabe des Coupons Nr. 14 bei folgenden Einlösungsstellen:

Berner Kantonalbank und ihre Zweigstellen  
Banken des Berner Bankensyndikates

Erlenbach i. S., 21. Februar 1996

05-2710362302

## Öffentliche Ausschreibung

- 1. Auftraggeber:**  
Europäische Patentorganisation (EPO) durch das Europäische Patentamt mit Hauptsitz in D-80331 München, Erhardtstrasse 27, Postanschrift: EPO, D-80298 München
- 2. Vergabeverfahren:**  
Öffentliche Internationale Ausschreibung im Leistungswettbewerb.
- 3. Beschreibung des Auftrags:**
  - a) Zweck des Auftrags:**  
Lieferung eines integrierten Systems zur Unterstützung der Anlagenverwaltung und Rechnungsführung des Pensionsreservfonds (PRF) der EPO in den folgenden Bereichen: Sachkonten- und Portfoliobuchhaltung, Finanzplanung, Beurteilung der Performance und Berichterstattung sowie Systempflege für mindestens zwei Jahre.
  - b), c) und e) nicht zutreffend.**
  - d) Wichtigste Zahlungsbedingungen:**  
Bezahlung des gelieferten integrierten Systems nach Abnahme. Die Zahlung für die Pflege erfolgt vierteljährlich im nachhinein.
- 4. Erfüllungsort und Leistungsfrist:**
  - a) Ort, an dem der Vertrag zu erfüllen ist:**  
Hauptsitz wie unter Nr. 1.
  - b) Vertragslaufzeit oder Ausführungsfrist für die Lieferung oder Leistung:**  
Die Laufzeit des Vertrags beginnt im November 1995, Lieferung und Abnahme sollen im Dezember 1996 abgeschlossen sein. Pflege für mindestens zwei Jahre nach Ablauf der Gewährleistungsfrist von einem Jahr.
- 5. Anforderung der Verdingungsunterlagen und Abgabe des Angebots:**
  - a) Bezeichnung und Anschrift der Stelle, bei der die Verdingungsunterlagen und Zusatzauskünfte dazu angefordert werden können:**  
Beschaffungsstelle, zu Händen Herrn W. Berndt  
Europäisches Patentamt  
Erhardtstrasse 27  
D-80331 München  
Postanschrift: EPO, D-80298 München, Telefax-Nr. +49/89/23994465  
Die Verdingungsunterlagen können schriftlich oder per Telefax angefordert werden.
  - b) Annahmeschluss für die Anforderung der Verdingungsunterlagen bei der EPO:**  
15. März 1996, 17 Uhr
  - c) Annahmeschluss für Rückfragen bei der EPO:**  
11. April 1996, 12 Uhr  
Rückfragen sind schriftlich oder per Telefax einzureichen (vorzugsweise per Telefax).
  - d) Annahmeschluss für Angebote/Zahl der einzureichenden Ausfertigungen:**  
30. April 1996, 16 Uhr  
Fünf zusätzliche Ausfertigungen neben dem als solches kenntlich zu machenden Originalangebot.
  - e) Anschrift, an die Rückfragen und das Angebot zu richten sind:**  
wie unter Nummer 5a
  - f) Sprache oder Sprachen, in denen Rückfragen und das Angebot abzufassen sind:**  
Englisch, Französisch oder Deutsch (vorzugsweise Englisch).
- 6. Rechtsform einer Bietergemeinschaft:**  
Jeder Bieter (natürliche oder juristische Person) kann - entweder allein oder zusammen mit anderen - nur ein Angebot abgeben. Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.
- 7. Frist, innerhalb deren der Bieter an sein Angebot gebunden ist:**  
zwei Monate ab dem unter Nr. 5 d) angegebenen Annahmeschluss für Angebote.
- 8. Kriterien für die Zuschlagserteilung:**  
siehe Verdingungsunterlagen.
- 9. Sonstige Angaben:**
  - Die Verdingungsunterlagen sind nur in englischer Sprache erhältlich.
  - Eine Bieterzusammenkunft für alle potentiellen Bieter ist für den 15. April 1996, um 14 Uhr, am unter Nr. 1 genannten Hauptsitz geplant.
  - Eine Präsentation durch einen oder mehrere Bieter ist für die Zeit zwischen dem 17. und dem 28. Juni 1996 am unter Nr. 1 genannten Hauptsitz geplant.
  - Praktische Tests des (der) von einem oder mehreren Bieter(n) angebotenen Produkts (Produkte) sind für Juli 1996 am unter Nr. 1 genannten Hauptsitz geplant.
  - Es wird davon ausgegangen, dass der Zuschlag Ende Oktober 1996 erteilt wird.

46-7170262302

## DEM Développement Énergétique Multiple SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

jeudi 14 mars 1996, à 10 h., à la Fiduciaire Nicolas Berdat, rue Montchoisy 36, 1207 Genève, appelée à statuer sur les comptes des exercices 1994 et 1995, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du président du conseil d'administration.
2. Présentation des comptes des exercices 1994 et 1995.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Démission des organes.
6. Nomination des organes.
7. Divers.

Genève, 16 février 1996

Le conseil d'administration

## DES SA, Chiasso

Gli azionisti della società sono convocati

### all'assemblea generale straordinaria

il giorno di lunedì 25 marzo 1996, alle ore 9, presso lo studio dell'avv. Roberto Rulli, Corso San Gottardo 14, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Adeguamento dello statuto alle nuove norme del diritto azionario.
2. Eventuali.

Chiasso, 15 febbraio 1996

Il consiglio di amministrazione

05-280472302

## Zuckerfabrik Frauenfeld AG

### Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 15. März 1996, 10.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

#### Traktanden:

- Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1995 betreffend Genehmigung der neuen Gesellschaftsstatuten.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1995.
- Protokoll der 35. ordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1995.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls der 35. Generalversammlung vom 17. März 1995.
- Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1994/95.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme des Geschäftsberichtes 1994/95.
- Jahresrechnung 1994/95.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der vorgelegten Jahresrechnung 1994/95.
- Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Abnahme des von der Revisionsstelle vorgelegten Berichtes.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.  
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Bilanzgewinn 1994/95 von Fr. 2 356 719.- wie folgt zu verwenden:  

Ausschüttung einer Dividende von 7%	Fr. 2 135 000.-
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	Fr. 180 000.-
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 41 719.-
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.  
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Verwaltungsorganen sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Décharge zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der Provida Treuhand AG, Frauenfeld, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1995/96.
- Änderung der Statuten Art. 13, Abs. 3 und 4.  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten wie folgt zu ergänzen:  
**VIII Übergangsbestimmungen**  
**Art. 22**  
Art. 13, Absatz 3 und 4 werden von der ordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1996 bis zur ordentlichen Generalversammlung 1997 ausser Kraft gesetzt.
- Wahlen  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl folgender Mitglieder von der ordentlichen Generalversammlung 1996 bis zur ordentlichen Generalversammlung 1997:  
Hanspeter Fischer, alt Regierungsrat, Weinfelden  
Leo Bühler, ehem. Bankdirektor, Weinfelden  
Willi Burth, Direktor, Zürich  
Edouard Debétaz, alt Ständerat, Lausanne  
Pierre Deriaz, Landwirt, Baulmes  
Hans Frei, Landwirt, Watt  
Alfred Hardegger, stellvertretender Direktor, Bottmingen  
Karl Mätzler, Regierungsrat, Sargans  
Hans-Ulrich Reusser, dipl. Ing.-Agr. ETH, Stettfurt  
Fritz Ringele, Landwirt, Böttstein  
Jürg Rückert, Direktor, Wädenswil  
Marcel Sandoz, Präsident Schweizerischer Bauernverband, Lavigny  
Samuel Schmid, Nationalrat, Fürsprech und Notar, Rüti b. Büren  
Hans Schwab, Präsident der Rübenpflanzervereinigung der ZRA, Lobsigen  
Werner Schwendimann, Präsident SVZ, Oberstammheim  
Hans Seiler, Notar, Aarberg  
neu: Dr. sc. techn. Ernst Homberger, Regierungspräsident, Zürich  
Dr. iur. Philipp Stähelin, Regierungsrat, Frauenfeld
- Information der Aktionäre über die Fusion der beiden schweizerischen Zuckerfabriken.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht 1994/95 mit der Jahresrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle und dem Gewinnverwendungsantrag liegen am Sitz der Gesellschaft, Oberwiesenstrasse, 8500 Frauenfeld, während der zwanzig der Generalversammlung vorangehenden Tage zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Aktionäre sind berechtigt, die Zustellung dieser Dokumente zu verlangen.

Die Protokolle der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1995 und der 35. Generalversammlung vom 17. März 1995 liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Namenaktionäre, die am Tage der Einberufung der Generalversammlung im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Eintrittskarte sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Eintrittskarten und die weiteren Unterlagen zur Traktandenliste vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen.

Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Jeder Aktionär kann sich in der Generalversammlung durch einen Dritten, der sich durch eine schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Falls ein Aktionär die Verwaltung bevollmächtigen will, so hat er die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet an das Aktienbüro in der Zuckerfabrik Frauenfeld AG zu senden.

Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, hat er ebenfalls die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet, an das Aktienbüro in der Zuckerfabrik Frauenfeld AG zu senden. Als unabhängigen Stimmrechtsvertreter bezeichnen wir Herrn Frank Tanner, Kaufmann, Frauenfeld.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR haben dem Aktienbüro Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch 2 Tage vor der Generalversammlung. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Frauenfeld, 19. Januar 1996

Zuckerfabrik Frauenfeld AG  
Der Verwaltungsrat

## Sucrerie de Frauenfeld SA

### Convocation à la 36e assemblée générale ordinaire des actionnaires

vendredi 15 mars 1996, à 10 h. 15, au Casino de Frauenfeld.

#### Ordre de jour:

- Procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1995 au sujet de l'approbation des nouveaux statuts de la société.  
Le conseil d'administration demande l'approbation du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1995.
- Procès-verbal de la 35e assemblée générale ordinaire du 17 mars 1995.  
Le conseil d'administration demande l'approbation du procès-verbal de la 34e assemblée générale du 17 mars 1995.
- Approbation du rapport de gestion 1994/95.  
Le conseil d'administration demande l'approbation du rapport de gestion 1994/95.
- Bilan 1994/95.  
Le conseil d'administration demande l'approbation du bilan 1994/95 présenté.
- Approbation du rapport de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration demande l'approbation du rapport présenté par l'organe de révision.
- Décision sur l'utilisation du résultat de l'exercice.  
Le conseil d'administration propose de répartir le bénéfice de bilan 1994/95 équivalent à fr. 2 356 719.- comme suit:  

Distribution d'un dividende de 7%	fr. 2 315 000.-
Versement au fonds de réserve légale	fr. 180 000.-
Report du bénéfice à nouveau	fr. 41 719.-
- Donner décharge au conseil d'administration.  
Le conseil d'administration demande que l'on donne décharge, entièrement et sans réserves, à l'organe d'administration.
- Nomination de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration demande la nomination de la Société Fiduciaire Provida SA à Frauenfeld en qualité d'organe de révision pour l'exercice 1995/96.
- Modification des statuts art. 13, alinéas 3 et 4.  
Le conseil d'administration demande que les statuts soient complétés comme suit:  
**VIII Dispositions transitoires**  
**Art. 22**  
Art. 13, alinéas 3 et 4 seront abrogés par l'assemblée générale ordinaire du 15 mars 1996 jusqu'à l'assemblée générale ordinaire 1997.
- Elections  
Le conseil d'administration demande l'élection des membres suivants de l'assemblée générale ordinaire 1996 jusqu'à l'assemblée générale ordinaire 1997:  
Hanspeter Fischer, ancien conseiller d'Etat, Weinfelden  
Leo Bühler, ancien directeur de banque, Weinfelden  
Willi Burth, directeur, Zürich  
Edouard Debétaz, ancien conseiller aux Etats, Lausanne  
Pierre Deriaz, agriculteur, Baulmes  
Hans Frei, agriculteur, Watt  
Alfred Hardegger, directeur adjoint, Bottmingen  
Karl Mätzler, conseiller d'Etat, Sargans  
Hans-Ulrich Reusser, Ing. agr. dipl. ETH, Stettfurt  
Fritz Ringele, agriculteur, Böttstein  
Jürg Rückert, directeur, Wädenswil  
Marcel Sandoz, président de l'Union Suisse des Paysans, Lavigny  
Samuel Schmid, conseiller national, avocat et notaire, Rüti b. Büren  
Hans Schwab, président de l'Association de Planteurs des Betteraves de ZRA, Lobsigen  
Werner Schwendimann, président SVZ, Oberstammheim  
Hans Seiler, notaire, Aarberg  
nouveau: Dr. sc. techn. Ernst Homberger, président du Conseil d'Etat, Zürich  
Dr. iur. Philipp Stähelin, conseiller d'Etat, Frauenfeld
- Informations des actionnaires sur la fusion des deux sucraeries suisses.
- Divers.

Le rapport de gestion 1994/95, ainsi que le bilan, le rapport de l'organe de révision et la proposition d'utilisation du bénéfice se trouvent au siège de la société, Oberwiesenstrasse, 8500 Frauenfeld, durant les vingt jours précédant l'assemblée générale afin que les actionnaires puissent en prendre connaissance. Les actionnaires sont autorisés à demander l'envoi de ces documents.

Les procès-verbaux de l'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1995 et de la 35e assemblée générale du 17 mars 1995 sont mis à disposition au siège de la société pour consultation.

Les possesseurs d'actions nominatives qui, au jour de convocation de l'assemblée générale, sont enregistrés au registre des actionnaires, recevront directement leur carte d'entrée et les autres documents relatifs à l'ordre du jour.

Les possesseurs d'actions au porteur souhaitant participer à l'assemblée générale ou se faire représenter, peuvent retirer leur carte d'entrée et les autres documents relatifs à l'ordre du jour auprès des banques cantonales avant l'assemblée générale.

La remise de la carte d'entrée s'effectue contre dépôt des actions ou d'une attestation de dépôt suffisante auprès d'une banque, jusqu'au jour suivant l'assemblée générale.

Chaque actionnaire peut se faire représenter dans l'assemblée générale par un tiers qui doit se légaliser par une procuration écrite.

Si un actionnaire souhaite déléguer l'administration, il devra envoyer la procuration en blanc, mais signée, au bureau des actions de la Sucrerie de Frauenfeld SA.

Si un actionnaire souhaite déléguer un représentant indépendant avec droit de vote, il devra également envoyer la procuration en blanc, mais signée, au bureau des actions de la Sucrerie de Frauenfeld SA. Comme représentant avec droit de vote, nous désignons Messieurs Frank Tanner, commerçant, Frauenfeld.

Au sens l'art. 689d CO, les représentants dépositaires doivent notifier au bureau des actions, en temps opportun, mais 2 jours au plus tard avant l'assemblée générale, le nombre, le type et la valeur nominale des actions représentées par eux. Sont considérés représentés par dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de patrimoine professionnels.

Frauenfeld, 19 janvier 1996

Sucrerie de Frauenfeld SA  
Le conseil d'administration

05-28027/32302

# Wer nicht inseriert...wird vergessen!